

2  
ADDICIONES  
DEL PADRE MA-  
ESTRO FRAY VINCENTE

Iustiniano Antist de la ordē de Pre-  
dicadores a la historia del san-  
to F. Luys Bertran.

*DEDICADAS A LA SE-  
renisima Infanta de España doña Isabel  
Eugenia Clara de Austria.*



CON PRIVILEGIO.

---

En Valencia en casa de Pedro Patricio.  
Año 1593.

# ADDITIONS

TO THE

LIBRARY OF THE

AMERICAN ANTI-QUARIAN SOCIETY

NEW-YORK

1851

THE



NEW-YORK

1851

THE



**D**ON Francisco de Moncada Marques de Aytona compte de Osona, Vizcomte de Cabrera y de Bas, grã Senescal de Arago Lloctinēt y capita general en lo present regne de Valencia. Per quant Pere Patricio Mey impressor de llibres de la present ciutat, nos ha humilment suplicat sia de nostra merce donar y cōcedirli llicēcia permis y facultat pera poder imprimir vn llibre intitulat Addiciones a la historia del santo fray Luys Beltran, compost per frare Vicent Iustiniano Antist del orde de Predicadors, ab priuilegi, que ningú altre lo puga imprimir ni vendre, per lo temps a nos ben vist, lo que nos ates que lo dit llibre es vtil y profitos, y que te llicencia del Ordinari, ho hauem tingut per be. Per ço per tenor de les presents expressament y de certa sciencia delliberadament y cōsulta, per la Real autoritat de que vřam, donam, concedim y otorgam licēcia, permis y facultat al dit Pere Patricio Mey, pera que ell sol y no altra persona alguna, per temps de deu anys puga imprimir y vendre en lo present regne, lo

sobre dit llibre, sots pena que qui lo contrari  
fara, encorrega en pena de perdicio dels tals  
llibres, que haura impres, eo tendra pera ven-  
dre. Diem per ço y manam a tots y sengles  
officials, y persones dins lo present regne cõ-  
stituhits, y constituydors, que la present no-  
stra, e real licencia guarden y obseruen, si la  
gratia de sa Magestat tenen chara, y en pena  
de sinccents florins de or de Arago, vltra de  
la dita pena desijen no encorrer. Dat. en la  
ciutat de Valencia a xviiij. de Febrer del any  
M. D. LXXXIII.

El Marques de Aytona.

*V. Vidal Proregente.*

*Guillelmus Nicolaus Debona.*

*In diuersorum lxij.  
fol. ccxliij.*



**N**Os don Iuan de Ribera por la gracia de  
Dios y de la santa sede Apostolica Pa-  
triarcha de Antiochia Arçobispo de Va-  
lencia, y del concejo de su Magestad, &c.  
Por la presente concedemos licencia y facul-  
tad para que se pueda imprimir vn libro in-  
titulado *Addiciones a la historia del san-  
to padre F. Luys Bertran del orden de Pre-  
dicadores, compuesto por el Reuerendo pa-  
dre maestro fray Vincente Iustiniano An-  
rist del mismo orden*: atento que por nue-  
stro mandato ha sido visto y aprouado por el  
Maestro Pedro Iuan Assensio Rector de  
sant Bartholome. Dat. en nuestro palacio  
Arçobispal de Valencia a XV. de Hebrero.  
de M. D. CXIII.

El Patriarcha Arçob. de Valen.

V. Frexa.

Por mandado del Illustrissimo  
señor el Patriarcha mi señor  
Gregorio Diaz de la Cueva  
Secretario.

**Y**O Pedro Iuan Assensio Doctor en santa Theologia, por comission del Illustre señor Agustín Frexa Canonigo de Tarra-gona, Oficial y Vicario general en el Arçobispado de Valencia, por el Illustrissimo señor don Iuã de Ribera Patriarcha de Antiochia y Arçobispo de Valencia y del consejo de su Magestad. He visto este libro intitulado Addiciones del muy Reuerêdo padre Maestro fray Vincente Iustiniano Antist, a la historia del S.F. Luys Bertran, en el qual no he hallado cosa que repugnasse a nostra sancta fe Catholica, ni a las tradiciones de la santa madre yglesia, decissions de los sacros concilios, ni tan poco a las buenas costumbres, antes se enseñan los caminos que tiene Dios para manifestar y descubrir la gloria de sus santos, y para encender en deuocion a los fieles para que todos se aprouechen destos tan sanctos y buenos trabajos. En fe de lo qual lo firme de mi nombre en Valencia en 31. de Henero de 1593.

Petrus Ioannes Assensius.

**D**igo yo el Maestro fray Hieronymo Baptista de la Nuza, que por comission de nuestro muy R. P. Prouincial, vi los libros, de la vida, muerte, y obras milagrosas del santo padre fray Luys Bertran, y Addiciones a ella, que compuso el doctissimo padre maestro fray Vincente Iustiniano, y aunque podria temer censurar tal obra, porque hauiendo tenido dicha de ser muchos años discipulo del autor, y quedado siempre por extremo satisfecho de las obras que ha compuesto, podria alguno tener me por juez apasionado, pero estoy cierto que la misma obra mostrara que no lo soy, en dezir como digo, que no solo no contiene cosa alguna que ofender pueda, pero que esta llena de varia y graue erudicion, asy en lo que es historia (en la qual guarda tan alto estylo, que escriuiendo cosas para los que las vimos muy sabidas, nos da nuevo gusto el leerlas) como tambien en tratar doctissimamente algunas dificultades de Theologia, entrambas a dos con muy religioso cuydado, de escriuir en honra de todas las religiones, los historiadores de las quales podran de aqui tomar modelo para escriuir. Como obra tan pia, docta, y verdadera, juzgo ser dignissima de impressiõ, y liciõ de toda suerte de personas. En Predicadores de Valencia a 16. de Hebrero. 1593.

**F. Hieronymo Baptista de la Nuza.**

**Y**O fray Diego Mas, Doct̃or y Catedrati-  
co de Theologia en la vniuersidad de Va-  
lencia, por comission de nuestro padre  
Prouincial, el maestro fray Ioan Vincēte, he  
visto las Addiciones a la historia de la vida, y  
obras marauillosas del santo fray Luys Ber-  
tran echas por el M. R. P. Maestro fray Vin-  
cente Iustiniano Antist, en las quales allende  
de la doctrina sana y catholica que contienē,  
ay algunas digressiones de Theologia, con tā-  
ta agudeza, y erudicion explicadas, que decla-  
ran bien el ingenio del autor, que suele alla-  
nar grandes dificultades, y facilitar lo que de  
suyo es arduo y dificultoso, como consta de  
otras obras que con mucha erudicon tiene ha-  
sta aora publicadas. El stilo es deuoto, elegāte  
y apazible, la materia muy prouechosa, pues  
es de vn raro exemplo de sanctidad, y de la vi-  
da, y marauillas de vn hombre, con cuyas vir-  
tudes se pueden enriquecer las almas deuo-  
tas, y deseosas de su salud. Tenemos q̃ hazer  
gracias a Dios, por auernos dado en nuestros  
dias vna luz tan grande como es la vida y he-  
roycas virtudes del santo fray Luys, y por  
auer leuantado el espiritu del autor, para q̃ cō  
su pluma las publicasse, para prouecho de la  
yglesia, encomendādolas a la historia, la qual  
haze que las hazañas de los grandes varones,  
estén siēpre viuas y presentes en nuestra me-  
moriam. En fe de lo qual lo firme de mi nom-  
bre a 18. de Hebrero. 1593. F. Diego Mas.

# ALA SERENIS- SIMA INFANTA

DE ESPAÑA DOÑA

Isabel Eugenia Clara de  
Austria

*Fray Vincente Justiniano. Antist.*



*A deuocion con  
que vuestra Alte  
za recibio en Ma  
drid las reliquias  
del santo fray Lu  
ys Bertran, y despues en esta ciu-  
dad de Valencia visito su sepul-  
chro, y por su respeto alcanço de la  
Magestad del Rey nuestro señor  
muchas mercedes para esta casa,  
siendo yo Prior de ella, me ha dado*

*A 5 animo*

animo para dedicar a vuestra  
Alteza las Addiciones al libro  
de su historia. Tengo por cierto  
que imitado V. Alteza a la Ma  
gestad del Rey nuestro señor ( a  
quien fue muy accepta la historia,  
no obstante que yua desnuda del  
estilo y lenguaje que se usa en pala  
cio) recibira estas Addiciones cō  
el animo Real que suele qualquier  
cosa de los ciudadanos del cielo, a  
los quales, aunque indigno, ruego  
que intercedan delante nuestro  
Redemptor, y de su bendita ma  
dre la virgen Maria, por la vida  
y prosperidad espiritual y tempo  
ral de vuestra Alteza. De Pre  
dicadores de Valencia, dia de san  
Vincente martyr año de mil y qui  
nientos y nouenta y tres.

P R O-



# PROLOGO al Christiano Lector.



A relacion de la vida y milagros del santo fray Luys Bertran, que se publico vn año despues de su dichoso fallecimiento, tuuo tal despedida, que ya no se halla entre los libreros, con auerse hecho en esta ciudad dos impresiones della, y otras en Barcelona, Caragoça, Páplona, y Seuilla, sin la que hizo en lengua Italiana el doctissimo padre fray Timotheo Botonio, Inquisidor de Genoua, y despues confessor del serenissimo Duque de Saboya, yerno del Rey nuestro señor. Auiendo

sc

se pñes de hazer; a instancia de muchos que me han escrito sobre ello de diuersas partes, otra impressiõ he querido sacar a luz estas addiciones repartiendo las en tres breues tratados.

El primero de la opiniõ que se tiene de este sieruo de Dios en diuersas partes del mundo, cosa que se mira mucho para canonizar vn ianto.

El segundo, de algunas santas acciones y virtudes suyas, que se han entendido por relacion y testimonio de diuersas personas dignas de credito.

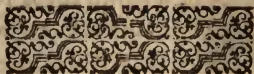
El tercero, de otras cosas notables, que pertenecen a su muerte y entierro, y manifestacion de su gloria, juntamente con los milagros mas insignes que hasta el dia de oy ha hecho  
por



por el la diuina bondad:

La mayor parte de lo q̄ diremos se fa  
cara del processo, que mando hazer  
en esta ciudad el Papa Sixto quinto,  
y de los que se han hecho y hazen  
con authoridad ordinaria del Patri-  
archa, y de otros Obispos en Valen-  
cia, Caragoça, Daroca, y Orihuela,  
y del que se haze del santo maestro  
Micó, y de algunos autos recebidos  
en Montesa, Borriana, Gandia, Va-  
lencia, y en otras partes. Auez es tam-  
bien nos aprouecharemos de lo que  
nos hã escrito muchas personas gra-  
ues, y fide dignas, dandonos noticia  
de los milagros que han acaecido en  
sus tierras, y de las deposiciones ex-  
trajudiciales de la gente que viene a  
visitar su sepulchro, refiriendo los be-  
neficios que han alcançado por me-  
dio

dio de este bienauenturado padre.  
Y finalmente de vna larga relacion que  
dio vn juez de Corte de este Rey-  
no, tres dias antes de su muerte pro-  
testado que por el passo en que esta-  
ua (sopena que Dios se lo pidiesse cō  
rigor, si mentia ) todo lo contenido  
en ella era verdad.



TRA-

# TRATADO PRIMERO DE LA

OPINION Y RES-

pecto que se tiene por el mū-  
do al santo fray Luys  
Bertran.

*Cap. I. De los fauores que ha he-  
cho la sede Apostolica al bie-  
nauenturado padre  
Bertran.*

**E**N el vltimo capitulo de la historia del santo fray Luys Bertran, respondimos al escrúpulo que algunos, poco leydos en los hechos y canonizaciones de sanctos, mouian cerca de la honra, cō que es venerado en esta ciudad. Y para que se entienda quã verdadera

*Addiciones al libro*

es aquella doctrina, me ha parecido comenzar las Addiciones, mostrando el respecto y veneracion, en que es tenido en todo lo catholico de la Europa: porque assi yra esta obra como subalternada y dependiente de la primera, y seguiremos el arte y methodo de enseñar, que nos dio el grande Philospho Aristoteles, cuya es aquella sentēcia: Que las sciencias, o doctrinas subalternadas, guardan tal compas, que dō de acaba la primera, comienza la segūda, y de esta fuerte se encadenan y continuan con vn termino comun, como las otras cosas q̄ llamamos continuas. Y pues la sede Apostolica es la piedra de toque de toda buena doctrina en la fe, y en las costumbres; començaremos nuestra lauor por la opinion q̄ se tiene del en la curiā Romana.

Estylo es de la santa madre Yglesia, proceder con tal tiento en las canonizaciones de los santos, que quando al  
Sum-

Summo Pontifice le llegã nueuas (aun  
que ciertas, y por relació de personas  
dignas de fe y credito) de los milagros  
de algun sancto, no lo assienta luego  
en el aranzel, o catalogo de los biena-  
uenturados, sino que despues de mu-  
chas vezes importunado, despacha vn  
breue, mandando que en su nombre, y  
con su authoridad se haga pesquisa ge-  
neral entre personas acreditadas, de la  
vida, muerte, milagros, y fama del di-  
funto. Saliendo qual deué esta infor-  
macion, expide otra bulla, para que  
en particular se reciban deposiciones,  
sobre los mesmos puntos. Y para ello  
imbia vn rotulo de los interrogato-  
rios, que se han de proponer a los te-  
stigos. Y si halla que sus acciones fue-  
ron santas, y exéplares, su muerte pre-  
ciosa, y sus milagros authéticos, y muy  
authenticos, passa adelante, y con ma-  
duro consejo, entreuiniendo algunos  
consistorios secretos con los Cardena

les, y otro publico y general cō todos los prelados que se hallan presentes en la Curia, inuocando el espíritu santo con oraciones y limosnas, finalmente lo canoniza.

Viendo pues los Iurados de Valécia los milagros que de cada dia hazia el santo fray Luys Bertran, y el processo que con authoridad ordinaria auia hecho dellos el Arçobispo don Iuan de Ribera, Patriarcha de Antiochia, nombraron procuradores al padre fray Iuã Bru de santa Madalena religioso de la orden de Predicadores, y al Doctor Iuan Baptista Viues, para que pidiesen su Canonizacion al Papa Gregorio XIII. lo mesmo suplicaron algunos prelados y Principes. Holgo mucho el Pontifice que Dios huuiesse ilustrado su pontificado cō la muerte de tan santo varon, pero ocupado en otros negocios no pudo poner la mano en este. Succediole en la silla de S. Pedro Sixto quinto

quinto, frayle de la orden del padre S. Francisco, y escriuiendo le el Rey nuestro señor sobre lo mismo, y mandado a su Embaxador don Enrique de Guzman Conde de Oliuares, que de parte de su Magestad hiziesse las instancias necessarias, fue contento el Papa de recibir esta embaxada. Y vispera de sant Iuan del Año. 1586. fue el Embaxador cō grande acompañamiento al sacro Palacio, donde para este efecto auian sido llamados los Illustrissimos Cardenales, y suplico que se diesse principio a tan deseado negocio. Luego hizo la mesma instancia de parte de los Iurados de Valencia el Doctor Iuan Baptista Viues. Y como la relacion que el Cardenal Antonio Carrassa hizo de su vida, y milagros parecio muy bien al Summo Pontifice y a los Cardenales, salio resuelto de aquel consistorio, que la causa fuesse cometida en Roma a siete Cardenales, y en



*Addiciones al libro.*

• estos Reynos a tres prelados, con vn  
• breue, que buelto en lengua Española  
• dize desta manera.

**A LOS VENERABLES HER-**  
• manos el Arçobispo de Valencia, y  
• los Obispos de Tortosa, y de  
• Teruel, Sixto Papa.

**V**enerables hermanos salud, y Apo-  
• stolica bendicion. Por los antiguos  
• estatutos de la sacrosanta madre ygle-  
• sia somos enseñados; a que respetemos  
• con deuida reuerencia las almas de los fie-  
• les que gozan de la alegria de la eterna  
• bienauenturança las quales entonces ma-  
• yormente pensamos que son acceptas a su  
• criador, y que estan dichosamente en com-  
• pañia de los ciudadanos del cielo, quando  
• no se desdeña la diuina clemencia de socor-  
• rer por los merecimientos dellos a los fie-  
• les, que con deuocion piden sus interces-  
• siones. Passa assi realmente, que a la fe-  
• lice



lice memoria de nuestro predecessor el  
 Papa Gregorio. XIII. y despues a noso-  
 tros leuantados a la cumbre del Aposto-  
 lado, con muchas cartas y otras publicas  
 escripturas de testigos, y cõ grandissimas  
 instancias, asy de nuestro amantissimo  
 hijo Philippo Catholico Rey de España,  
 y de otros Principes, como de los amados  
 hijos Iurados y otros ciudadanos y mora-  
 dores de la ciudad y reyno de Valencia,  
 embiadas y hechas a nosotros, y a esta san-  
 ta sede Apostolica; nos fue notificado,  
 que como la mesma ciudad de Valencia,  
 (que esta en la España citerior, y es muy  
 señalada y cabeça de Reyno, resplandez-  
 can grandemente la fe, la religion, el culto  
 diuino, y vna singular deuociõ a esta sede)  
 agora en nuestros tiempos bendiziendo el  
 señor la dicha ciudad, y dando ella vn fru-  
 cto grande y fertil, ha producido a fray  
 Luys Bertran de buena memoria, que vi-  
 uiendo professo el ordẽ de los frayles Pre-  
 dicadores, varon no solamente dendo de

San Vincente Ferrer hijo de la dicha ciudad (que mucho tiempo ha fue puesto en el numero de los santos) pero muy cercano a el en las obras de piedad, y semejança de vida. El qual fray Luys acabando en el Señor a los nueve dias del mes de Octubre del año. 1581. dexo tal, y tan grã de admiracion de su virtud y piedad en los Reynos de España, y en las regiones del nuevo mundo, donde auia predicado la palabra de Dios, que tienen por cierto los de aquellas tierras, que ya goza de los premios celestiales. Por donde assi viuendo, como despues de su muerte, se ha derramado por todas partes, aunque esten lexos, el olor de su sanctidad, y grande muchedumbre de gentes mouidas de religion y deuocion, acudio auer y reuerenciar su cuerpo, y segun piamente se cree, el altissimo señor ha querido hazer muchos, y diuersos milagros por los meritos y intercessión del dicho Luys con los Christianos, que humilmente han inuocado el salu-  
ludable

ludable fauor de este medianero, refiriendo empero ellos todas estas cosas al juyzio que hara a cerca dellas, la dicha sede Apostolica. Todo esto afirma que se puede prouar con testimonio de muchas personas dignas de credito, las quales, por su vez, se teme que no mueran antes de atestiguar, y assi pereceria la memoria de tan grande varon, y sus obras no serian tan manifestas en los siglos venideros por falta de prueua: siendo tales, que el dicho Luys por ellas parecera digno de ser puesto en la lista de los santos. Finalmente nuestros amados hijos el noble varon Enriquez de Guzman, Conde de Oliuares, por parte del Rey Philippe, cuyo Embaxador es en esta nuestra corte y sede Apostolica, y Iuan Baptista Viues, tambien embaxador especialmente sobre este negocio imbiado a nosotros, y a la dicha sede por parte de los dichos Iurados, y Reyno de Valencia, nos suplicaron humilmente y con grande instancia en nuestro secreto con-

*Addiciones al libro.*

*sistorio, que por la benignidad Apostolica fuessemos contentos de mandar hazer examen de la vida y milagros de dicho Luys ( como es costumbre ) y de assentalle en el catalogo de los santos ( si fuessse hallado digno ) y de proueber a su tiempo en lo de mas tocante a este particular.*

*Queriendo pues nosotros responder con animo prompto a tan regozijada nueva, y dādo por ella infinitas gracias al omnipotente Dios (que para confirmar la limpieza de la fe Catbolica, y confundir la obstinada malicia de los herejes, quiere que en nuestros tiempos sean honrados sus fieles siervos, y amigos) mouidos por las dichas suplicas con consejo de nuestros hermanos los Cardenales de la santa yglesia Romana, determinamos que se deuia mandar hazer inquisicion de la vida, conuersacion, merecimientos, y fama del dicho fray Luys de buena memoria, y de los dichos milagros, y tambien de la deuocion que el pueblo le tiene. Y para que en ne-*  
*gocio*

del santo fray Luys Bertran.

S

gocio tan arduo se proceda maduramente  
viue vocis oraculo encomendamos todo  
el examen de lo sobre dicho, y el plenario,  
cumplido, y total conocimiento de este ne-  
gocio, a nuestro venerable hermano Ale-  
xandro Farnes Obispo Hostiense Vicecã-  
celler de la santa yglesia Romana, y pro-  
rector de los reynos de Aragon, y a los a-  
mad os hijos presbiteros Cardenales Mi-  
guel Alexãdrino de santa Maria sobre  
la Minerua, Antonio Carreſſa de sant  
Iuan y Paulo, Iuan Baptista Castaneo de  
sant Marcello, y Henrico Caetano de  
santa Potenciana, y con ellos a Hernando  
de Medices de sant Eustachio, y Andres  
Batorio de sant Adriano, Diaconos Car-  
denales de la santa Romana yglesia (cuyo  
singular zelo de la religion, y graue iuy-  
zio, y principal prudencia, auemos experi-  
mentado muchas vezes en grandes nego-  
cios nuestros, y de la yglesia) para que to-  
to lo refiriesſen a Nos, y a los otros her-  
manos en consistorio, a fin que despues pu-  
diess-

*Addiciones al libro*

dieſſemos hazer, lo que la doctrina de los ſanctos padres, los eſtatutos de los canones ſagrados, y la charidad Chriſtiana piden, que ſe haga en alabãça del nõbre de Dios y honra de toda la corte celeftial: cerca de las quales coſas en general y en particular les concedimos entera, y absoluta facultad: queriendo empero, que ſi alguno de ellos no pudieſſen hallarſe a la execucion de dichas coſas, los demas las executen conforme a lo dicho.

Noſotros pues con conſejo dellor, conſiados mucho en el ſeñor de la ſinceridad de fe, entereza de religion, y reſplandor de vueſtra fama, y de vueſtra acostumbrada, y deuota obediencia a eſta ſede, por las preſentes cometemos y mandamos a vueſtra hermandad, que vosotros, o los dos de vosotros, con autoridad nueſtra, por vueſtras perſonas meſmas, con la fidelidad, diligencia, y prudencia que el negocio pide, inquirays en general de la excelencia de vida, opinion, puridad de fe, ſantidad de religion



religion, resplandor de milagros, deuociõ  
de los pueblos, y lo de mas acerca del dicho  
Luys, y recibays sumaria informacion de  
personas dignas de credito, y otras prue-  
uas conuenientes, si las huuiere, y puesta  
por escrito, cerrada, y sellada con vuestros  
sellos, nos la embicis prestamente con men-  
sajero fiel, para que sin ilmente teniendo  
digna relacion, podamos passar adelante  
segun el rito y costumbre de la santa Ro-  
mana yglesia, siguiendo las pisadas de nue-  
stros predecessores, la doctrina de los san-  
tos padres, y los estatutos de los canones  
sagrados en cosas semejantes. Dada en Ro-  
ma en sant Pedro sub annullo piscatoris a  
8. de Iulio año. 1586. el año segundo de  
nuestro Pontificado.

Por esta tan fauorable bulla se vee muy  
bien la opinion, que el Vicario de Iesu  
Christo tenia del bien auenturado fray  
Luys. Demas desto en vn breue parti-  
cular cõcedido sobre cierta lite, q̃ auia  
entre el Syndico de la ciudad de Va-  
lencia

*Addiciones al libro*

lencia, y los canonigos de la yglesia mayor, para fauorecer el Pontifice al Syndico, toma por motiuo, que auia sido embiado a Roma por muy graues negocios, y luego dize: *Et inter alia ad petendam canonizationem solennē bonae memoriae Ludouici Bertran, ordinis Praedicatorum professoris, ac eiusdem ciuitatis natiui, qui feliciter annis praeteritis in Domino requieuit.* Donde claramente dize, que el padre Bertrā de buena memoria reposa dichosamente en Dios. En razon desto quando le presentaron a su sanctidad el retrato del padre Bertran lo recibio con grande alegria, y le mando poner en el sacro palacio en buen lugar.

Finalmente a 21. de Março. 1590. auiendo examinado muy bien los Cardenales de la congregacion las deposiciones recebidas en general de los milagros, que este sieruo de Dios ha hecho en vida, y despues de muerto, y hallando



do que estauan sufficientlymente pro-  
uados, refirieron en consistorio su pa-  
recer, y luego con consentimiento y  
voto de todo el collegio de los Carde-  
nales, decretô el Summo Pontifice,  
que se passasse adelante a la pesquisa, y  
inquisiciô particular de todo lo dicho,  
y ordeno que se expidiesse el segundo  
breue, que se suele dar para las cano-  
nizaciones de los santos. Este decreto  
fue embiado a esta ciudad, juntamente  
con vna carta del Cardenal Montalto,  
que buelta en romance, dize de esta  
manera.

**A LOS ILLVSTRES VARO-**  
nes los señores Iurados de  
Valencia.

**I***Lustres señores, para la canoni-  
zacion de su ciudadano fray  
Luys Bertran de bienauentu-  
rada memoria, se han echado  
aquí*

aqui tales fundamentos, que  
 pueden darles grande contento  
 y alegria y a essa ciudad tambiẽ.  
 En lo qual, pues nuestro santis-  
 simo señor Sixto quinto Ponti-  
 fice Maximo ha hecho hasta oy  
 muy principalmente lo que era  
 en si, ya le tocara de aqui adelã  
 te darse priessa en que los testi-  
 gos, y todas las prouanças neces-  
 sarias para dicho effecto, esten  
 apunto, para que los milagros  
 de aquel religioso (que tan obli-  
 gada tiene ala yglesia) se prueue  
 legitima y patentemente. Y sepã  
 que aqui es tan grãde la opiniõ  
 de la santidad deste varon, que  
 todos a vna mano dessean velle  
 cano-

*canonizado. Vuestras Illustres  
señorias tengan salud siempre  
en el señor como yo desseo. Fecha  
en Roma a quinze de Abril  
año de mily quiniētos y nouēta.*

*De vuestras Illustres se-  
ñorias como hermano.*

*El Cardenal.*

*Montalto.*

Para mas honra de este bendito padre, ha  
querido nuestro Señor que vno de los  
fiete Cardenales, diputados en el bre-  
ue, llegasse a ser Summo Pontifice lla-  
mado Urbano Septimo, el qual aun  
que no viuió sino pocos dias, dexo  
muy buen nombre: y que vno de los  
juezes del processó tambien aya alcan-  
çado la mesma dignidad con nombre  
de Gregorio catorzeno.

*Cap. II. De la deuocion que tienen el Rey don Phelipe nuestro señor, y otras personas reales al padre Bertran:*

**E**L Rey, nuestro señor tiene en tal opiniõ, a este sieruo de Dios, que de mas de auer pedido al Summo Pontifice el breue, de que hablamos arriba, y que diessse licencia para rezar del en este Reyno, mientras se trataua de su so lenne canonizacion, despues quando vino a Valencia, no contento de auer honrado esta casa cõ su real presençia antes que a qualquier otra yglesia, despues de la mayor, vino otra vez, y visito su sepulchro, y recibio, con mucho gozo su retrato sacado al viuo, y dio al prior vna limosna tan buena que con ella se atreuio a dar principio a la sumptuosa obra que desde entonces aca se se va haziendo en este conuêto. Y por que el

que el Principe don Phelipe nuestro  
señor andaua muy enfermo, mandò al  
mesmo prior que de vn escapulario  
del seruo de Dios hiziesse cortar otro  
pequeño, y le pusiesse a su alteza. Lo  
qual hizo el Prior (aunque muy indig-  
no) haziendo lo primero bendezir en  
honra de sant Pedro Martyr, en el ora-  
torio de sant Vincente Ferrer, y quito  
a su alteza el que solia traher con vna  
palma bordada de oro por deuociò del  
mismo sant Pedro, particular abogado  
de los que son de tierna edad.

Antes de esto la Magestad de la Empera-  
triz, y las serenissimas Infantas de Es-  
paña, doña Isabel, y doña Cathalina, re-  
cibieron con particular deuocion las  
reliquias de este sancto embiadas por  
el dicho Prior, y lo mismo hizo el se-  
renissimo duque de Saboya. Y mucho des-  
pues quando el mesmo Prior sospecho,  
que el escapulario primero que vistio  
a su Alteza, estaria ya muy vsado, em

bio a Madrid otro de la estameña que  
sobraua del escapulario del santo fray  
Luys, y su Magestad lo recibio en par-  
ticular seruicio, y hizo nuevas merce-  
des a esta casa: y quando supo que Six-  
to quinto auia concedido el breue pri-  
mero, luego escriuio muy encarecida-  
mente a los Obispos, que se desocupa-  
ssen para recebir con diligencia los to-  
stigos. Finalmete muerto Sixto, y esta-  
do su Magestad en el Escorial, a supli-  
cacion del dicho Prior aunque ya auia  
acabado su officio, mando al Conde de  
Oliuares su embaxador en la corte Ro-  
mana, que en nombre de su Magestad  
pidiesse al Summo Pontifice el segun-  
do breue, que se suele conceder para  
recebir particular informacion de la vi-  
da y milagros de los santos, con una  
carta del tenor siguiente. *Epob omniu*  
*consequat conq omniu la obispos* **El**  
*ouliu* *consequat conq omniu la obispos*  
*ma* *consequat conq omniu la obispos*  
*uid*

## EL REY.

Conde de Oliuares pariente.  
Departe del Prior y conuē-  
to de Predicadores de Valēcia,  
se me ha hecho relaciō de las di-  
ligencias, que se van haziendo  
para la canonizaciō del bien-  
auenturado fray Luy's Bertrā,  
en virtud de vn breue que su  
Santidad concedio para ello, el  
Año de ochenta y seys a mi in-  
stancia, y que estādo ya hechas  
las probaças y auiedo se visto en  
Roma por las personas aquí  
su Sātidad lo cometio y deter-  
minado de despachar otro bre-



ue para recibir particular informació de cada cosa, no ha llegado a effecto suplicado me que haga instãcia cō el nuevo Pōtífice para que se despache el dicho breue, y que mientras lo de la canonizaciō se concluye, permita que puedan los religiosos del dicho conuento dezir de el missas y otros diuinos officios en aquella casa, dōde estã su santo cuerpo con mucha decencia y veneracion y milagros, como se ha concedido para otros antes que fuessen canonizados. Y por ser la obra que es, he querido encargaros tomeys este negocio con las veras que la calidad de el obliga



obliga, haziendo de mi parte cō  
su Santidad y los de mas que  
fuere necessario, los officios y dili  
gencias conuenientes para que  
se consiga eleffecto que se pretē  
de. Que lo que en ello hiziere  
des, os terne en particular serui  
cio. De san Lorenzo a xxj. de  
Setiembre M. D. lxxxx. años:

YO EL REY.

Francisco de Idiaquez.

Cap. III. *Quan estimado sea  
este sieruo de Dios en la cu  
ria Romana, y por to  
da Italia.*

**S**iguendo las pisadas del Vicario de  
Iesu Christo, los que estan junto a

a el tienen en tanto a este bendito padre, que publicamente lo llaman beato o santo. El Cardenal Alexandrino don fray Miguel Bonello, de la orden de Predicadores, todas las vezes que nos ha escrito del (que an sido muchas) nunca lo llama sino el beato Ludouico Bertrando. La sacra Rota en vna sentencia diffinitiva q̄ dio año de 1587. a quinze de Iunio en vna causa que auia sido ventilada mas de veynte años con grande porfia, pone estas palabras. Añadese a esto el testimonio del santo varon Luys Bertran. Viuiendo tambien el Papa Gregorio 13. Su predicador el padre Maestro Fracisco Toledo de la compañía de Iesus, siempre que me escriuia a cerca de este venerable Padre le daua este epiteto, el bienaueturado Padre Fray Luys Bertran, y me encargaua q̄ de su parte visitasse su sepulcro. De mas desto en

dox

dos capitulos genrales de la orden de Predicadores, celebrados en Roma, donde asistieron hombres de grandes letras y Sanctidad, y muy versados en el estilo de la curia Romana, se trata del con extraño respecto. En el del año de mil y quinientos y ochenta y dos, hablado de los muertos se dize assi.

*En el conuento de Valencia, a nueue de Octubre del Año de mil y quinientos y ochenta y vno, el Padre Fray Luys Bertran, auiendo hecho vna vida Angelica con grande austerexa, humildad, paciencia, y otras virtudes, a la postre llenó de buenas obras, y de espíritu de prophesia, hechos algunos milagros en su vida, subio al Cielo con mucho aplauso y concurso de las gentes: y desde alla fauoreciendo a los que lo inuocan, muestra lo que puede delante de Dios a quien siruio.*

Entre

Entre las comisiones se ponen estas palabras.

*En cargamos al Reuerendissimo Maestro de la orden que suplique a su Santidad, que con breue particular mande, se forme en los reynos de Aragon vn autentico processso de la vida, y santidad del padre F. Luys Bertran, para que pueda ser canonizado. En el segundo que se celebre el año de 1589, ay vna comission para el Doctissimo Padre y con discipulo nuestro fray Bartholome de Miranda cordoues que agora es Maestro del sacro palacio y entóces era procurador de toda la orden con estas palabras. Cometemos al muy Reuerendo padre Procurador de toda la orden, que a gloria de Dios, ponga la diligencia possible en que se cõcluya el grauissimo negocio de la Canonizacion del beato Iacinto confessor, vno de los discipulos del gloriosissimo padre nuestro santo Domingo, y el dela Canonizacion del beato Luys Ber-*

*tran*

*tran. De mas desto el Prior del cõuẽto de Craconia, en cuya yglesia reposa el cuerpo del beato Iacinto, y el Prior del conuẽto de Valencia, en cuyo templo esta el del beato Luys, pongã diligencia en el mismo negocio, y escriuan, o deputen quien escriua los milagros que estos santos cõtinuamente hazen.*

Y es mucho de notar que con ser muertas dende el Año de 1500. aca, muchas personas Illustres en la ordẽ, algunas de las quales ya tienen altares propios, y capillas con apròbaciõ o permission de la sede Apostolica; como santa Osanna de Mantua, santa Colúba de Rieti, o Perosa, y otras, de ninguna dellas han pedido Canonizaciõ solene los capitulos generales, sino de este bienaueturado varon. Añadese a todo esto, que muy pocas personas principales ay en Italia que no tengã su Imagen como de vn grãde sieruo de Dios

C. 5. llega

*Addiciones al librõ.*

llega a tanto esta deuocion, que sus aficionados, suelen hazer del esta co-  
lecta. *Deus qui beato Ludouico confe-  
ssori tuo spiritum propheticum in hoc se-  
culo mirabiliter tribuisti: da quesumus  
per gloriam tuam, & salutē nostram de  
omnes, qui eius implorant auxilium, beni-  
gnum sentiant effectū. Per Christum. &c.*

Son le tan deuotos q̃ no solamente leen  
su historia en particular, mas tambien  
en algunas congregationes de Eccle-  
siasticos. Y dende Roma que es el  
Mar Oceano de las reliquias, piden  
las de este bendito Padre, y rue-  
gan que visitemos por ellos su se-  
pulchro. Porque saben que, como  
a punto muy bien santo Thomas, mu-  
chas vezes haze Dios mas milagros  
por los santos menores, y mas nuevos  
q̃ por los mayores, q̃ son ya mas cono-  
cidos, y venerados en el mūdo. Pero  
no sera biē q̃ callemos lo q̃ acaccio en  
Roma año de 1585. conjurãdo a vna  
don-

73 donzella de edad de diez y ocho años  
74 poco mas o menos, la qual tenia mu-  
75 chos demonios en el cuerpo, q̃ la ator-  
76 mētauā no de continuo, sino a tiēpos.  
77 Vna vez entre otras la hazia vn demo-  
78 nio comer por fuerça cierta especie de  
79 pan, que el le auia trahido, y viēdo los  
80 que la tenian a cargo, que no auia  
81 remedio de quitarsele de las manos  
82 llamaron al Dóctor Melchior Oca-  
83 ña, que agora es, Arcediano de Al-  
84 puente, en la Yglesia de Segorbe,  
85 el qual tan poco pudo quitarsele,  
86 y hasta que la puso encima vna reli-  
87 quia del santo Fray Luys, a quien  
88 el Demonio mostraua mucho temor,  
89 y luego se rindio. Otra vez auiendole  
90 el Demonio impedido la lengua, para  
91 que no pudiese hablar, dixole el Ar-  
92 cediano. Yo te mando en virtud del  
93 beato Beltrā, q̃ la dexes hablar. Respō-  
94 dio el demonio. Bestia eres de su tier-  
95 ra y no le sabes el nōbre? No se llama



Beltrã, sino Bertrã. Y a mi se me acuerda, que muchas vezes, biuiendo el seruo de Dios, quando con descuydo le llamauan Beltran : respondia con modestia : No me llamo sino Bertran. Lo qual hazia por cierto respecto, que no es para este lugar. Otro dia la mesma donzella por vna horrible cosa que vio, se tullio de medio lado, y no podia hablar, y no bastaron conjuros ni medicinas para que sanasse, hasta que apia dandose della vno de los que estauan presentes, hizo voto de ayunar algunos Viernes en honra del santo fray Bertran, si suplicaua a nuestra Señora, que pudiesse hablar la dicha enferma, y poniendole vn anillo del, començo ella a hablar. Dia de santa Marta auiedose descubierto en ella vn nueuo demonio, y conjurãdole micer Iuan Antonio vicario de sant Pantaleon, preguntò quien le era mas contrario : y respondio, Luyfio Bertrando, que esta aqui

aquí atormentandome, preguntádole  
quien le auia hecho q̄ se descubrieffe,  
respondio, que vna deuociõ que tenia  
la moça de dezir cinco vezes el Pater  
noster y cinco Aue Marias en honor  
y reuerencia de las cinco letras del nõ-  
bre de Maria, y quatro Aue Marias  
que dezia, vna a santa Catalina de Se-  
na, otra a santa Madalena, otra a santa  
Martha, y otra al beato Bertran. A  
quatro de Agosto la tullio vn Demo-  
nio, porque no fuessse a oyr Missa, y di-  
ciplinandola por espacio de vna ora có  
ramos béditos, no quiso salir hasta que  
se le mado en nombre del beato Luy-  
ſio Bertran, y aun dixo entonces que  
era forçado a salir de ella, con doze o-  
tros malos espiritus, delante de la figu-  
ra del beato Luyſio Bertrando, laqual  
tenian alli. Y assi salio con doze y pro-  
metio, que el Domingo siguiente sal-  
drian treynta y seys, como en effeto  
salieron. Y aun dixo que por honra de  
la

la figura de aquel santo auian de salir  
algunos mas. A la postre ella quedo  
libre del todo, y entro en Religion.  
Esta relacion escriuio el dicho Arce-  
diaco a instancia de dos padres de la  
compañia de Iesus, que tambien auian  
mandado en este negocio.

*Cap. 4. Del grande concepto  
que se tiene en el reyno de  
Valencia de este sier-  
uo de Dios.*

**Q**uam estimado sea este bendito pa-  
dre en todo el reyno de Valencia,  
se vio muy claro en las cortes que su  
magestad tuuo en Monçon Año de  
mil y quinientos y ochenta y cinco.  
Donde los tres brazos deste reyno, el  
Ecclesiastico, en el qual entraron el  
Arçobispo de Valencia, Patriarcha  
de Antiochia, el Maestre de Montesa,  
los Obispos de Sogorbe y Tortosa, co-  
los

los Abbades del ordē de sant Bernar-  
do, y algunos Comēdadores de la Mer-  
ced, y Priores de la Cartuxa, y de la re-  
ligion de S. Geronymo, y muchos Ca-  
nonigos y findycos de las yglesias, y el  
braço Militar dōde sin los Caualleros  
y Barones, entraron los Marqueses de  
Denia y Terranoua: Y el braço terce-  
ro, q̄ es el real, o prouincial, todos los  
tres offrecierō de los bienes del rey-  
no, y se obligaron a pagar diez y seys  
mil libras para los gastos de la canoni-  
zacion de este sieruo de Dios sin lo q̄  
señalaron para la beatificacion, si se  
alcançasse antes de la canonizacion.  
Argumento muy grande de la deuo-  
cion, que todos le tenian, pues aūque  
en otros reynos se v̄la esto, alguna  
vez, pero en este jamas se ha hecho  
otro tanto, por otros santos naturales,  
o moradores del, como sant Donato,  
sant Eutropio, S. Bernardo de Alzira  
Martyr y monje de Cistel, sant Miguel  
de

de Fabra, fundador de esta casa, cuyo  
cuerpo trecientos años ha que fue e-  
leuado al vso antiguo por sus grandes  
milagros, y S. Vicente Ferrer, a cuya  
Canonizaciõ hecha por Calisto 3. no  
se ofreciõ este reyno. Mas quando lle-  
go el breue, que antes diximos, se vio  
claramente la entrañable deuociõ, que  
en esta ciudad se le tiene; era cosa de  
marauilla, ver con quanta afficion acu-  
dian a atestiguar en fauor del, no sola-  
mente la gente vulgar (de la qual fuerõ  
admitidos algunos) sino los Ciudadana-  
nos, Caualleros, Señores, y Señoras de  
título, y los Ecclesiasticos, porque de  
mas del Virey don Francisco de Mon-  
cada, Marques de Aytona, y la Virey-  
na, doña Lucrecia Gralla, atestiguaron  
del braço Ecclesiastico, el Maestre de  
Montesa, los Obispos de Albarrazin,  
y de Marruecos, algunos Arçedianos,  
y Canonigos, el Fiscal del santo officio  
muchos clérigos seculares, y de los re-  
gulares

gulares,huuo Cartuxos,Frãciscos,Au-  
gustinos,Carmelitas,Mercenarios,Mi-  
nimos,y de la Cõpañia, y algunos Co-  
mendadores de las ordenes Militares  
de Santiago y Montesa,dos Gouverna-  
dores, cinco Iurados, don Gaston,  
Mayorazgo del Marques de Aytona,  
y agora Virrey de Cerdeña,algunos le-  
trados de la real audiencia,muchos mae-  
stros en Theologia, y muchos Docto-  
res en Leyes y Canones.

Recebidos los testigos, fueron los dos  
Comissarios Apostolicos, don Iuan  
de Ribera, Arçobispo de Valencia, y  
don Iuan de Terez Obispo de Torto-  
sa, que agora es Arçobispo de Tarra-  
gona, en ausencia del tercero que era  
dõ Iayme Ximeno, Obispo de Teruel,  
a ver ocularmente las offrédas que en  
los cinco años passados, se auian offe-  
rido a su sepulchro, y hallaron que erã  
las siguientes. Entre ojos, cabeças, bra-  
ços, y piernas, y otras cosas assí, y ca-

D torce

*Addiciones al libro.*

torze corpezuelos de hombres y mu-  
geres, auia ciento y fefenta y qua-  
tro offrendas de plata, sin feys lampa-  
ras tambien de plata, de las quales las  
tres ardian continuamente. Dos gran-  
des rastros de perlas, diez y ocho pie-  
ças de oro, entre fortijas y agnus, y o-  
tras cosas, catorze cañas de a diez y o-  
cho palmos muy cargadas de imagines  
de cera a vna parte y a otra, que subi-  
rian a quatro mil pieças. Cirios de ce-  
ra grandes y pequeños quatro ciētos,  
muchas maçorcas de cabellos de don-  
zellas, siete pares de muletas, quarenta  
mortajas, muchos apretaderos de ro-  
tos, y siete tablillas, dexãdo a parte mu-  
chas otras offrendas, que se auian cay-  
do, y otras que nos auian hurtado. Esto  
es lo que entōces auia: pero despues  
se han multiplicado estas cosas en mas  
de vn tercio, y arden delante el sepul-  
chro siete lamparas, sin que el conuēto  
ponga Azeite en alguna dellas, mas  
de



de lo q̃ los deuotos embian cada año.  
Tambien se haze en honra fuya, vna fiesta muy solenne; en la qual a penas ay persona en esta ciudad, que por la mañana, o por la tarde, no acuda a hazerle oracion. La Missa se ha dicho siempre con grãde solénidad, y todos los años, quitado vno, la ha cantado el Obispo de Marruecos, tomando el officio del dia de todos santos, y asistiẽdo en ella el Patriarcha, y algunos de los Jurados muchos Caualleros, y religiosos de diuersas ordenes; pero el sermõ es de su vida, hazañas, y milagros. Hazese esta fiesta a diez y nueue de Octubre: porq̃ como el Año de. 1582. antes de doze meses complidos, despues de su muerte, por orden del Papa Gregorio. 13. al otro dia despues de la fiesta de san Francisco saltamos diez dias enteros, y se rezo de sant Dionisio a cinco de Octubre, que aquel Año fue llamado quinze, y el dia diez y seys de

S. Calisto Papa, a diez y siete fue Domingo, a diez y ocho fue la fiesta de S. Lucas, y a diez y nueue, (que realmente eran no mas que nueue, y se cumplia vn Año entero de la muerte de este siervo de Dios) se hizo la commemoracion de su fallecimiento, y assi se ha quedado en aquel lugar como las fiestas de otros santos, q por otros titulos no se hazen en los dias q fallecieron, como las de Santiago Apostol, de santo Domingo, de sant Pedro Martyr, y de santa Catalina de Sena.

Tambien el Patriarcha Arçobispo de Valencia, le es tan deuoto que siempre que se ha de poner en camino despues de auer salido de su palacio, viene a tomar la bendicion delante del sepulchro, y quando buelue, antes de yr a descansar a su casa haze lo mismo.

Cap.

*Cap. 5. De la grande opinion que  
tuuo del santo fray Luys el  
padre fray Nicolas Fa-  
ctor de santa me-  
moria.*

**N**O es justo que nos olvidemos del testimonio que dio de la santidad de este insigne varon, el padre fray Nicolas Factor, de la orden de sant Frãcisco. El qual no solamente mientras el padre Bertran, viuió le tuuo por grã de sieruo de Dios, pero despues de muerto, mostro la noticia que tenia de la gloria de que goza cõ Iesu Christo. Algunos Años ha, que imprimimos vna obrezilla pequena con el titulo siguiente. Testimonio de la santidad, y bienauenturança del padre fray Luys Bertran, dado por el padre fray Nicolas Factor. Y porque podria ser que aquella obra, andãdo por si, se perdiésse

se (aunque ya el padre fray Christoual Moreno, prouincial que fue de la orde de S. Francisco, puso buena parte de ella en los capitulos 36. y 38. y 39. de la vida del biçauenturado fray Nicolas) enxeriremos en este capitulo y en el siguiente casi todo lo que alli diximos a este proposito.

**D**ia de la Transfiguracion de nuestro Señor, predicando el padre Bertran en la yglesia mayor desta ciudad, vino a tratar de las extasis o raptos, y dixo q̄ no eran tan euidente señal de la gracia y santidad, que no pudiesen ser naturales, o artificiales, y aun auer algun veneno baxo de aquella miel. Para esto pudiera valerse de lo que escriue sant Aug. en el cap. 23. del libro. 14. de la ciudad de Dios; pero solamente alego a su particular deuoto sant Vincente Ferrer, el qual en el dozeno cap. del libro de la vida espiritual fue de parecer, que grã parte de los raptos de sus  
tiem-

tiempos eran cosa del Demonio. Con todo añadió el padre Bertran, q̄ creya que en nuestros dias auia algunos raptos buenos.

Y como sea cosa ordinaria en los que oyen vn sermō, no acordarse de lo q̄ dixo christo, Mancebo contigo hablo, sino que luego dizen esto ha dicho por fulano; començose a diuulgar por la ciudad, que el padre Bertran auia predicado contra los arrobos de fray Nicolas. El qual segun era humilde no se enojo contra el, sino que vino a visitar lo a esta casa, donde estuuó toda vna tarde, y ceno con nosotros en el refitorio, mas pareciole que el padre fray Luys, no se le mostro tan affable como solia.

Con esta ocasion le escriuió la carta siguiente a 18. de Agosto, vispera de san Luys Obispo de Tolosa, de la ordē de los menores, que es tenido en grande veneracion en esta ciudad, desde que

el Rey don Alonso el V. traxo sus huesos de Marcella. Pero aduierta el lector que el bendito padre Nicolas, con el feruor de espiritu, dexaua algunos periodos, o clausulas imperfectas.

AMI M V Y A M A D O P A D R E  
fray Luys Bertran en Predicadores.  
I E S V S M A R I A.

Santo mio en las llagas de Iesu  
crucificado.

**L**A gracia, amor, y charidad del Espiritu santo moren en essa alma de vuestra charidad, y le inflamen esse angelico pecho en los amores del dulcissimo Iesu. En esta misma hora que leya en sant Antonino, mi deuoto historiador, en la gracia de los arrobamientos y extases del Angelico Doctor santo Thomas, teniendo ocasion de escriuir esta por el que la llena, le digo padre mio del buen acogimiento

miento del otro dia, que me hizo vuestra charidad en essa santa casa. Dios me es testigo, que yo yua con la mesma llaneza, amor, y afficion, que siempre he visitado a vuestra charidad, y contra mi Bertran no entro sospecha, ni otra cosa que a mi alma turbasse. Porque ni al señor Patriarcha, ni a nadie me quexe, ni mostre sentimiento, ni cō ninguno enemistad, ni tampoco crehi a nadie, que me dixesse que cōtra mi huiesse predicado. Porque quando fuera, lo tomara como vn exercicio espiritual, y ansi lo predico yo a vuestra charidad, ser amigo de Dios. Y sali de essa santa casa con mayor deuocion que en ella entre, y holgara que me santiguara con las reliquias de mi padre S. Vicente. Y vi a vuestra charidad parece que huya de mi: y bien lo creo que vn Angel huya de vn demonio como yo, y aun peor y mas abominable.

Ya que vuestra charidad fue algo aspero para mi, en esse santo refitorio comiendo



*Addiciones al libro*

aquella cabeça de pescado, acudio la consola-  
cion de mi padre santo Domingo, y mi-  
padre sant Vincente, que no fue peque-  
ña, a gran gloria de Dios lo digo, si fue en  
el entendimiento, o en los ojos corporales  
sabe lo Dios. Padre, padre, padre, de que  
teme? No tema padre. Tenemos a Dios, y  
su verdad, no ay que temer. Y como ense-  
ñar que piensen en Dios, y tengan memo-  
ria continua de Dios, y gozen de Dios las  
animas, es malo? Es sospechoso? No lo mã  
de Dios. Catholico es vuestra charidad, y  
siervo de Dios. Roguemos a Dios que nos  
guarde, y nos tenga de su diuina mano. De  
mi le suplico que ruegue a Dios me haga  
su siervo, y predique contra mi, que soy  
vn demonio.

Gracias a Dios que Maestro . . . me con-  
juro en sant Francisco cinco vezes. Y que  
mi charissimo Bertran huya de mi? Pues  
fino tuuiera el credito y el pulso tomado a  
mi padre sant Vicente Ferrer a do yria?  
Yo espero que mi señor sant Vincente no  
me sera

me sera ingrato, que los santos no lo son.  
 Padre, padre, padre, porque me desampa-  
 ra, porque huye de mi? Pues yo yre cada  
 dia a velle, y a recebir essas mercedes: y  
 quando no, ay esta essa santa puerta, que  
 el padre portero como pobre no me echa-  
 ra. Y quando no se lo pensare, me verã en-  
 tre los pobres comer, porque me sabe bien.  
 De oy le offreci a Dios vna villa de Iesu  
 Christo de agotes, que Dios le haga bueno.  
 Muy contento me vine de auer cenado en  
 compania de tantos angelicos, que ay en  
 essa santa casa. A mi me parecia que yo  
 era Satã entre los hijos de Dios. Rogad a  
 Dios por mi sancte Ludouice Bertrã. Ma-  
 ñana es vuestro santo, y mio tambien.

Crea vna cosa que  
 quando tengo de yr  
 a velle me tengo de  
 confessar.

Tuus in Domino  
 Iesu crucifixo.

Este abominable dra-  
 gon del infierno,

fray Pedro Nicolas Factor.

Lo que señala el padre fray Nicolas en esta carta, de santo Domingo, y sant Vincente, fue (segun el mesmo lo conto despues al padre fray Luys, y a Iayme Bertrã su hermano) que vio comer con los religiosos a aquellos dos santos de los quales era deuotissimo, particularmente de sant Vincente, como diremos despues. Lo que dize del confessarse antes de hablar al sieruo de Dios, fue que tenia tan grande reuerencia al padre Bertran, que cada vez que venia a esta casa a velle se confessaua primero, como el lo dixo al Patriarcha y a muchas personas deuotas. Lo que dize de la vida de Christo, era lenguaje suyo, y quiere dezir, que se auia dado vna disciplina de treynta y tres açotes, rogando a nuestro señor por el padre fray Luys.

Sin el testimonio que dio en esta carta, muchas vezes declaro lo que sentia de este sieruo de Dios, aun viuiendo. Vna

vez

vez, dixo en el pulpito. Yo no soy santo, pero fray Luys Bertran si. Dexando otras cosas particulares, fue insigne el testimonio que dio del el dia de su enterramiento. Porque en auiendo lo sepultado, se arrobo fray Nicolas, y estubo sin sentido y sin habla como hora y media en vna celda del dormitorio. Despues, quedando aun fuera de sentido, en presencia del padre General de la Merced fray Francisco Maldonado, y del maestro fray Miguel Salon. Prior del Socos de la orde de sant Augustin, y del padre Iorge Oliuar Comedador de la Merced de Valencia, y del padre fray Matheo Figueroa predicador de los Augustinos, y de otros religiosos de este conueto (muchos de los quales lloraua de deuocion) començo a hablar a ratos, por espacio de media hora, parte en Latin, parte en romãce, llamando lo de ordinario san Luys, y alguna vez hermano fray Luys, desta manera.

**S**ant Luys querido de Dios, y de los hombres, ya veys a Dios rostro a rostro. Agora ya no teneys melancholias, ni tristezas. Ya os han dicho, que entreys en el gozo de vuestro señor. Gran fiesta os hizieron los Angeles quando entrastes en el cielo, mas luego os dixeró. Amigo subid mas alto. Lo mismo dixerón los Archangeles, los principados, las Potestades, las Virtudes, las Dominaciones, y los Tronos, y aun los Cherubines. *Ascendit super Cherubim, & volauit, volauit super pennas ventorum.* Los Seraphines os admitieron en su choro, en compañía de santo Domingo, y sant Francisco, y sant Vincente Ferrer.

**A**y estays ardiendo en amor de Dios, y gozando de su vista. Agora ya estays resuelto y certificado de lo q̃ santo Thomas y Escoto disputaró, y nosotros no sabemos, si la bienauenturança consiste esencialmente en ver a Dios, o en amalle.

amalle. Agora ya cantays con Dauid.  
*Sicut audiuius, sic vidimus in ciuitate  
Dei nostri.* Lo que oymos vemos en la  
ciudad de nuestro Dios. Estays en el  
cielo recreando os en esse abismo de  
la essencia diuina, como vn grande pe  
fse en la profundidad de las aguas del  
mar. Agora se cumple aquello de los  
cantares. *Introduxit me rex in cellam vi  
nariam.*

O quan semejante soys a sant Iordan,  
que en diuerfas vezes, y tiempos dio  
el habito a mil nouicios: asfi vos aueys  
criado muchos, que agora dan y daran  
mucho lustre a vuestra orden. No os  
llamaran de aqui adelante fray Luys,  
fino sant Luys.

Santo Domingo rogad por mi, sant Pe  
dro Martyr rogad por mi, sant Anto  
nino rogad por mi, santo Thomas ro  
gad por mi, sant Vincente Ferrer ro  
gad por mi, sant Luys Bertran rogad  
por mi, pues estays con ellos en el cie  
lo.

10. Bien me dixistes vos, que no predi-  
cariades mas.

Vuestras ropas se han lleuado oy los se-  
glares con grã porfia. Que les quedara  
a vuestros frayles? Quedarles han vuc-  
stra humildad, y vuestro exéplo. O que  
humilde erades! quando mis deuotos  
me dezian, que os viniesse a visitar en  
vuestra enfermedad, me confessaua pri-  
mero: pero vos mi amigo me deziades  
que os dixesse los Euangelios, y rogaf-  
se por vos, siendo verdad que vos que  
erades santo, auiaades de rogar por mi.  
Acordaos que me prometistes dos cosas  
quando viuiades vida mortal. La vna  
ya la aueys cumplido, la otra os queda.  
*Sancte Ludouice omne promissum est de-  
bitum.* Mirad que es cosa de hombres  
de bien hazer lo que prometē. Ya soys  
cortefano del cielo. Los santos han de  
tener grande fidelidad en sus prome-  
sas. Yo muy confiado estoy en vuestra  
palabra. O que alegre estoy. Bien dixo  
sant



· Sant Pablo alegraos siempre en el se-  
ñor, otra vez os digo que os alegreys.  
· Pero porque esta alegria no sobrefa-  
· liesse demasiadamente, añadio el me-  
· smo Apostol. Sea manifesta a los hom-  
· bres vuestra modestia. Hasta aqui son  
· palabras del bienauéturado padre Ni-  
· colas puesto en extasi.

Por algunas circunstancias se entiende, q  
· el padre fray Nicolas auia rogado al  
· sieruo de Dios, que despues de muer-  
· to, le hiziesse saber dos cosas: la vna, q  
· estado ternia el mesmo padre Bertran  
· en el otro mundo, y esta ya la auia cum-  
· plido el padre Bertran, segun consta  
· por el mismo rapto. La otra que le re-  
· uellasse si el mesmo fray Nicolas se  
· auia de saluar. Y esta es de creher que  
· se la reueló, despues de muy rogado.  
· Porque antes de boluer a sus sentidos,  
· dixo que estaua muy alegre: y quando  
· boluio en si lo estaua tanto, que era  
· cosa de marauilla, y hablaua algunas pa-  
· labras

labras tan encendidas, que hazian llo-  
rar a los que las oyan.

Particularmente dixo con grande espiri-  
tu al padre General de los Mercena-  
rios. O padre General, este fue frayle.

Y no crea que en su orden no ay tam-  
bien por los rincones algunos frayles  
santos. Si los ay, si. Su ordé padre pues  
fue fundada por sant Raymundo de Pe-  
ña fort, para redemir captiuos, tiene  
muy annexa la obligacion de imitar a  
Christo vniuersal Redemptor del lina-  
ge humano, del qual dize S. Pablo en  
la carta que escriuio a los de Epheso.

*Propter nimiam charitatem suam, qua  
dilexit nos.* Por la excessiua charidad  
con que nos amo ( aquella palabra, *ni-  
miam*, repitio algunas vezes, encare-  
ciendo la mucho ) tiene obligacion de  
exercitar actos de excessiua charidad,  
quedandose los padres redemptores  
en Argel como captiuos, para redemir  
a otros captiuos.

Ha-

Hablando de estas cosas fray Nicolas, vio vn religioso de este cōuento, que esta uia muy sano, y gruesso, y dixo le. Hermano aparejaos, porque auays de morir. Y aunque el religioso le tuuo por hombre que hablaua sin fundamento, el fue el primero que murio en esta casa, despues que el padre fray Nicolas dixo aquello.

Despues de estas y otras tantas platicas (en medio de las quales se arrobaui a cada passo) diziendole que fuesse a comer, porque eran ya casi las tres de la tarde, respondio. Que comida se me puede dar, que iguale con la que me ha dado mi hermano S. Luys? Y lleuando lo medio por fuerça al refitorio, quando estuuò delante de la celda de sant Vincente Ferrer, dixò con admirable deuociò. O si Dios me hiziesse tan grã de merced, que viniendo algun dia a esta casa, me muriesse para que me enterrassen dentro de esta celda junto al

altar que esta en ella, donde estuuu muchas  
vezes en oracion. Sant. Vincente,  
y dixo missa tambien el hermano sant  
Luys.

Quando llego a la puerta del refitorio se  
ñalo con el dedo el cabo de la mesa tra  
uicssa a la parte yzquierda, y dixo.  
Pues quereys que coma, dexadme sen  
tar en aquel lugar, dōde yo recebi vna  
grande merced de Dios. Esto dixo, por  
que alli vio el en otro tiempo aquella  
vision, de la qual hablo en su carta. Co  
miendo, y despues de comer (pero que  
llamo yo comer, si no tomo mas de vn  
poco de granada, y luego se arrobo) di  
xo muchas cosas de la gloria de fray  
Luys.

Buelto a su monasterio de Iesus, apenas  
le pudieron hazer comer en dos, o tres  
dias, porque luego salia con el com  
bite, que le auia hecho fray Luys. Y en  
trando en la yglesia de Iesus, dixo con  
su ordinaria simplicidad al sanctissimo

Sacra-

Sacramento. De fuerte señor, que todos los amores y regalos, son para vuestro fray Luys, y para el pobre fray Nicolas no ay nada.

Otro dia viniendo a visitar la celda, donde auia viuido el padre fray Luys, tomo con grande deuocion y como reliquia, vna estampa de los que auian sido del sobre dicho padre, y pidio otras reliquias suyas. Otro dia estando en vísperas en nuestra yglesia, dio del codo a vn padre diziendole. No vec hermano, no vec? Y respondiendo el religioso, que es padre fray Nicolas? dixo el señalando al altar mayor. El amigo, el el amigo. De lo qual se entendio que le auia aparecido entones entre los santos del altar mayor.

*Cap. 6. Donde se prosigue la  
mesma materia del capi-  
tulo passado.*

altar que esta en ella, donde estuuó muchas  
veces en oración sant. Vincente,  
y dixo missa tambien el hermano sant  
Luys.

Quando llegó a la puerta del refitorio se  
ñalo con el dedo el cabo de la mesa tra-  
uieffa a la parte yzquierda, y dixo.  
Pues quereys que coma, dexadme sen-  
tar en aquel lugar, dóde yo recebi vna  
grande merced de Dios. Esto dixo, por  
que alli vio el en otro tiempo aquella  
vision, de la qual hablo en su carta. Co-  
miendo, y despues de comer (pero que  
llamo yo comer, si no tomo mas de vn  
poco de granada, y luego se arrobo) di-  
xo muchas cosas de la gloria de fray  
Luys.

Buelto a su monasterio de Iesus, apenas  
le pudieron hazer comer en dos, o tres  
dias, porque luego salia con el com-  
bite, que le auia hecho fray Luys. Y en-  
trando en la yglesia de Iesus, dixo con  
su ordinaria simplicidad al sanctissimo

Sacra-

Sacramento. De fuerte señor, que todos los amores y regalos, son para vuestro fray Luys, y para el pobre fray Nicolas no ay nada.

Otro dia viniendo a visitar la celda, donde auia viuido el padre fray Luys, tomo con grande deuocion y como reliquia, vna estampa de los que auian sido del sobre dicho padre, y pidio otras reliquias suyas. Otro dia estando en visperas en nuestra yglesia, dio del codo a vn padre diziendole. No vee hermano, no vee? Y respondiendo el religioso, que es padre fray Nicolas? dixo el señalando al altar mayor. El amigo, el el amigo. De lo qual se entendio que le auia aparecido entones entre los santos del altar mayor.

*Cap. 6. Donde se prosigue la  
mesma materia del capi-  
tulo passado.*



sumptos y traslados della, que estando  
el padre Nicolas en Cataluña, llegó  
a esta ciudad.

DE BEATO LUDOVICO BER

trando Valentino, ordinis Predi-

catorū, cōmemoratio.

Antiphona.

*O proles Valentinae ciuitatis praeclarissima.*

*O iubar omnium virtutum perfectione or-  
natum, decoratumq;.*

*O rosa rubicundissima, charitatis vernans,  
atq; fragrans.*

*O seraph flammigeræ dilectionis diuinæ ar-  
dentissime.*

*O vir vere Catholice, & Apostolice.*

*O flosculum florigeræ Dominicanæ religio-  
nis gratissimum, & odoriferum.*

*O gemma sacerdotum praevalgentissima.*

*O fili sanctissimi patris nostri Dominici  
legitime, beate Ludouice Bertrande, di-  
uinæ legis amator, ora pro nobis ad*

*Dominum IESVM Christum qui*

*Addiciones al libro*

*te in numero beatorum suorum coronare dignatus est. Ver. Ora pro nobis beate Ludouice Bertrande.*

*Resp. Vt digni efficiamur promissionibus Christi.*

*Oratio.*

**P***Resta quesumus omnipotens, & misericors Deus, vt qui Beati Ludouici Bertrandi sanctitatem, & vitam gloriosam celebramus, eius etiã virtutes imitemur, & imitando proficiamus, & proficiendo ad regna caelestia peruenire feliciter valeamus: Per Dominum nostrum Iesu Christum, &c.*

*Composita per fratrem Nicolaum.*

*Factorem, alias fratrem Franciscum de Plagis ordinis Capucinatorum.*

Después escriuió a vn letrado del Real conçejo de este Reyno, que fii charissimo sant Luys Bertrande auia alcançado cierta gracia de nuestro señor, y q  
antes

antes de alcançarsela, lo auia visto de-  
lante de Iesu Christo de vna manera, y  
despues lo vey a ya de otra. Y luego  
añade. Y esto entreuiniendo mi pa-  
dre glorioso santo Domingo, y mi se-  
ñor sant Vincente.

A la fin del año 1583. boluio este buen  
padre a Valencia al estado de los ob-  
seruantes (de la qual mudança le defen-  
dimos en otra obra) y algunos dias an-  
tes de Pascua de Nauidad, estando ya  
a la muerte en el monasterio de Iesus,  
le fueron a visitar el padre Suprior de  
este conuento, y el padre portero fray  
Domingo Anadon, con los quales ha-  
blo a solas vn grande rato, y les dixo,  
que auian llegado alli las aues que el  
padre fray Luys Bertran vio el dia de  
Pascua. Y preguntando ellos, donde  
estauan: respondio que se auian ydo  
al cielo. Preguntandole otra vez, que  
seran aquellas aues: respondio. Ange-  
les. Esto de las aues contamos en el ca-

pitulo treze de la historia del bien auenturado Bertran.

Dixeronte ellos, que recibiesse la extrema vncion, porque se moria. Y diziendo el que le encomendassen mucho a quatro padres de esta casa, y que en levantado se de la cama los vernia a ver, replico el suprior. Primero vera padre al glorioso sant Frãçisco, y a sant Buena Ventura, porque ya se muere. El respondió, deſſeo ſer deſatado, y viuir, cõ Ieſu Chriſto. Pero vueſtras reuerẽcias tienen reuelacion que tengo de morir de eſta enfermedad. Respondieron ellos, que no, ſino que los medicos lo dezian, y que ſe parecia bien, pues ya tenia el hypo de la muerte.

Y como ſabian que con eſto le auian de conſolar mucho, moſtraron le el dedo del ſanto fray Luys que auian lleuado ſecretamente, con el qual ſe regozijo tanto, q̃ no ſe hartaua de beſallo, y paſar lo por ſu roſtro y cuello, diziendo.

O ſan

O S. Luys, o S. Luys. Y dixo dos o tres  
vezes, q̃ en su enfermedad tenia pre-  
sentes a S. Domingo, y a S. Vincente,  
y a S. Luys Bertran. Y aũ dixo claramẽ  
te que los auia visto. Y preguntandole  
el suprior no se q̃ cosa del padre fray  
Luys, respondio. Vna vez le fuy auis-  
itar a Predicadores, para saber de el  
cierta cosa, y como era tan cerrado, no  
quiso dezir me la. Pero preguntando  
le despues, si yo me auia de saluar: dixo  
tres vezes con grande ahinco: si, si, si.  
Esto es lo que en la dicha obrezilla re-  
ferimos de los testimonios que dio el  
bienauenturado padre Nicolas, del san-  
to fray Bertran. Lo de mas no viene al  
proposito de estas addiciones, y assi lo  
dexaremos, y en su lugar pondremos  
dos cosas, que se hallan en el cap. 30. y  
el cap. 44. dela vida del padre Nicolas.  
Vn dia estãdo en su monasterio d̃ Iesus al-  
ço los ojos al cielo, y teniẽdo los fixos  
en el, oraua con tãto espiritu, y ahinco  
que

que parecia que quería bolar. Dezia con grande regozijo. Quereys que suba hermanito fray Luys? quereys que suba? Y repetia muchas vezes las mismas palabras, con el mismo contento. Otra vez auiendo dicho missa estuuvo grande rato arrodillado delante del altar, y despues como turbado, y fuera de si de puro contento dixo a los q̃ lo aguardauã. De q̃ pensays q̃ estoy assi? he visto, he visto al padre S. Frãcisco, y al P. S. Domingo, y en medio a aquel bendito a aquel bẽdito fray Luys Bertran. Como que porque no somos de vn habito nõ somos todos hermanos? Palabras son estas que las deuriãmos tener escritas cõ letras de oro todos los Religiosos, y particularmente los Predicadores y Menores, cuyos seraphicos padres fueron tan hermanos. Porque de ay se seguiria que los vnos procurariãmos con todas veras la honra y bien de los otros, y los santos del cielo

nos

nos serian en estremo fauorables. No me marauillo que el padre santo Domingo, y el padre sant Vincēte Ferrer se le apareciessen tantas vezes a este bienauenturado varon, como en su vida se escriue, porque (segun diximos) debaxo el habito de sant Francisco traia el de sant Vincente Ferrer, que es el de santo Domingo. Y quando yua a visitar los enfermos, las mas vezes les persuadia que se pusiessen el escapulario de sant Vincente, o visitassen su capilla, o le hiziesen alguna fiesta, o pintassen su ymagen, y no pocas vezes les daua orden, que fuesen a su capilla, y le dixessen que fray Nicolas los embiaua para que los sanasse, con lo qual realmente sanauan algunos.

Contome vna vez, que vno que yua con el por las casas de los enfermos le dezia. Valame Dios padre, esso que en carga de sant Vincēte a los enfermos porque no lo dize de sant Buenauentura,



tura, o sant. Antonio de Padua que  
son de su habito? Y que el respon-  
dia: Calla bouillo que el cielo sere-  
mos de vn orden, y no aura habitos di-  
uerfos.

En consequencia de esta afficion, el fue  
el que mas me sollicito para que com-  
pusiesse la historia que saque a luz del  
padre sant Vincente Ferrer. Fue tam-  
bien deuotissimo de la doctrina de S.  
Thomas, y de sant Antonino, y leya de  
buena gana a nuestro Iuan Viguerio y  
a Taulcro: del qual dixo a los padres  
Cartuxos de Scala Dei vna cosa que  
Dios le auia reuelado, la qual puso el  
padre fray Christoual Moreno en el ca-  
pitulo quarenta y cinco de su vida.

Por esta afficion que el tuuo a la orden  
de santo Domingo, quiso nuestro se-  
ñor que la imagen de nuestra Señora  
de Atocha en nuestro conuento de  
Madrid le hablasse dos vèzes, y que  
para honrar su cuerpo despues de  
muerto

muerto fuesen luego, sin ser llamados, los Religiosos desta casa de Predicadores, a cuyo exemplo hizieron lo mesmo todas las ordenes, y que el primero que imprimiesse algo tocante a su vida y honra fuesse tambiẽ vn hijo desta misma casa.

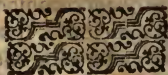
Del parecer de este siervo de Dios han sido y son otros excellentes varones en letras y santidad, y casi todos los Obispos, Abades, y prelados, los Duques, y Marqueses, y Condes que han venido de Francia, Italia, y Castilla a esta ciudad, han acudido a venerar su sepulchro. Lo mesmo han hecho padres muy grauẽs de todas las religiones, Franciscos, Augustinos, Carmelitas (en especial los descalços) Iesuitas, Hieronymos, Bernardos, Cartuxos, Minimos, Trinitarios, Mercenarios, y Benitos, y los padres de la moderna religion de Presbyteros Menores, particularmente el padre

mucho a los malos, pero Dios prouee,  
 que a la postre todo se descubra para  
 mas gloria de su diuina Magestad. Esto  
 haze ordinariamente aun viuiendo  
 los mismos hypocritas, como se yio  
 en tiempo del Emperador Carlos quin-  
 to en for. Madalena de la Cruz, y en  
 nuestros dias en for. Maria de la Visita-  
 cion, y en la Tercerola del crucifixo,  
 las quales olvidadas de la humildad de  
 sus seraphicos padres, quisieron imitar  
 a Phaeton, y assi cayeron en grandes  
 afrentas. Y lo mismo pudieramos de-  
 zir de algunas otras de otros estados,  
 y mucho mas de algunos hombres per-  
 uersissimos.

Otras vezes no se descubren estos fingi-  
 mientos hasta la muerte de los hypo-  
 critas, en la qual son muy reuerencia-  
 dos, y despues proueyendolo aquel q  
 hablando por Iob se alaba con razon  
 de ser descubridor de embustes con  
 estas palabras: *Quis reuelabit faciem in-  
 dumentu*

*dumentieius*? Todo se viene a entender, como lo podriamos prouar con artos exemplos. Pero en ellos he notado, que acerca de estos, que aun despues de su muerte son tenidos por buenos, solamete se engaña la gente mala y peruerfa, o la plebeya, y ignorante, y si caen en el mismo engaño algunos doctos, y buenos, es en vna o otra ciudad, conforme a lo que dize el espi ritu santo. La memoria del justo sera en bendicion, y la de los malos se yra podreciendo. Y assi para prouar que la veneracion del santo fray Luys es cosa de Dios, he mostrado que si viuie do fue reuerenciado como santo, mucho mas lo fue en la muerte, y despues de muerto, y que no solamente le veneran los peccadores para alcãçar por medio de su intercession remedio en sus enfermedades, y necesidades, mas tambien los sieruos de Dios, assi los simples y ignorantes, como los doctos,

ctos, y muy doctos: y esto no solamente en Valencia, o España, sino en Indias, y en Italia, y lo mesmo pudieramos dezir de Francia, y Flandès, donde es tenido por los Catholicos en tan grande opinion, que le pintan de mano, y en estampas ( de las quales he visto diuerfas ) con rayos de bien auenturado, y aun con diadema de santo, y nada de esto hazen a requirimiento nuestro, sino por su propia deuocío que es bien de notar.

**A****E****TRA**

# TRATADO SEGUNDO DE AL

GUNAS COSAS NO-

tables tocantes a la vida del

santo fray Luys Ber-

tran.

*Cap. I. De la deuocion, y espiritu  
de que fue dotado este san-  
to varon dende su  
mocedad.*

**A**VN que quando comence a escri-  
uir estas addiciones, solamente pen-  
saua responder a los que tratan en  
Roma de la canonizacion de este sier-  
uo de Dios, y deslean saber, si despues  
de muerto ha hecho, y haze mas mila-  
gros de los que van en su historia, pero  
despues me ha parecido escriuir mu-  
chas

estas particularidades que desde entonces aca se han entendido de sus virtudes, y de los milagros que hizo en vida, y de algunos dones, que Dios le o concedio. De las virtudes unas se eny derecan inmediatamente a la bondad, y gloria de Dios, otras al bien y provecho del proximo, y otras a la moderacion de nuestras passiones. Acerca de todas las quales iremos apuntado algo en este tratado, y tambien diremos de su spiritu profetico y los milagros q hizo, de mas de los que referimos en su historia.

Lo que dixo el bienauenturado Iob habi blando de la piedad, que tenia de los pobres: Dende mi niñez crecio conmigo la misericordia: pudo dezir este. Asieruo de Dios de la afficion a las cosas diuinas. Porque el ser dado a oracion, y contemplacion, y al culto diuino, no lo aprendio despues de tomado el habito, aunque entonces se perficiono



*Addiciones al libro.*

mucho en ello, sino que aun siendo se-  
glar era vn espejo de recogimiento pa-  
ra todos los que le conocian. Esto se  
vio claramente, quando siendo de diez  
y seys años, poco mas o menos, huyo  
de los regalos de casa de sus padres, y  
imitando a sant Alexo, y a sant Roque,  
se fue sin dalles razon, mudado el ha-  
bito para seruir a Dios en alguna tier-  
ra, donde no fuesse conocido. Pero  
como al tiempo de la partida huuo de  
tomar de ciertas personas vn poco de  
dinero prestado, remordiole luego  
la consciencia, y escriuio a su padre  
vna carta sin poner la fecha. Y porque  
en ella se vee el espiritu, que ya en su  
mocedad tenia, la pone aqui traduzi-  
da en Castellano.

**I E S V S      M A R I A.**

*Tengo por muy cierto el grande enojo, que  
v. m. y la señora, han recebido con la re-  
solucion, que he tomado. Mas ciertamen-  
te no lo deurian recibir, pensando que  
esta*

esta es la voluntad de Dios. Pero diran  
 que como se yo ser esta la voluntad diui-  
 na? pueden pensar que no emprendiera  
 yo esta partida, entrando ya el invierno,  
 y dexando el estudio començado, sino fue-  
 ra con la diuina voluntad, de la qual  
 v. m. no deue recibir pena, acordandose  
 que nuestro Redemptor vino al mundo  
 en tiempo del mayor frio de' año; y dexo  
 la gloria del cielo, y vino a morir, para  
 darnos vida a nosotros ingratos, quanto  
 mas deuo yo peccador dexar el mundo, y  
 yr donde el querra, para bazer peniten-  
 cia de tantos peccados, que he cometido  
 contra mi Dios?

Aurale dado a v. m. grande pena, auer me  
 yo ido, estando la señora como esta: pero  
 en esta tampoco ay razon de recibir pesa-  
 dumbre. Lea los santos Doctores que di-  
 zen, que es bienauenturada la persona,  
 que en este mundo padece trabajos y fa-  
 tigas: porque es señal que Dios se buelue  
 a ella, y quiere remunerarle en la gloria

las buenas obras, que aquí haze. Y ay de aquellos, a quien Dios paga en este mundo lo bueno, porque en el otro les pagara las malas obras. Así que deuen rebebir este trabajo con paciencia, y rogar a Dios que me ponga la mano encima, y me guie como guio a la Magdalena, y me guarde de malos enemigos.

De N. y de N. he tomado algunos dineros prestados, por este camino, no para regalar-me con ellos, sino para que si Dios me quisiere castigar con alguna enfermedad, por los peccados que he cometido, tenga algun remedio, aun que Dios es el verdadero remedio, y verdadera medicina de todos. Pague. v. m. essas cantidades, para que yo pueda yr con buena conciencia, y no canse en saber don te estoy por que seria trabajo escusado, y ya que me hallassen, confio que mi Dios y maestro Iesus, me conseruaria en el parecer que oy tengo. V. m. me encomiende a el, y le ruegue que me encamine a donde mas le sirua.

Consuele v. m. ami madre, y digale, que pues  
 tiene otros hijos, se conorte cō ellos, y haga  
 cuenta que me tomo la muerte quādo me  
 criauan. No mas, sino que el padre, y el  
 hijo, y el espíritu ſanto, y la ſagrada vir-  
 gen Maria Madre nueſtra, queden con-  
 vueſſas mercedes, y los consuelen, y vayan  
 con migos, amen, y nos hagan tanta gra-  
 cia, que le ſiruamos en eſte mundo de ma-  
 nera, que en el otro le alabemos, y alcancemos  
 el repoſo eterno.

Pero como en ſu modestia, y compoſiciō  
 y platicas, por do quiera que yua, daua  
 tal exemplo, que todos ponian, los ojos  
 en el: fue conocido por algun camina-  
 te, y aſi ſu padre embio tras el, y ſuce-  
 dio lo que diximos en el primer capi-  
 tulo de la hiſtoria que lo hallaron en el  
 termino de Buñol, antes de llegar a Re-  
 quena, porque como era muchacho re-  
 galado y enfermizo, y no ſabia el ca-  
 mino, yua ſe poco a poco entretenien-  
 do por los lugares. Quando ſe comen-

78  
go a confessar en este monasterio con el padre fray Lorenzo Lopez, venian con el otros moços, los quales yuan tan recogidos, como si ya fueran nouicios: y los dias de fiesta oyau vnas platicas espirituales, que les hazia el padre Lopez: reprehendia los y dauales penitencias a modo de religiosos. Acabada la platica, yuan se ellos a vna arboleda, que esta enfrente de la hermita de Montoliuete, y vnos a otros se dezian las culpas, y hazian las venias, y tomauan sus penitencias, y despues se disciplinauan.

Señalauanse en esto particularmēte nuestro Bertran, y vn Sarauia, que despues se hizo religioso en la Compañia de Iesus. Y como el santo maestro Micon, los mas Viernes hazia vna platica a los nouicios en el capitulo, encargando les, que hiziessen gracias a Dios, por auerlos sacado del mundo, y que perseverassen en la virtud: Luys Bertran  
mien-

mientras dezian Completas, se escondia en vna capilla del claustro, y entrado los religiosos en capitulo, se yua cachito, y se ponía a rodillado tras las ventanas del Capitulo, y escuchaua la platica. Y quando veyá que se acabaua, yua se apriessa, por no ser descubierto, y boluiase muy deuoto a su casa.

Antes que le diessen el habito, estuuó toda vna noche en el monasterio, y yua por las capillas haziendo oracion y encomendandose a Dios, y a nuestra Señora, y al padre santo Domingo, para que le admitiessa en su religión, y le alcançasse el dō de perseuerancia, con el qual pudiesse resistir a las importunidades de sus padres, que auían de ser tales que antes de cumplidos dos meses del nouiciado, huuo de escriuir la carta siguiente a su padre:

*Vna de v. m. he recebido, y mirando la bien hallo que en suma contiene dos cosas, la vna es, que ya que quiero ser religioso;*  
*su in-*



su intencion es, que yo sirua a Dios en la orden de Cartuxa, o en la de sant Gerony mo. La otra es, que los padres de esta casa me han persuadido, que yo sea religioso della. A cerca del primer punto, tenga paciencia. V. m. porque no seria consuelo mio. Y a lo que dize vueſſa merced que los manjares, y abstinencias, y trabajos no son para mi compliciton, y tambien que como yo soy dado a meditacion, y contem placion, tendria mejor aparejo para ello en aquellas religiones, que en esta, donde los religiosos se dan mucho al estudio. y finalmente que en esta orden no se haze caso sino de los muy letrados. acuerde se V. m. que (como dize sant Pablo) el reyno de Dios no esta en comer, ni beuer, y reprehende a aquellos, cuyo Dios es el vientre. Y pues yo no creo que el reyno de Dios es comer, y beuer, ni tengo por Dios ami vientre, poco me han de espantar los trabajos y abstinencias. Y pues aca se dan los religiosos a predicar y cõfessar officios que  
no se



no se pueden hazer bien sin contemplar, y meditar) es cierto que en esta religion ay grande lugar para meditar, y cõtemplar, lo qual es notorio a v. m. y a quantos lo querran ver.

El ser tenido en poco delante los hombres, no me da pena, antes lo busco, y sant Pablo me lo aconseja en aquellas palabras: Yo no tengo en nada ser juzgado de vosotros, porque el que me juzga es el Señor. Por tãto suplico a v. m. por amor de Dios que tenga por bueno lo que el espiritu santo ha becho. Del es esta obra, y no mia: y hazer lo contrario seria resistir le: Y assi creo verdaderamente que me saluare, y que sere causa de la saluacion de v. m. y de mi madre, y de mis hermanos. Por tanto digo con el psalmista: Hæc requies mea in seculum seculi, hic habitabo quoniã elegi eam.

Quanto a lo segundo, que v. m. piensa, que los padres de esta santa religion me han persuadido a que lo fuesse, creamel (porque  
digo

digo verdad) que antes me han sido contrarios, y principalmente el padre maestro de novicios, no porque le pesasse de recebirme, sino por parecerle como a v. m. que no tengo bastantes fuerças para passar los trabajos de esta santa religion. Mas a la poſtre viſta mi importunacion, y perſeuerancia, les ha parecido, que no condeſcender conmigo, era reſiſtir al eſpíritu ſanto. Para que entienda. v. m. ſer eſto aſſi, me han dado algunas licencias, que no ſe dan a otros novicios, como ſon de eſcriuirle, y recebir ſus cartas, y hablar a los que ha imbiado, a viſitarme. Mas agora pues ya a v. m. le conſta, que lo que he hecho ha ſido de buena voluntad, y no importunado, ya no ay para que paſſar a delante en eſta licencia, ſino regirme como ſe rigen los otros novicios en la orden. Y aſſi lo he yo rogado al padre maéſtro: pero dize que dará licencia, para que v. m. me hable a ſolas, ſi viniere por aca.

En lo

En lo de mas me trata con tanta crueldad  
que por mis enfermedades me ha puesto  
en la mejor celda de casa de nouicios, y  
me haze cenar tres vezes en la semana  
contra mi voluntad. Y por hazer tanto  
frio se ha quitado la ropa de que el tenia  
necesidad, y me la ha dado. De suerte  
que para mi es misericordioso, y para si  
cruel, y va desnudo, porque yo vaya ve-  
stido. Asi que v. m. se consuele, y des-  
canse, que yo estoy consolado en mi espi-  
ritu, y quanto a las fuerças exteriores,  
me siento mejor, que en toda mi vida.  
Guarde no se diga de v. m. lo que dize Da-  
uid: temblaron de temor, donde no auia  
de que temer. La gracia del Espiritu san-  
to guarde a v. m. y a la señora, y a to-  
dos, como se lo ruego de dia, y  
de noche. a 6. de Octubre  
año de 1544.

CAP.

Cap. 2. De quan dado fue este siervo de Dios a la oracion, y a la frecuencia de los sacramentos.

**R**Ezaua el officio canonico este bēdito frayle con gran deuocion, y antes de començar cada hora, dezia ciertas antiphonas, que contenian algun misterio de la passion de Christo nuestro señor, la qual tenia repartida de manera, que para cada hora del officio tenia su particular mysterio della. Cada vez que tomaua el diurno, o breuiario para rezar, dezia primero este verso. *Rex Christe, elementissime, au corda nostra posside, vt tibi laudes debitas persoluamus alacriter.* En toda su vida, por muchas ocupaciones, y ocasiones que se le ofrecieron, jamas troco las horas del officio diuino, sino que siempre le rezo con grande conuerſo.

El hermano fray Iuan Perez lego, con quien este sieruo de Dios auia hecho hermandad, para que le dixesse fus defectos, depone, que muchas vezes quando se leuantaua a maytines el santo varon, yua arrimado a las paredes por su flaqueza, y que quando salia del choro boluia con muchas fuerças, lo qual atribuyê el a los regalos que nuestro Señor le comunicaua en maytines.

Algunas vezes hablando de Dios, le salian rayos de resplandor del rostro, particularmente estando en el monasterio de santa Anna de Albayda, vn dia que se leuanto de hazer oracion delante del santo sacramento, para yr a predicar, y otro que todos los otros sacerdotes de santa Anna, por ser dia del Corpus, se hauian ydo a nuestro monasterio de Luchente, que esta fundado en el monte, donde acaecio el grande milagro de las santas hostias de Daroca, y el desde que amanecio hasta que

G anoche-

anòchecio, quedó arrodillado delante del santo sacramento, sino fue vn ratillo que fue a comer vn bocado, y las vezes que se leuanto en pies, para dezir las horas canonicas.

Iuan Marco Corbera, clerigo prebendado en sant Iuan del mercado, fue a sant Onofrio, para hazer vna confesion general con este sieruo de Dios, quando era Prior de aquella casa, y el dia siguiẽte, antes de boluer a Valencia, quiso ayudarle a dezir missa, y quando tenia la hostia en las manos le vio el rostro muy resplandeciente, y que le salian del rayos. Marauillado desto se leuanto en pie para ver si tenia alguna grande lumbre encima de la cabeça, y entonces le vio el rostro resplandeciente como la luna, y que se sonreya mirando al santo sacramento.

Vn Medico atestigua, que teniendo el cierta manera de odio a todos los frayles Dominicos, y no gustando de vellos

-llos ( por auerle reñido siendo moço  
vno que leya artes ) la primera vez  
que vio a este sieruo de Dios, sin co-  
-nocerlo se quedo abouado mirando  
lo sin poder apartar del los ojos, y que  
vn hombre viejo, que acafo se hallo  
-presente, aduertiendo, quan a hincada-  
-mente le miraua, le dixo. Este es vn  
santo hombre, y dizen que si bien le  
-miran, hecha de si vn resplandor y cla-  
-ridad.

El mismo atestigua que dia de la As-  
-cension de nuestro Señor del año de  
-mil y quinientos setenta y tres, o el si-  
-guiente, predicando el bienauentura-  
do padre en la yglesia de sant Mi-  
guel, parrochia de Valencia, para re-  
-presentar la subida de nuestro señor  
-a los cielos leuanto la cabeça, y braços  
-azia ellos, y que el le vio el rostro y ha-  
bito tan resplandecientes, que le pare-  
cio q̃ via al mesmo redēptor el dia de  
su Ascension. De mas desto le vio tan



leuantado en alto, que por mas que se  
estirara, no podia naturalmente subir  
tan alto.

Andando por vn desierto, a la que ano-  
chea, tuuo necesidad de apearse, y  
quando quiso subir acauallo, no hallo  
la mula, y puso se en oracion, perseue-  
rando en ella con los braços leuanta-  
dos al cielo, sin mouerse de vn lugar, y  
quando amanecio, vio que la caual-  
gadura tenia el cuello debaxo de su  
braço.

La deuocion que tenia al santo sacramen-  
to, era cosa que a sombraua. Vn medi-  
co le ordeno ciertas beuidas para sana-  
lle de la fordez, y cada dia tomaua vna  
por la mañana, y otra por la tarde, y no  
por esso dexo de dezir missa, aunque  
eran fortissimas, por pretender el me-  
dico con ellas sacarle el humor de los  
oydos. Viendo que no cobraua mejo-  
ria, le diximos que por ventura le ha-  
zia daño, yr cada mañana a dezir missa,  
y tomar

y tomar los lauatorios del caliz, auiedo de tomar luego la beuida: pero no por esso dexo de salir a dezirla. Y estàdo tan malo, que a penas se podia tener, no la dexaua de dezir, tanto que acabandola, se auia de echar buen rato de pechos sobre los caxones de la sacristia por no poderse tener en pies. Y aunque en toda la missa mostraua grã deuocion, però particularmente antes de sumir, teniendo el santissimo sacramento en la mano.

Passando vna vez cerca de la yglesia de santa Cathalina martyr, por la qual muchos hazen passo, para acortar el camino, el de escrupulo, o por otro respecto, echo por otra calle junto a ella. Mas no vuo dado tres passos, quando dixo al compañero. Pero que hombre sediento passara cerca de vna fuente, y no beuera? dicho esto torno a la yglesia, y hizo oracion al santo sacramento y prosèguio su camino.

*Addiciones al libro*

Quando estuua muy enfermo en la cama,  
cada dia comulgaua, y tenia cuydado  
d dexar cōcertado cō algũ padre sacer  
dote que en amaneciẽdo dixesse missa  
en la enfermeria y lo comulgasse. Mu  
chas vezes dezia. No querria mas salud  
de la que es menester para dizir missa.  
Fue tambien deuotissimo de la santa Cõ  
ception de nũestra Señora, y predica  
ua de ella a menudo. Y a las authorida  
des de algunos doctores antigos res  
põdia, cõ lo q̃ dixo Dios a Moysen en  
el cap. 6. del Exodo *nomẽ meũ Adonay*  
*non indicaui eis.* De lo qual sacaua q̃ no  
era mucho, q̃ nuestro señor huuiesse re  
feruado, esta pia doctrina para nue  
stros tiempos, no auendola declarado  
tanto en los antiguos. Que en effeeto  
era dezir lo mesmo q̃ dixo nuestra se  
ñora a santa Brigida, en el cap. 55. del  
libro sexto de sus reuelaciones, escu  
fando a sus grandes deuotos, los docto  
res antiguos en este particular.

Dezta

Dezia mas el buen padre, q̄ segun todos los santos fueron siēpre obedientes, a la yglesia Romana, y a los Pōtífices sucesores de S. Pedro, no dudaua sino q̄ si ellos viuieran en esta Era, escriuierā lo mismo q̄ nosotros sentimos. Y no ay q̄ marauillarse desto, pues segun refiere el padre Enriquez de la Compañia de Iesus, aquellos dos excellentes cathedraticos de Theologia en la vniuersidad de Salamāca, el M.F. Ioā de la peña, y el M. Mancio deziā, q̄ andādo el tiēpo, en algū cōcilio general determinaria la yglesia esta doctrina como cosa de fe. Alomenos yo para mi tēgo q̄ asì como la dela Afsūptiō d̄ nuestra señora al cielo en cuerpo y en alma, sin q̄ ningū cōcilio general la decretasse, poco a poco ha sido tan reccebida, q̄ nadie enseñara la cōtraria sin grāde temeridad y atreuimiēto, de la misma suerte sucedera antes de mucho a cerca de esta deuocion si se considerare bien y

*Addiciones al libro*

y desapassionadamente lo que en el vltimo capitulo desta obra escriuiremos en cumplimiento de cierto voto.

*Cap. 3. Del zelo de la honra de Dios, que ardia en el pecho del santo varon.*

**S**entencia común es, que el zelo es vno de los effectos del amor, y como este padre amaua tanto a su criador, y era tan afficionado a su seruicio: en buena consequencia auia de zelar mucho la honra de su diuina Magestad, y tomar las armas por el. Predicando en vn pueblo reprehendio a cierta gente principal, por vna cosa, que parecia muy mal, y fue auisado, que lo auian tomado muy fuerte, y que pretendiã buscar algun genero de vengança. Pero respondio, que todo quanto contra el podian hazer, lo estimaua en nada, y q̃  
la otra

la otra vez que predicasse, no dexaria de dezir lo que sentia.

Predicando en Tubara, reprehendio mucho a vn Indio hombre principal no bautizado, que era capitan de la gente da paz, segun costumbre de los Indios. Este venia a oyr el sermon, y la doctrina, y con ser casado, estaua amancebado cō vna India casada: lo qual de mas de ser contra ley natural, tambien era contra la ley, y costumbre de los Indios. Esto era publico, y ellos se quexauan, y se escandalizauan mucho. Porq̃ entre ellos, aun que la virginidad no solamente es tenuta en poco, sino por vileza, y desprecio: pero el matrimonio es tenido por cosa muy inuiolable. Y como era hombre principal, hechauase mas de ver en el que en otro el peccado. Reprehendiendole en el sermō publicamēte el padre fray Luys, por el mal exemplo que daua, y diziendo q̃ por ser infiel, no dexaua de estar

obligado a guardar la ley de naturaleza, que prohibe todo adulterio, y manda que no se vaya a muger agena. Sintiose mucho de esto el capitan, y con grande colera sin dar lugar, a que acabasse el sermon se leuanto teniêdo en la mano vna arma de palma tostada a modo, y grandeza de vn montante. Y estando el padre fray Luys junto a la puerta de la yglesia, que predicaua en pies, por no auer pulpito, le tiro vn golpe con las dos manos pensando le dar en la cabeça: mas dio la punta de la Macana junto a los pies del padre, y fue tan grande el golpe (porque el Indio era muy esforçado, y grande) q̃ la punta de ella entro en la tierra, y fetiuo por milagro, no auelle muerto. Mostrose aqui la paciencia del padre, y su mansedumbre, pues no curando del acometimiento del Indio se encomendo vn ratillo a Dios, y luego se puso a dezir missa con mucha quietud



tud y deuocion , como fino le huuleran querido matar.

Dixeronle , que los Indios tenian dos choças alli cerca, donde hazian oraciones, y sacrificios al demonio, (que assi llaman ellos a sus dioses ) y vna noche fue con su compañero , y los quemó, y nunca mas boluieron a reedificarse, aunque los Indios lo sintieron mucho, y hizieron todas las diligências posibles, para descubrir, y tomar vengança de quien tales agrauios auia hecho a sus dioses.

Quando aqui en Valencia se cometia cōtra Dios algun delicto atroz , sentialo entrañablemente, y con el grãde zelo dezia cosas de lastima , y insistia en dezir, que era voluntad de Dios, que los delictos fuesen castigados con rigor, y venia casi a ponerse en colera, como otro Elias , y aludiendo a lo que escribe sant Pablo a los Corintios en el capitulo septimo de la primera carta, leuan-

*Addiciones al libro*

Leuantaua el braço al cielo, y dezia. Piẽso que en esto tengo el espiritu del Señor.

Vn religioso amigo de libertad, dexo el habito, de nuestra orden, y se fue a Italia, donde tomando el de otra, luego fue hecho Vicario general, para fundar en estos reynos algunos monasterios, y aũ traxo poder para recebir a otros, que quisiessen hazer la mesma mudança, y asì dos o tres amigos del estauan puestos en seguir sus pisadas. Acaecio pues, que en lugar de proseguir lo que le estaua encomendado, dio muy mal exemplo en esta tierra, y le tomó cierta mortal enfermedad. Entonces embio a rogar al santo varon, que aunque el no era hijo, ni auia sido conuen-  
tual de esta casa, le boluiesse el habito de nuestra orden. Pero el de ninguna manera quiso hazer lo que se le pidia, y respondió, que si la traslacion auia sido buena y valida, no tenia de que te-

ner

ner escrupulo, y sino lo auia sido, pues ya no quedaua por el de boluer a la orden, pidiesse perdon a Dios, y se confesasse: porque con aquello, si tenia contricion, o alomenos atricion eficaz, Dios auria misericordia del. En fin murio, y no con mucha satisfacion de los que se hallaron presentes; por que no vieron en el las señales de arrepentimiento, que requería el mal exemplo que auia dado.

Algunos seglares pidieron al padre que alomenos despues de muerto, le dexasse enterrar con el habito de la orden, y en el sepulcro de los frayles de esta casa: pero el santo varon que zelaua el bien comun como sant Gregorio, ni aun entonces quiso concederle el habito. Y trayendo le los clerigos a enterrar a nuestra yglesia vestido de los habitos de la segunda orden, por mas que se lo rogaron, no permitio que fuesse sepultado en el carnero de los  
frayles

frayles de esta casa. Viose que esto auia sido cosa de nuestro Señor, porque hizo el mesmo effecto en aquellos dos, o tres religiosos, q̄ hizo en otros mōjes el castigo que sant Gregorio dio a vno de su monasterio, como el cuenta en el cap. cinquenta y cinco del quarto libro de sus dialagos. Pero a este proposito, mucho mas espanta el castigo que hizo sant Pachomio Abad contra vn religioso dissoluto, como lo escriue sant Symeon Metaphraste en la vida del mesmo sant Pachomio y otro semejante hallamos que hizo sant Iuā Gualberto fundador de Valumbrosa con otro monje difunto.

Y aunque Dios, por su infinita misericordia, a dotado la Religion del padre sancto Domingo, de doctrina y letrās, pero toda via a los ignorantes, que ay en ella, aduerto, que no se marauillen de que yo publique vn caso como este: pues los  
santos

santos euangelistas escriuieron los pe-  
cados , e imperfecciones de sant Pe-  
dro, el de masiado rigor de sant Iuan, y  
de Santiago contra los samaritanos, el  
desseo de entrambos de reynar con  
ventaja, las contiendas de todos los  
apostoles sobre quien seria mayor , la  
apostasia de algunos discipulos d<sup>e</sup> Chri-  
sto, y la incredulidad de santo Thomas.  
sant Pablo cuenta las faltas , que auian  
hecho en la confession de la fe algunos  
de sus proprios discipulos y compañe-  
ros, y vn defectillo de sant Pedro. Y  
finalmente sant Iuan en el Apocalypsi  
abomino mucho de las obras , y do-  
ctrina de los Nicolaitas, aunque Nico-  
las fue vno de los siete diaconos esco-  
gidos por los Apostoles.

Esta costumbre de contar las imperfec-  
tiones de los de su propio estado han  
seguido los santos historiadores de las  
Religiones. Sant Gregorio Papa en la  
vida

vida de su padre sant Benito pone ciertos pecados graues de algunos discipulos del mismo santo. Los que escriuen la del padre sant Francisco llanamente cuentan, que vno de sus doze primeros compañeros se ahorco, y refieren los disparates de fray Eliás, y sus fautores. En la de nuestro padre santo Domingo ni mas ni menos se halla, como algunos de los que yuan con el por Castilla apostataron de la orden. El bienaventurado Humberto, quinto General, en el libro que publico de las vidas de nuestros frayles, refiere los peccados de algunos que fueron malos, en vn tiempo, que casi todos los otros resplandecian con milagros.

Con razon por cierto siguierõ este estilo los dichos autores, assi por lo q amauã la verdad, como para que los religiosos no se ensoberueciesen leyendo las obras heroycas de sus antepassados, ni se tuuiesen por seguros de la conde-

condenacion eterna, y ſe deſcuydaſſen  
como quien ya ha llegado al puerto.  
Por lo contrario, eſcriuir deſgarrada-  
mente los defectos de los otros eſta-  
dos, y tratar del ſuyo como ſi en el to-  
dos fueſſen perfectos, y ſantos e impe-  
cables, es dár grande ſoſpecha de que  
no ſe trata verdad, y ſer ocaſion, que  
los ſuyos no aciertē a dezir a Dios cō  
el Publicano: Señor apiadaos de mi pe-  
cador: ni rogando por ſu eſtado, digan  
lo que dixo Dauid en perſona de Chri-  
ſto en quanto incluye toda ſu ygleſia  
(ſegun la expoſiciō de ſant. Auguſtin)  
*Longe a ſalūte mea verba delictōrū meo-  
rum:* ſino que todo ſe les paſſe, como  
al Pharifeo, en hazer gracias a Dios,  
porque no ſon como los otros, y que  
no teman de lo q̄ de eſta manera de gē-  
te prophetizo Iſayas a los 14. capitulos  
hablando de la condenacion de vn grā  
de ſoberbio, que penſaua tocar con el  
dedo al cielo, y a todos los otros me-



nospreciaua, y despues fue castigado,  
mas rigurosamente.

Los escriptores verdaderamente santos,  
han de cubrir (como dixo el Empera-  
dor Sant Constantino a otro propo-  
sito) las faltas de los otros Ecclesiasti-  
cos. Pero de su estado proprio, por san-  
to que sea, han de conceder q̄ en el, se-  
gun la vision del Propheta Hieremias,  
ay higos buenos muy buenos, y higos  
malos muy malos. Y si tienen a su Reli-  
gion por grande casa de Dios, confies-  
sen con S. Pablo, q̄ en ella ay vasos pa-  
ra cosas honrosas, y vasos para cosas a-  
frentosas, y viles. Que este es el lastre  
con que Dios asegura las naues de las  
ordenes: para que nauegando por el té-  
pestuoso mar de este siglo, no las tras-  
torne el viento de la vana gloria, como  
en efecto succederia, si de quando en  
quando no huuiesse, quien con su mal  
exemplo hiziesse que los buenos no  
puedan engreyrse demasiadamente,  
con

Con las excelentes obras y milagros de sus santos, antes bien mirando a estos pies suzios, encojan como pauos la hermosa rueda de tantas, y tan resplandecientes, y tan bien matizadas plumas, con que Dios ha ilustrado las mas celebres religiones. Siguiendo pues el estilo de los Euangelistas, y de los santos historiadores de las ordenes, he contado el sobredicho acaecimiento, y referire otros que sino es aqui, no tendran lugar en la historia.

Vn Religioso le fue desobediente por el espacio de quatorze dias, y diole nuestro Señor luego vna braua enfermedad, que le duro catorze años. Y aunque en este tiempo se encomendaua a Dios, y se hizieron muchas diligencias para sanalle, jamas conualecio perfectamente, y a la postre quando estaua para morir, dixo con grande contricion.

H 2 Nue-

Nuestro Señor me ha castigado año por día. Que es conforme a lo que leemos en la sagrada escriptura. en otro castigo del qual dixo Dios a los catorze capitulos de los numeros: El año se ra contado por día.

Permitiendolo Dios así, para que no fal ten a los buenos religiosos, muchas o- fiones de exercitarse en la virtud de la paciencia, y de padecer vn continuo martyrio, acaece y no pocas vezes, en- trar en las ordenes algunos que no vie nen a ellas sino para matar la hambre, y ser vnos perpetuos usufructarios de lo que no ganaron, y zanganos de la miel que otros como abejas recojen. Vienen para ser vna pesada cruz de los per lados, açote de los buenos, fiscales de los justos, verdugos de los honrados, censores de los doctos, pesquisidores y registros de vidas ajenas. Vienen pa ra ser enemigos de libros, de letrados, y de los que trabajan. Grandes mante nedores

nedores de locutorios, estafermos de  
refitorios, gatos de enfermerias, ma-  
stines de porterias, para estoruar la en-  
trada a todos y solos aquellos que pue-  
den hazer bien a la comunidad. Hom-  
bres baldios, holgazanes, inquietos, in-  
quietadores, mal sufridos, noueleros,  
murmuradores, testimonieros, gente  
sin Dios. Y como en todas las congre-  
gaciones de buenos aya alguna quadri-  
lla de esta chuzma, assi como de mala  
hierua en los jardines por biẽ que seã  
conrreados, deuen los superiores po-  
ner diligencia en arrancalla si pueden,  
y quãdo no, a lo menos yr la segando,  
para que no cresca tanto que campeo-  
mas que las otras hieruas odoriferas,  
saludables, y vistosas, y de lustre e infa-  
me todo el jardin de la religion, con-  
forme a lo que dõ fray Martin de Cor-  
doua Obispo de Tortosa, Plasencia y  
Cordoua (en quien la nobleza, dotri-  
na, y buen exemplo corrian a las pare-

jas) solia dezir de nuestra religion:  
Que por los muchos santos, por los  
grandes letrados, por los que afamada-  
mente leen, arguyen, predicán, confies-  
san, aconsejan, y componen libros, y  
aun por muchos frayles legos que con  
su buen exemplo predicán, se llama  
orden de Predicadores, y por aque-  
llos otros se podria llamar, desorden  
de idiotas soberuios, que o no sa-  
ben nada, o muy poco, y mal entendi-  
do, y para mal. Dos de estos no acor-  
dandose q̄ (segun consta assi por la sa-  
grada escriptura, como por diuersos de-  
cretos de los sumos Pótifices) no es da-  
do a los subditos atreuerse a sus prela-  
dos, aunq̄ seã malos, y menos quando  
son buenos y santos como lo era el P.  
Bertrã, le affrentarõ notablemẽte. Pen-  
sarõ nũca ser descubiertos, pero Dios  
que siente mucho las befas que se ha-  
zen a sus ministros, hizo en entram-  
bos tan grande castigo, que en toda  
la con

la congregacion resulto contra ellos  
vehemente sospecha. Lloraua el buen  
padre, y dezia. No me duelo del po-  
co respecto que me han tenido sino  
del castigo que se les aguarda. El vno  
murio presto, sin luz, ni cruz, no de-  
xando buen nombre, ni buena fama.  
El otro fue castigado como milagro-  
samente, con tantas particularidades,  
en aquella propria materia que of-  
fendio al santo varon, que casi todos  
dezian. Esto deue ser por aquello.  
Aunque el siempre lo nego, porque  
nunca huuo *semiplena* probacion, que  
le obligasse a concederlo en el fuero  
exterior, especialmente q̃ el sieruo  
de Dios no quiso q̃ se hiziesse pesquisa  
de ello. Viuió muchos años, pero ja-  
mas leuanto cabeça. Yua como amodor-  
rido, hediondo, afrentado, y llevando  
escrito en la frēte su peccado. Mas por  
la grande paciencia con que sufrio las

enfermedades, y por la buena muerte que hizo, se entiende que el santo le alcanço perdon, como sant Esteuan a Saulo, y sant Pedro Martyr a Carino su matador.

*Cap. 4. Del amor, que tenia a los proximos el siervo de Dios.*

**N**adie piense, que el padre Bertran hazia algunas cosas que contamos en el capitulo passado, por apetito de vengança, o por falta de charidad, y de amor a sus proximos, antes era muy misericordioso con ellos. Quando los ve ya en algun trabajo por causas injustas, o dudosas, los defendia, y rogaua por ellos a los juezes. Porque esto no les es vedado a los siervos de Dios, como dize sant Augustin escriuiendo a Bonifacio. Entendio el padre Bertran que



que cierto pley queria hazer cortar la  
cabeça a vn cauallero, y yua ya el nego-  
cio muy adelante, y sin tener otra obli-  
gacion, mas de la çharidad, defendio al  
p̄reo de manera, que el juez con el grã-  
de respeto que le tenia, fue contento  
de dilatar el castigo, y se libró el cau-  
allero.

Lleuando tambien a justiciar vn hombre  
y auiendo le puesto diuerfas vezes el  
cuchillo a la garganta para que dixesse  
de los complices, el sancto varon se en-  
cendio en çolera, diziendo que aque-  
llo no era dar vna muerte, sino muchas  
a vn hombre. Y dixo esto con tanto es-  
piritu, y energia, que los juezes, como  
le eran deuotos, y no pretendiã offen-  
der a Dios, hizieron boluer el reo a la  
carcel, y en fin le concedieron la vida.  
En esto de interceder con los juezes,  
assí seglares, como Ecclesiasticos, quan-  
do los crimines no eran atroces, o no  
estauan bien prouados, y en rogar por

los pobres y miserables, se mostro muy charitativo, y libro a muchos de grandes trabajos.

No era esto emboluerse en negocios seculares, lo qual vedo sant Pablo a los q̄ pelean en el exercito de Dios: pues (según enseña santo Thomas en el articulo segundo de la question ciento y ochenta y siete de la *secunda secunda*) no es

cōtra la perficion del estado religioso.

Eliseo varō santissimo, y capitā insigne de los hijos de los prophetas, a quien suceden todos los Religiosos, se ofrecio a semejantes empresas, quando

pregunto a la Sunamite si tenia algun negocio con el Rey para que ella

hiziesse despachar presto. Y S. Nicolas tambien anduuo en lo mesmo. Y S. Pa-

blo dio vna carta de fauor a vn esclauo q̄ se auia huydo de casa de su amo, para que fuesse recebido cō benignidad.

En estos buenos officios hizo Dios grandes mercedes al padre Bertran, y no

fue

fue la menor, que no se las agrade-  
ciessen, ni agradescen aquellos por  
quien las hizo. Por ciertos clérigos  
principales, que estauan en grande  
trabajo en la carcel, intercedio muy  
deueras, y muchas vezes y hizo to-  
do lo que pudo, y despues que se vie-  
ron libres de nada se acordaron, ni a-  
cuerdan menos. Otro tanto podemos  
dezir de algunos seglares, a los qua-  
les se les puede preguntar lo que halla-  
mos en el libro de Hester. Que pre-  
mio recibio Mardocheo por auer libra-  
do a Assuero de la muerte? y aun que  
este desagrado sea culpa en  
los ingratos, pero para el fue grande  
merced d Dios, pues no se le puede de-  
zir que ya le pagaron los hombres: an-  
tes bien por auer sido ellos tan desagra-  
decidos, a tomado Dios a su cargo  
remunerar aquellas buenas obras.  
Lea quien quisiere a este propo-  
sito lo que escriue el Espiritu sancto  
en el

*Addiciones al libro*

en el libro del Ecclesiastes a los nueue capitulos.

La otra merced fue, que como no todas las cosas, que le rogauan, eran razonables, no podia encargarse de ellas con justa consciencia, la qual el queria tener limpia delante de Dios por quien se ha de amar el proximo. De aqui era, que algunos, a quien el no queria, o no podia complazer, murmurauan del, y le tenian por aceptador de personas.

Ciertos caualleros le rogaron que intercediesse por ellos en vn negocio; y el por entender que no le estaua bien, hazer lo que querian, no lo quiso emprender. Picaron se ellos, y determinaron de afrentalle de esta manera. Fingierõ que en vna casa auia vn enfermo de graue enfermedad, e imbiaronle a rogar, que lo visitasse, porque lo desleaua tanto, que en viendo le, cobraria salud. Fue, y quando estuuõ en la casa comenzaron a burlar del, y dezirle pala-  
bras

bras pesadas llamandolo, mal frayle, y contando ( como suelen los desalmados ) cuentos de frayles ; y motejando le, que yua por las casas de quien se le antojaua . Señores (dixo el ) yo en mi celda me estaua , vosotros me hizistes venir. Y lo que dezi's, que soy malo, es tan grãde verdad, que ninguno me ha conocido tambien como vosotros. Yo os lo agradezco. Y con vn rostro muy alegre, boluio las espaldas, y se salio de la casa.

No fue mucho tomar esta injuria con paciencia, pues en Indias estando en vna doctrina, no se enoja en otra peor ocasion. Marinita India oluidandose de muchos buenos documentos , que el padre le auia dado , y de las mercedes que el Señor le auia hecho por su intercession (como despues diremos) el pago que le dio, fue leuantarle vn falso testimonio. Estaua ella amancebada cõ vn Español llamado Ribera, del qual auia

auia concebido y el porque no le castigasse vn visitador, que estaua alli de parte del Obispo, la persuadio, e induzio a que hechasse la culpa al padre Bertran, cosa que el demonio ha procurado muchas vezes contra los santos. Diuulgose la infamia por todo el lugar con mucho sentimiento, y dolor de los buenos, por la grande opinion que del tenian. Permitio Dios que haziendose pesquisa, se entendio la verdad, y queriendo la justicia castigar al dicho Ribera, el siervo de Dios rogo por el, y le alcanço perdon de la sentencia que se le dio. Y diziendo le vn compañero suyo: dexe padre castigar a este vellaco, no ruegue por el, respondió. Calle hermano charissimo. Que todo lo auemos de llevar por rigor y justicia? Se que algo auemos de padecer por Dios. Y assi, no solo no se enoja, mas regaua por el y le trataua tan amigable y familiarmente, como si siempre

—pre huuiera sido amigos, sin tener cuenta con la infamia, y falso testimonio q̄ le auia leuantado.

**H**azia muy biē en perdonar tan facilmente las injurias, pues demas de lo q̄ Dios se sirue de semejâtes actos de paciēcia. Sabia q̄ si los hōbres se mouian contra el, era a pura importunacion del demonio, el qual siempre se le mostro muy contrario, como se puede ver en lo q̄ diximos en su historia. A lo qual aña-do, que el padre Maestro fray Hieronymo Baptista de la Nuza q̄ entonces era subdito suyo depone en el proceso, que pocos dias despues que el padre Bertran fue hecho Maestro de novicios en esta casa, sintio el vna noche ciertas cosas que juzgaua, que no las hazia hombre de este mundo, y que comunicandolas con el sieruo de Dios, le respondio. Sabed que anda vn demonio de nueuo por esta casa, para inquietaros, pero no temays.

Y aun



Y le parece a este padre, que añadio estas palabras. Despues que me en comendaron este cargo, va por aqui vn negro, y aunque aherrrojado, pero diligente, y yo le he visto.

Era como he dicho, muy misericordioso con los proximos, y las vezes que fue prelado, en la reseruacion de los casos yua muy limitado, y en dar licencia de elegir confesores, y de hazerse absolver de casos reseruados, era liberalissimo: y dezia Si pecan confiessen, y esten bien con Dios. Mas quiero esto que no que hagan imperfectas confesiones.

Siendo Prior de esta casa le vino a las manos vn pliego de cartas donde ciertas personas muy graues escriuian a vn nouicio a quien quedaua poco tiempo para hazer profession, rogandole que no la hiziesse porque auia de succeder en vn estado y titulo de calidad. Y procurando algunos padres que no las diese

dieffe al nouicio, respondio. Denselas y dexe el habito si le parece, para que despues de professo no se pueda que-  
xar de la orden, y este descontento.

De la charidad que tenia con los proxi-  
mos en las necesidades corporales, di-  
ximos largamente en la historia: pero  
de mas de aquello se sabe que en santa  
Anna de Albayda en tiempo de pesti-  
lencia no tenian otra cosa que comer,  
fino los pedaços de pan que el y otros  
padres mendigauan de puerta en puer-  
ta, y comian solamente migas, y ponian  
al sol los pedaços que sobrauan, porq̃  
no se amoeciessen, y pudieffen comer  
algun dia pan rallado, o por mejor de-  
zir molido con piedras. Y con todo  
esto, a los pobres que hallaua por los  
caminos los trahia acomér al conuen-  
to. Preguntando le fray Iuan Perez,  
porque los trahia, passando los padres  
tanta lazeria, que a penas tenian q̃ co-  
mer, respondia con algun sentimien-

to. Como hermano, años d' faltar Dios? algunas vezes salia solo de noche por aquellos caminos, y montes, especialmente vna para enterrar a vn hombre que murio apestado, y otra para consolar a otro herido de landre, que se esta ua muriendo.

Pero como diga Christo, que en nada se puede mostrar mas el amor del proximo, que en poner la vida por el, vera se la grande charidad de este varon apostolico con lo que luego contaremos. El maestro fray Francisco Aleman, a quien este santo varon auia criado en la orden, estaua tan malo de calenturas, q' el doctor Luys collado prothomedico de este reyno y vno delos mas excelentes phisicos que en el ha hauido, le mando olear, y dixo a sus platicantes. *Certe hic pater vitam cum morte commutauit.* Este padre ya es muerto. Pero visito le el bienanenturado fray Luys, y viendo que no conocia a los  
que

que le hablauan, se fue a dezir missa por el. Acabada la missa, boluio muy alegre con las reliquias de sant Pedro Martyr, y dixo le estas palabras formales. *Ne timeas non morieris*. No tema que no morira. Dicho esto le sobreuino al enfermo vn accidente, que pensaron que ya se moria, y fue al contrario, porque encontinente se le quito la calentura. Y el Doctor Collado viendo la mudança, dixo que bien se podia leuantar de la cama: por que Dios auia hecho milagro. Algunos dias despues de auer cobrado salud, se puso a mirarlo muy de hito el santo fray Luys Bertran, y se tomo a llorar dos vezes. Y importunandole el maestro Aleman, que le dixesse porque lloraua, respondió. O si supiesse padre quanto me cuesta. Entienda que auia de morir de aquella enfermedad, y que quando dixe missa por vuestra reuerencia, tenien-

do el santo sacramento en las manos, entendi que auia de morir entonces: y yo rogue a Dios que trocasse mi vida por la de vuestra reuerencia, y importunele mucho sobre ello, y me fue dicho, que viuiria, como se lo dixe quando le traxe las reliquias de sant Pedro Martyr.

*Cap. 5. De la humildad y penitencia del bienauenturado padre Bertran.*

**N**O es menos necessaria la virtud de la humildad para la conseruacion de todas las virtudes, que el fundamento en los edificios materiales, para que las paredes no den en el suelo. Vn santo padre del hyermo quando sus familiares, y discipulos le contauan alguna virtud, o gracia, de q Dios los huuiesse dotado, solia aconsejarles, que

que no se ensoberueciesen con ella, porque Dios no se la quitasse; como por auer mostrado vanamente el Rey Ezechias sus thesoros, y riquezas, y joyas a los embaxadores del Rey de Babilonia, le castigo Dios con la confiscacion dellos. Pues para asegurarse de semejante castigo nuestro buen padre procuraua de tenerse en poco delante de Dios, y abatirse delante de los hombres, sintiendo, y hablando de si como de vna cosa perdida. Preguntaua a los nouicios sus defectos, y a los que se los dezian mejor, les perdonaua las penitencias que merecerian por algunos defectos en que cayessen.

Y porque nadie le trataua tan mal como el desseauea, el mesmo se daua brauo vexamen a cada passo. Llamaua se sordo, coxo, ciego, loco, perturbador, zizaña y causa de todos los males. Dezia que era vn tizõ del infierno, y que merecia estar entre los demonios, en cõ-

*Addiciones al libro*

pañia de Iudas. Artas vezes le oy dezir  
quello de Terencio muy deueras. *Ego  
sum Dauus, Dauus conturbat omnia*. De  
zia tambien, que si yuan muchos a su  
celda, era porque le teniã por gitano.  
q̃ hablaua tãto, q̃ alguna vez acertaua.  
Aua entonces muchos en Valencia, que  
se arrobauan o arrebatauan, y el vulgo  
que ordinariamente se paga de estas  
aparécias los tenia por ello en mucho.  
Preguntauanle al sieruo de Dios al-  
gunos, si se arrebataua el algunas ve-  
zes. Y el respondia. Si hermanos,  
quando duermo estoy arrebatado, y tã  
bien quando tengo cólera, que soy fu-  
rioso. Y lo bueno es q̃ todas sus cole-  
ras eran quando veyã, o oya algo que  
fuesse contra la honra de Dios. Reno-  
uaua muchas vezes los buenos des-  
feos, diziendo: *siruamos al Señor, que  
bonũ Dominũ habemus*. Dauase golpes  
en los pechos, diziendo. O mal fordo pe-  
gador, q̃ con mucha razõ te tiene Dios  
preso



preso cō tãtos grillos. Llamaua grillos  
 sus en'fermedades. Muchas vezes por  
 descuydo, o asabiendas se ponía la capa  
 y la capilla al reues, y quando le dezia  
 mos: Mire que lleua la ropa al reues,  
 respondia. Tambien yo soy hecho al  
 reues en mis acciones. Dezia que quiẽ  
 dessea ser perfecto. frayle ha de tener  
 estas quatro cosas. *Spernere se, Spernere*  
*nullum, Spernere mundũ, & Spernere sper*  
*ni.* Que quiere dezir menospreciarse  
 a si, menospreciar a ninguno, menos  
 preciar al mundo, y finalmente menos  
 preciar el ser menospreciado. Resplãde  
 cia tanto enel este santo menosprecio  
 que segun atestigua el padre fray Do-  
 mingo Anadon portero de este mona-  
 sterio, quando alguno le abatía o me-  
 nospreciaua se recogia en su celda y ha-  
 zia muchas gracias a Dios por la mer-  
 ced que le auia echo en hazer que fues-  
 se menospreciado.

Pero aunque el se tenia en tan poco, y

*Addiciones al libro*

se abatia tanto, prouehia Dios que sus  
siervos le tuuiesſen en mucho. Quitauale la ropa, y otras cosas por reliquias, mas de veynte años antes de su muerte. Pero el como estaua muy fundado en humildad, y se tenia por grande peccador, no se desuanecia con el aplauso de los otros.

Rogauale de ordinario vn intimo amigo fuyo, que le contasse algo de las mercedes q̃ Dios le auia hecho: y despues de auer respondido algunos dias, no tẽgo que contar, sino pecados, al cabo replicando le el otro que las queria saber para dexar las escritas, para bien de los venideros, dixo. *Habent Moysen, & prophetas, audiant illos.* Que fue como dezir. Ya tienẽ el Euangelio, y la doctrina, y exemplo de los santos, ello les bastara, sin que sepan nada de mi. Y añadio. Mas luz tenia Lucifer que yo, y fue hechado del cielo. Y Iudas fue Apostol, y hizo milagros, y despues se ahorco,

ahorco, y rebento, y fue sepultado en el infierno. Replico el amigo. No sera sino para mi solo, para que comience a amara Dios. No quereys otra cosa (dixó el) pues derribaos a los pies de Iesu Christo crucificado, y yo os prometo que os encendereys mas de lo que pefays. Y entended que las marauillas q desleays saber, poco me aprouechan; pues no se si estoy en gracia, o en abor rescimiento de Dios. Solo os digo q cada dia me acaecen cosas, y no hago caso dellas, porque no se de cierto de que espiritu sean, antes entiendo, que si Dios no vfa de misericordia conmigo fere condenado. Dios me de gracia q muera con humildad, recebidos los sacramentos de la santa madre yglesia. No os acordays del Padre Assensio Cartuxo, que quando estaua para morir, se abraço con vn crucifixo, y besando le los pies, daua gritos al cielo, como si huuiera sido vn salteador de ca-

minos, y dezia en nuestra lengua Valé-  
ciana. Señor verDeu misericordia, se-  
ñor ver Deu misericordia?

Dixo tambien el padre fray Luys, que ca-  
da vez que leya, o oya aquellas pala-  
bras de sant Pablo, *semper discentes, &*  
*nunquam ad scientiam veritatis perueni-*  
*entes*, siempre aprenden, y nunca lle-  
gan a la verdadera sabiduria, se le atra-  
uessaua vn puñal en el coraçon, te-  
miendo no fuesse el vno de aquellos.  
Dezia tambien, que si recibia al-  
guna merced de Dios, y se queria hol-  
gar con ella: sentia que como a caualllo  
desbocado, que se quiere despenar le  
tiraua Dios el freno, y le daua vna bra-  
ua sofrenada, embiando le al coraçon  
vn horrible temor de su condenacion.  
Y que a vezes le parecia, que en effe-  
cto se le abria la tierra baxo d̄ los pies  
y que le tragaua el infierno. Y que aun  
q̄ este temor seruil, como singular don  
de Dios, le preseruaua d̄ algunos peca-  
dos

dos de soberuia, pero q̄ le daua mucho trabajo para trocalló en temor filial. Y q̄ el mesmo temor hazia que anduuiessse tan triste, y tan melancolico. Dezia, que auiamos de yr siempre pecho por tierra, teniendonos por miserables, y q̄ bradizos, que si oy somos buenos, mañana podemos ser peruersissimos, como S. Pedro quando con sobrada esadia, y confiança dezia, que aunque le huuiessen de matar por ello, no dexaria de confesar a Christo, y que no se escandalizaria aunq̄ todos los otros se escandalizassen. Y poco despues el solo le nego tres vezes, jurando q̄ no le conocia. Cō lo qual escarmēto tãto, que quãdo Christo le pregunto tres vezes si le amaua mas q̄ los otros, se entristecio, y respondio con humildad, sin auētajar se a otro alguno.

Aconsejauale su amigo, que comiessse cosas cōtra la melancolia, como borrajas q̄ alegran el coraçō: y el respōdia. Mañana

*Addiciones al libro*

ñana nos hemos de morir. Con esta meditacion no solamente se descuydaua de su cuerpo, sino que se apartaua de qualquier pecado, entendiendo que el dia de su fallecimiento auia de dar estrechissima cuenta, aũ de los muy pequeños defectos. Boluiedose a su amigo la postrera vez que le hablo, y a vn otro que estaua alli les dixo. *Vigilate & orate, quia nescitis diem, neq; horam.*

A este proposito dezia, que era mas seguro, y menos dañoso para el hombre dormir con vn leon, o bestia fiera, que acostarse en pecado mortal.

Este temor hazia en el tanta impresion, que jamas le parecia auia hecho bastante penitencia de sus pecados, y casi siẽpre excedia en ella, y el dia de su muerte pudo pedir perdon a su cuerpo de auer le tantas vezes maltratado demasiadamente, como se lee de sant Francisco, y aun arrepentirse de tantos, y tã demasiados actos penitenciales, como lo hi-

lo hizo sant Bernardo. De la austeriza que guardo toda su vida el padre Bertran, ya escriuimos en la historia lo q̄ entonces supimos; agora añado lo que por las nueuas deposiciones consta.

Trahia cilicio de ordinario en inuierno, y en verano, sobre las llagas. Quando daua a lauar la tunica, siempre hallauan cerdas de cilicio. Dormia ordinariamente sobre vn banco en casa de nōuicios, y quando hazia mucho frio, despues de maytines sobre la cama, pero vestido. Quando auia de comer, se ponía en la boca vnas pelotillas de aziuar para que le amargassen los manjares. Y como de la penitencia, y abstinencia y poco regalo, se siga grande mortificación de la sensualidad, fue tan casto, q̄ jamas se vio en el cosa, ni le oyamos palabra, aun quando contaua alguna historia o caso, que no fuesse honesta.

*En la historia de la vida de este santo fray Luys Bertran, se cuenta que quando era niño, su madre le dio a comer una pelotilla de aziuar, para que le amargasse el manjar, y él se la comió sin que ella se diera cuenta.*



*Cap. 6. Del don de profecia, y conocimiento de espiritus, de que fue dotado este siervo de Dios.*

§. 1.

**T**odos los doctores, así catholicos, como paganos, conuiene en dezir que la glotonia escurece el entendimiento, y la desonestidad lo entorpece y ciega, y que por lo contrario, la abstinencia y castidad le adelgazan, y alumbran. Desuerte que aunque este en las manos de Dios aprouecharse de quien el quiere para descubrir las cosas venideras, o secretas, pero la castidad es singular disposicion para que la diuina prouidencia, que ordena, y rige las criaturas con suauidad, se sirua de vna alma para declarar lo que esta por venir, y los secretos humanos. Suelé dezir los santos que la profecia es grande se-

de señal de la castidad. Pues como este bienauenturado varon fuesse muy dado a la abstinencia, y a su compañera la honestidad, quiso el supremo señor comunicarle el espíritu de profecía, dando le gracia particular para conocerlas cosas secretas, y las venideras.

Vna muger se confesso con el, y le dixo que le solia aparecer vn moço de gran hermosura rodeado de luz, y resplandor, y que a vezes lo veyá por las plazas, y calles de Valencia, en vn coche muy resplandeciente, y le dezia grandes cosas de la otra vida, y le descubria marauillosos secretos. Respondio le el padre, que mirasse por si; porque a su parecer aquel moço no era Angel sino demonio. Pero ella estaua muy firme en dezir que era angel, y assi se despidio del. Y apareciendo le otra vez la mesma vision, le dixo. Bien se que fray Luys Bertran te es muy contrario,

trario, no cures del, sigue mis consejos porque trato verdad. Y para que lo experimentes, mira este moço, que passa por la calle sano, y bueno, siguele, y veras como caera luego muerto. Y fue assi. Con lo qual ella confirmándose en su opinion, boluio al padre contando le lo que auia acaecido. Pero el siempre le advertio, que mirasse por si: por que era cosa del demonio. Y aunque por entōces no le dio ella credito, despues conocio su engaño. Otra cosa como esta contamos en su vida, que le auia acaecido en Albayda.

Vn hombre padecia grandissima tentacion muchos años auia, de suerte que estaua para perder el iuyzio: pero mirando le el santo en el rostro, le dixo, q̃ el demonio le atormentaua. Y tratando con el, quedo libre de aquel trabajo.

Vio vna vez a vn hombre passeando, y dixo a su cōpañero. Veys le? Junto a el  
va vn

va vn demonio. No passo mucho que el santo officio lo prendio y castigo como herege.

El padre fray Lorenço Camora Cartuxo refiere, que quando se huuo de tener capitulo prouincial en esta casa, entrando en la celda del padre sant Bertran vn hombre que le trahia cierta limosna para el capitulo, dixo el sieruo de Dios. No me traheis menos de cien libras. Y preguntandole el otro, quien se lo auia dicho, respondio (señalando vn crucifixo) Este.

Vn amigo suyo asistio a las tres missas, que dezia el, el dia de los finados, y rogo a Dios muy deueras que lo guardasse de sus enenigos espirituales, y le diesse prospero, y perfecto fin de su santa vida. Acabadas las missas, le dixo el padre Bertran. Oyendo mis missas aueys rogado por mi.

Estaua ya al punto de la muerte el maestro Iordan, clerigo muy santo, y di-

k                      ziendo

*Addiciones al libro.*

ziendo le vn pariente fuyo . Como señor, que no ay remedio en la tierra para que v. m. escape de esta? Respondio Solo vno creo que ay, y es, si el padre Bertran ruega por mi salud . Al momento despacharon vn correo cō vna carta offreciendole tanto mayor ventaja, quanto mas ayna la diesse al padre. El se dio tanto a andar , que llego muy presto, y dio la carta. Pero el santo varon sin mirar de que trataua, ni abrirla, le dixo. Hermano bolucos, que ya no ay remedio . Y diziendo el correo, que la abriessse, respondio. No ay para que. Entonces le rogo el correo, que le diesse firmado , a q̄ hora llego. Hizo lo de buena gana. Y asì se vio, q̄ el M. Iordā era muerto algunas horas antes que el correo huuiessse llegado. Viniendo del Grao vna vez dixo a su compañero. Veyss este sordo, y coxo ? pues dexad le morir , y vereys lo q̄ sera del. Por lo contrario dixo a otro, q̄ el dia q̄  
obscuro 2 el mo-

el moriria, otro acabaria sus dias desastradamente. Y el mesmo dia de S. Dionisio, q̃ el murio se desespero vn hōbre en esta ciudad, cosa q̃ espāto a muchos.

§. 2.

La bienauenturada madre Teresa de Iesus fundadora de las descalças y descalços Carmelitas, en los primeros años que empeço a fundar la vida recoleta de su orden, procuro de consultar sus intentos con muchas personas espirituales, particularmente con el padre Bertran, que moraua entonces en esta casa de Predicadores. Escriuiole vna carta, y dio le cuenta de su desseo, y de algunas reuelaciones, que auia tenido sobre ello. El padre fray Luys encomendo a Dios en sus oraciones, y sacrificios los buenos intentos della, y al cabo de tres, o quatro meses le respondió en esta forma.

*Madre Teresa, recebi vuestra carta. Y porq̃ el negocio, sobre q̃ pedis mi parecer, es tã*

*Addiciones al libro*

*Servicio del Señor, he querido primero en comendarselo en mis pobres oraciones, y sacrificios. Y ésta a sido la causa de auer tardado en responderos. Agora digo en nombre del mismo señor, que os animeys para tan grande empresa, que el hos ayudara, y fauorecera. Y de su parte os sertifico, que no passaran cinquenta años que vuestra religiõ no sea vna de las mas illustres que aya en la yglesia de Dios, el qual, &c. de Valencia.*

Recebida esta carta, la madre Teresa profiguió lo que nuestro Señor le auia inspirado, y tuuo tan buen suceso, que segun atestigua Sixto quinto en vna bul la donde cõfirma las ordinationes del P. fray Iuan de Cuevas Dominico, y del padre Gracian Carmelita descalço ya el año 1590. auia sesenta monasterios de monjas y frayles descalços Carmelitas, y en ellos casi dos mil personas entre religiosos, y religiosas. Para mas confirmacion de lo que nuestro padre



El padre Bertran escriuio, quiero contar algunas cosas de aquella gloriosa muger, las quales me dio por escrito el padre Benedicto Mariano Carmelita del calço.

La vna es que yendo ella por el mes de junio o julio de Castilla a Andaluzia a fundar vn monasterio con ciertas monjas que trahia consigo, llego a vna hermita, y por el grande calor que hazia, determino de passar la siesta en ella. Y como nunca dexaua la oraciõ, durmiendo las otras, se recogio tras el altar, y alli le aparecio el bienauenturado padre santo Domingo fundador de la orden de Predicadores, y la dixo. Animaos hija Teresa, que para la empresa que aueys tomado, mi religion os ayudara, y os lo prometo por esta fe que os doy. Y fue assi: porque en las tempestades que se leuataron contra ella, y contra su orden, la fauorecieron mucho el P. maestro fray Diego de Cha-

*Addiciones al libro*

ues, confessor q̄ fue del Rey nuestro se-  
ñor, fray Hernãdo de Castillo, predica-  
dor de su Magestad, fray P. Fernãdez  
que fue prouincial de Castilla, y Theo-  
logo en el concilio Tridentino, y visi-  
tador Apostolico de toda la orden del  
Carmen en los reynos de Castilla, y el  
padre F. Iuan de Cuevas, confessor del  
serenissimo Cardenal Alberto, y co-  
missario Apostolico en cosas tocantes  
a la ordẽ de los padres Carmelitas pri-  
mitiuos; sin los otros, de quien la mes-  
ma sierua de Dios haze illustre men-  
sion en sus libros: los quales ya antes de es-  
ta aparicion, auian trabajado mucho  
por ella. Y asì quiso Dios reuelarle  
el grande premio, que algunos religio-  
sos de la orden de los predicadores te-  
nian delante su acatamiẽto, por auer la  
fauorecido, y valido en sus santos des-  
seos.

La segunda es, q̄ mientras durauan las di-  
chas contradiciones, quando el procu-  
rador

adorador de los primitiuos yua al monasterio de nuestra Señora de Atocha a tratar con el padre fray Pedro Fernandez, le acópañaua de ordinario, vn perro manchado de blanco y negro, del modo que suelen pintar al del glorioso padre santo Domingo, y jamás se pudo saber de donde era, ni como venia con el procurador: y quando acabaron de aduertir en ello, no lo vicro mas.

Otra visita muy señalada hizo el padre santo Domingo a esta santa muger en nuestro monasterio de santa Cruz de Segouia la qual escriue el padre Maestro Francisco de Ribera de la compañía de Iesus, juntamente con otras reuelaciones que ella tuuo de los grandes seruicios que andando el tiempo han de hazer a Iesu Christo y su yglesia los frayles de Predicadores.

**Y** si alguno me pregunta, que pudo

fer la causa, de que auiendo en el cielo  
tantos santos fundadores de Religio-  
nes, el padre santo Domingo empre-  
diessse de ser tan grande promotor de  
los intentos de esta sierva de Dios,  
creo que fueron quatro entre otras, es  
de saber, por auer sido el padre y ma-  
dre de ella muy deuotos de esta ordē,  
y auerla criado desde niña en la deuo-  
cion del santo Rosario y auerse ella cō-  
fessado los primeros años de su cōuer-  
sion y aun siendo ya muy santa con pa-  
dres de esta orden, especialmente con  
el padre maestro fray Domingo Bañes  
Cathedratico de prima en la Vniuersi-  
dad de Salamanca, del qual ella haze  
mencion en sus libros, y finalmente  
porque la regla primitiua de los Car-  
melitas fue confirmada por el Papa In-  
nocencio quarto, del modo que la de-  
clararon y corrigieron el bienauentu-  
rado fray Hugo de santo Caro Carde-  
nal de santa Sabina, y fray Guillermo,  
Obispo

Obispo Antedarense, entrambos de la orden de santo Domingo; y la pretension de la madre Teresa fue reduzir su orden a la obseruancia de la regla Carmelitana, no como fue moderada, o mitigada despues, sino como salio de las manos del Cardenal Hugo, segun dize ella mesma en el capitulo 36. de su vida y el Papa Sixto quinto en vn solenne breue, dõde alaba mucho el santo zelo della.

Y por lo q̃ le soy deuoto aduerto aqui que no es mengua de vna religion tan celebre como la del Carmen, donde ha auido tantos y tan grandes santos al auer sido reduzida a su primitiuo estado por vna muger. Porque nuestro señor a vezes escoge medios debiles, para hazer cosas fuertes, y particularmente a este proposito reuelo a santa Cathalina de Sena, que por la soberuia de los hombres, auia de tomar por medio para la reformation de su yglesia algu-

nas mugeres. Y que la reuelacion fuesse verdadera, se vee muy claro en que de allia pocos años la orden de sant Frãçisco fue reformada por la bienauenturada soror Coleta, y para la reformation de los Dominicos en Italia nõ ayudo poco nuestra S. Sor Clara de pisa. Y aun algunas vezes no se ha contentado Dios con tomallas por instrumento de reformation, sino que a querido que fuesen fundadoras de Religiones. En los mesmos dias de santa Cathalina de Sena fundo santa Brigida su orden cõ titulo de sant Saluador de Aluastra, dãdo a sus frayles y mōjas vna regla propia, que nuestro señor le reuelo, y la yglesia Romana aprouo debaxo de la qual han militado muy grandes santos y santas. Y en esta refriega de la heregia Lutherana, sus monjas se han mostrado en Alemaña constantissimas, como escriuen diuersos authores, y entre ellos Olao Magno Arçobispo Vpsalense

Salense, en el capit. 35. del libro 16. de la historia septentrional, y Posséuino de la cõpañia de Iesus. La bienaueturada Angelica Paula fundo la cõgregació d los clérigos reformados de S. Pablo de gollado, q son muy exẽplares en Italia. La bienaueturada Gentil, cõpañera de vna santa muger llamada Margarita, fue causa que se diessẽ principio a otra orden, que se llama del buen Iesus de Rauena, aprouada por Paulo 3. La dicha doña Beatriz de Silua, moradora del monasterio de santo Domingo el Real de Toledo, a quien nuestra Señora auia aparecido con saya y escapulario blanco y con manto azul, y le auia mandado instituyr vna orden en hõra de su limpia Concepciõ, dio principio a la dicha ordẽ juntamẽte cõ doze religiosas Dominicas cõ autoridad al Papa Innocẽcio 8. La Reyna doña Iuana, viuda d Luys 11. Rey d Frãcia, fũdo la orden de las diez virtudes de nuestra

Seño-



Señora baxo del titulo de la Anuncia-  
cion, y fue confirmada por Alexandro  
sexto y Leon decimo. Finalmente sant  
Iuan Columbino padre de los Iesuatos  
(llamados así por la grande deuocion  
que tienen al nombre de Iesus) comé-  
ço su religion debaxo de la obediencia  
de vna santa Abadesa de la orden  
de sant Benito, y Dios honrró aquel es-  
tado con muchos santos varones. Con  
esto boluamos a nuestra historia.

§. 3.  
Cierta hombre, que solia visitar algunas  
vezes al sieruo de Dios auia, dexado  
de confessarse, y comulgarse, como a  
costumbrava, por ocasion de ciertos  
enojos que tenia con sus contrarios, y  
por mas que se lo rogaua vn letrado,  
no quiso boluer a la buena costumbre,  
hasta que Dios le toco en el coraçon,  
y fue el mesmo dia auer al santo padre  
en compania del letrado. Recibió lo el  
haziendole muy particulares caricias,

fin

fin que el hombre le descubriessse sus nuevos intentos . Pero como entro luego vn religioso de la orden de sant Geronymo(a la qual el padre era muy afficionado,por parecerle, como lo es muy concertada, y retrato de los choros angelicos,donde se trata perpetua mente de alabar a Dios ) los despidio a los dos. El hombre despues de auer salido de la celda,dio vn real al letrado para que lo diessse al santo varon encargandole, que el dia siguiente dixesse vna missa de gracias por el a nuestra se ñora. Boluio el letrado,y como lo vio muy puesto en razones con el Geronymo,diolo el real,y permitio Dios q no se acordasse de dezirle de quien,ni por quie auia de dezir la missa. De alli a vn rato salio de la celda el padre con el Geronymo,y el letrado le dixo. Padre no me acorde de dezirle por quie a de ser la missa,ni de que. Ya lo se(dixo el sieruo de Dios)de nuestra se ñora  
y de

y de gracias por este cópañero de vuestra merced.

Siédo Prior de S. Onofrio, llamo vna noche aun frayle, y dixo le. Abrid la puerta, que tal religioso viene de Valencia muy atemorizado, porque le hã salido al camino tres hombres a acuchillarle para ponerle miedo, y piéfa el que son ladrones, o falteadores. Salio el frayle y aguardo vn rato, y vio venir al otro muy medroso, el qual hallãdo la puerta abierta, preguntó al q̃ le aguardaua, como estaua alli tã tarde. Y oyêdo dezir lo q̃ el Prior auia mādado, se marauillo estrañamente, como huuiesse sabido el Prior lo que auia passado en el monte. Vn hombre anciano llamado Francisco Marc, traxo a nuestra casa, vn muchacho de nueue años, por nōbre Hieronymo Almenara, para q̃ el sieruo de Dios lo cōfesasse como lo hizo. Leuantose luego de la silla, y dixo al Francisco Marc. Dios tiene a este muchacho de su

de su mano, y no le soltara, antes hara q̄ sea de esta ordē. Despues estādo el santo en Indias tomo nuestro habito, y salio hōbre muy docto, y muy accepto en cathedra y pulpito, y como biuió cō grāde exēplo, murio tābien santamēte. El dia que murio el S.F. Bertran, vio este padre grāde claridad sobre su celda.

Vn nouicio q̄ hauia entrado en la orden cō dos cōpañeros, estuuó vna noche determinado a dēdexar el habito en amaneciēdo, pero el P. Bertrā fue antes a su celda, y le dixo. Hermano dūerme? quierese yr? el nouicio dissimulo su tētacion, y respōdio. Adōde tēgo de yr padre? a dōde quisiere (dixo el) q̄ assi haran los otros. Y dicho esto, le exortó a la perseuerācia, y se fue. De alli apocos dias dexaron el habito los otros dos, y el nouicio entendio entōces las palabras del santo varon.

Siēdo Prior encargo a este frayle q̄ tratase vn negocio cō vna p̄sona, y a el no le pa-

parecio dezirselo. Quando boluio a casa dixo al Prior, q̄ no se auia podido ha-  
zer lo que le auia mandado. Mas el pa-  
dre santo se sonrio, y le hizo la cruz en  
la frente, ( segun tenia de costumbre )  
y le dixo. Vaya que ya se que no lo ha  
dexado de hazer por malicia, pero  
creame, que por ninguna cosa del mun-  
do se puede dezir mentira. Atestigua  
el religioso que por via humana, no  
podia saber el Prior si el auia tratado  
el negocio o no.

*Cap. 7. De otras virtudes del pa-  
dre Bertran.*

**E**L amor q̄ deueimos a nuestrs pro-  
ximos, y la virtud de la justicia nos  
obligan, a que miremos por la hon-  
ra dellos, no obstante que de la nue-  
stra nos descuydemos algunas vezes,  
y nos regozijemos con nuestro pro-  
prio

prio abatimiento . Ya queda dicho en el capitulo quarto y quinto, el poco caso que hazia el padre Bertran de su honra; pero miraua mucho por la de los otros, particularmente quando era Prior. Que así como pecca mortalmente el prelado en dexar perder la hazienda del conuento, cuyo tutor y curadores, así tambien offende mucho a Dios quando no defiende la fama, la honra, la autoridad de sus subditos, que son como pupilos y menores. Vna vez se hizo cierto disfauor a muchos religiosos y queriendole a el exemir de la regla general, no quiso gozar de la exēpcion sino que respondió, con aquellas palabras del santo Elias. *Neque enim melior sum quam patres mei* . No soy mejor q̄ mis padres.

Vna orden mouio pleyto contra la precdencia de los Mendicantes, y le profiguio algunos años, con tanta diligencia, quâta era la pereza de nuestro pro

L

curador.

curador. Estaua ya el juez para dar senten-  
cia, y entendiendolo el sieruo de  
Dios, me mando dexar todas las otras  
ocupaciones, y salir a deffender la justi-  
cia, para lo qual me proueyo de quatro  
o cinco escriuientes. El successo fue  
tal, que pensando los otros salir victo-  
riosos, y haziendo ya fiestas y regozi-  
jos por ello, dentro de pocos dias ob-  
tuuimos sentençia en fauor, en el tribu-  
nal del ordinario: conforme a lo que  
despues, en el año de mil y quinientos  
y nouenta y dos, a veynte y cinco de  
Setiembre, ha decretado con vn motu  
proprio, nuestro santissimo padre Cle-  
mente octauo, para obuiar, a lo que al-  
gunos hauian introduzido. Y manda  
agora el Pontifice, que los Religiosos  
de santo Domingo precedan en los  
reynos de Aragon, Valencia, Mallor-  
ca, Cerdeña, y Cataluña, a todos los  
Mendicantes, y no Mendicantes, qui-  
tados los Canonigos, y los clerigos  
segla-



seglares, y las ordenes Monachales antiguas, como se guarda en la corte Romana, a la qual dize que deuen ymitar las yglesias particulares.

Quando hablaua de otros religiosos, aun que fuesen de los que suelen descomponerse contra nosotros, refrenaua su lengua por no desflustralles.

Vn dia leyendo a vn santo, que reprehendia a sus emulos, con palabras algo asperas, y nombrandolos con sus propios nombres, buuelto a mi me dixo. Grande santo fue este, pero vuestra reuerencia en las obras que compusiere, no le ymite en esto, antes tenga siempre en la memoria, la benignidad, y nobleza que guardo en las fuyas santo Thomas d<sup>o</sup> Aquino. Representase me a qui, lo que respondio S. Hugo Obispo Lynconiense frayle Car tuxo a sus priuados, quando le rogauan q<sup>ue</sup> no castigasse a los clerigos cō penas

corporales, sino pecuniarias, alegando que vn santo Arçobispo, a quien poco antes hauian canonizado, lo hazia afsi. Pero no lo canonizaron ( replico el) por esso , sino por otras obras muy santas y heroicas. Que los santos fueron hombres , y por inaduertencia , o zelo demasiado , o fragilidad humana pudierõ caer en algunas imperficiones , en las quales otros santos no los ymitaron.

Entre las ceremonias de la orden tenia tãto respectõ a la del silencio, q̃ no creo, q̃ nadie le aya visto hablar en el choro, o claustro, o dormitorio, o refitorio, si ya no fuesse con necesidad. Si alguno le queria hablar, y veyã que passaua de vna, o dos palabras, rogauale que callasse, y lleuaualo a otro lugar, de los no vedados. En acabando de comer, y ensaliendo del choro se retrahia a su celda, por no tener ocasion de hablar. A los mancebos aconsejaua, que quando  
les

les preguntassen algo, guardassen el cōsejo de Salomon a los 32. del Ecclesiastico, donde les dize, que aun quando ay neccsidad y es cosa que les toca, hablen muy poco, y que si dos vezes les preguntan, respondan en suma y por cabos no gastando muchas palabras. *Adolescens loquere vix in tua causa, cum neccesse fuerit. Si bis interrogatus fueris, habeat caput responsum tuum.* Y que tuuiesen en la memoria aquel dicho de sant Vincente, en el opusculo de *vita spirituali. Inutilem questionem silentium debet solvere.* Que quiere dezir. A la pregunta desaprouechada, el callar sea la respuesta.

Para que los moços se criassen muy callados, castigaualos con rigor quãdo que brauan silencio. Y para ver quando y uan por el conuento, si guardauan silencio y la composicion de los ojos, que nuestras sagradas constituciones disponen, soliasc asconder por las capillas, o

tras alguna puerta, o en la celda de sané  
Vincente Ferrer. Y si veyá que algu-  
no leuantaua los ojos, o hablaua, o se-  
reya, en boluiendo a casa de nouicios  
le daua vna muy gentil disciplina. En  
esto y en otras cosas semejantes. era tã  
inexorable, que muchos años despues  
siendo Prior, porque le rogue algo  
porfiadamente, que perdonase a vn  
hermano vn defecto, me mando co-  
mer pã y agua en medio del refitorio.  
No podia llevar con paciencia, que al-  
gun frayle fuesse chocarrero, o loquaz  
o matraquista. Porque estos ordina-  
riamente, salen viles, dissolutos, des-  
concienciados, infames, y enemigos  
de los buenos y virtuosos. Pues si lle-  
gan a ser viejos, Dios nos guarde. Ha-  
zense de peruerfa condicion, intra-  
tables como zebras, y aun como cri-  
zos. Sueltan sus lenguas a mas y me-  
jor contra los que veen honrados.  
A todo el mundo cansan, de todo lo  
bueno

bueno se enfadan , en todo se les ofrece ocasion de gruñir , y en esto solo consiste su fraylia . La regla de su obseruancia es ser retratos de las guardas de sant Ignatio, a los quales los beneficios hazian mas brauos . La virtud de la Eutropelia da licencia , para que los hombres se huelguen , pero con modestia , con criança , con respecto de los mayores , y en fin con temor de Dios , y con miedo de offender en vn pelillo a sus proximos . Mas hablar y tratar siempre como hablan los ganapanes en la plaça por antruejo , o por sant Iuan , es dezir en effeçto , que ni en los subditos ay seso , ni en los prelados honra , ni en aquellos ni en estos conciencia. Esto procuraua preuenir el santo.

Era finalmente este padre muy amigo dela pobreza , y la mañana que se partio para Indias, sacó en el seno vnós libritos y vnós pañizuelos, y como le parecio q̃

aquello era ya cuydar de los bienes de esta vida, los boluio a embiar al conuento.

*Cap. 8. De algunos milagros del padre Bertran.*

**D**emas de los milagros que auemos referido hasta agora, de este santo varon, quiero poner en este capitulo algunos otros, antes de tratar de su muerte. Entre ellos se deue el primer lugar a vno muy insigne, que hizo en vna muchacha, enferma de lâparones. Y quien tuuiere el estomago delicado podra dexar de leerlo; o acordarse de lo que hizieron en semejantes casos santa Catalina de Sena, y sant Diego de Alcalá, y otros santos mouidos por particular instincto de Dios, el qual cō estas acciones feruorosas de sus siervos, quiere confundir los melindres, q̃ algunos hazen, quando topan con enfermos

fermos muy ilagados. Vn dia de la quaresma del año 1577. despues de hauer comido en casa de Ioseph de Câpos obrero, o mayordomo de la yglesia de Moncada, estando presente el maestro Baltasar Bargallo, cura de aquel pueblo, la muger de Ioseph de Campos rogo al sieruo de Dios, que pues cada dia dezia missa y tenia a Christo en sus manos, bendixesse y tocasse con ellas, a vna muchacha enferma de lâparones. Añadiendo que nueue años antes la hauian lleuado a Francia, y no hauia sanado. Respondio el, que vn hombre en Aragon sanaua dellos. Y como ella replicasse, que no confiaua ya en remedios naturales, sino en la intercession de los sieruos de Dios, dixole el. Pues si esso es, otras personas ay santas y de grande perficion, a quien Dios oyra mejor que ami, que soy pecador. Mientras el encarecia esto hizo ella señas a la muchacha, para que se desnuedasse



dasse el cuello, y sin dezir nada se le pudiesse delante. El santo varon como la vio tan llagada, que si Dios no la sanaua, no hallaria quien se casasse con ella, ni monasterio que la recibiesse; ni aun sus mismas deudas querrian tratar con ella, recogio vn rato su espiritu, y como puesto fuera de si, parandosele el rostro subitamente como de cristal, se abaxo y le lamio las llagas, y luego quando arrobado en pie, y el Retor lo huuo de sentar en vna silla, marauillando se mucho, de tan singular charidad, y mas de que cō ser sobre la comida, no vuisse mostrado señal de asco. Autorizo nuestro Señor este hecho, cō que la muchacha luego sintio mejoria, y sin aplicalle otra medicina quedo sana dentro de pocos dias. Atestiguan este milagro el Retor, y Ioseph de Campos, y su muger y la enferma que sano.

Alonso Lopez de Victoria, estuuu subieto por espacio de siete años, a vna larga en

ga enfermedad, q̃ a juyzio de los medicos era d̃ lāparones, y as̃i le acōsejauā q̃ fūesse a Frācia. Pero el por no dexar a mal recado su casa y familia, vino vn dia a la capilla del Rosario de este conuento, y offrecio a nuestra Señora vn cuello de plata y vna missa: rogo tãbiē al sacristan q̃ la hiziesse dezir al padre fray Luys, acabada la qual entro tras el a la sacristia, y hizo que ledixesse los euāgelios, y le tocasse las llagas. Hizo lo el sieruo de Dios, y animolo mucho y passando yn mes, opoco mas, estuuofano totalmente, as̃i de los lamparones, como de vn mal de ojos que juntamente tenia.

A Esperāça Bernardo se le auia muerto dos hijos d̃ lāparones, y quedādo le orros dos cō grādes señales d̃ ellos, determino traherlos al P. Bertrā para q̃ los tocasse, y el vno dellos a la primera vez estuuofano del todo, y el otro a la segūda. Por lo qual le quedo tã deuoto  
que

que muerto el santo fray Luys , acabo de tiempo con ocasion de otra enfermedad muy diuersa que tuuo, se le bol uio a hinchar el cuello del mismo modo que antes , y aplicando le cierto vn guento , no le pudieron curar . Dixo pues, que no queria mas vnguentos, sino que le tocassen con la ropa del santo varon, y en haziendolo, estuuó bueno del todo.

Vna India, que aun no era Christiana, fatigada de lamparones , con muchas llagas en el cuello , tanto que se le parecian las cuerdas, y neruios de la garganta, puesta delante del padre con mucha deuocion, le dixo. Yo te ruego por amor de Dios que me sanes . El padre condoliéndose della le hizo la señal de la cruz en el cuello , y sacando se el paño de narizes de su manga, se lo ato en el, y le dixo. Ve con Dios, ten confianza que sanaras, y buelue mañana. Al otro dia boluio la enferma, y el le quito  
el lien-

lienço, y parecio tan sana, y tan buena, como si nunca tuuiera tal, sin quedarlo muestra, ni señal, que huuiesse tenido lamparones. Viendo su compañero este milagro tan manifestto, y otros semejâtes, le dezia. Padre. fray Luys esto milagro es. Pero el respondia. Calle hermano charissimo, calle, que esta obra de Dios es, que de mi no ay cosa buena. El señor lo haze por quie el es, para que estos Indios se conuiertan.

Otra India llamada Marinita (a la qual auia baptizado y adotrinado, este buen padre) vino vn dia llorando, muy afligida, porque vna hermana suya infiel, auia tres dias que andaua de parto, y estaua ya a la muerte, por tener la criatura atraueçada en el vientre, y era imposible poder parir. El padre, viendo la afligida, la consolo, y animo, que cõfiasse en nuestro señor, que su hermana pariria. Y mouido a lastima se puso en oracion a rogar por la India, y por su alma,

alma, y por lo que lleuaua en el vientre. Y quitando se la correa, con que estaua ceñido, se la dio a Marinita, y le dixo, que la lleuasse a su hermana, y se la ciñesse, y que confiasse en Dios, y tuuiesse fe, que luego pariria. Todo acaecio como lo dixo el P. fray Luys. En ciñiendola, pario vn hijo muy hermoso y sano. Dentro de media hora boluio Marinita al padre, dandole las gracias por la merced que Dios auia hecho a su hermana por su intercession. Este milagro se publico, y fue tanto el credito que el padre alcanço, y la deuocion, y amor, que los Indios le tuuieron, que dentro de ocho dias se cõuirtieron el padre, y la madre de dicho niño, y sus abuelos de las dos partes, y muchos otros con ellos, y los baptizo.

Por auto de los Jurados de Borriana consta, que el padre bienauenturado predico la quaresema en aquella villa, año d

1574. donde hizo grande, y admirable fruto en las animas con sus sermones y buen exemplo. En el comer, y beuer guardaua grande abstinencia, y sobriedad, no permitiendo que se le diessen escudillas delicadas. Cayendo en esta fazon vn hombre de vn oliuo, perdio la habla de tal fuerte que pensó que ya era muerto: pero viendo que aun no lo estaua, llamaron al cura, para que si quiera por señas le oyesse de confesion: pero no fue posible sacarle peca do ninguno, hasta que viniendo el padre fray Luys, y diziendole que se confesasse, cobro la habla, y se confesso, y aun recibio el viatico, y luego la perdio otra vez, y murio.

Entre otras enfermedades que este siervo de Dios padecio en Valencia tuuo vna continua sed, que le daua estraño tormento; y assi gustaua de ver fuentes. Lleuolo cierto deuoto suyo a vna que esta mas alla de Ruçafa, donde el  
se re-

se recreo mucho, y la bendixo antes, y despues de beuer, y ha querido nuestro Señor darle virtud para que con aquella agua se ayan hecho algunas curas extra ordinarias, de las quales halle las siguientes en el processo, y poner las he aqui, aunque acaecieró despues de su muerte.

Vn mercader llamado Elias Buyzach, oyendo hablar de esta fuente, fue alla con vn hijo suyo de siete años, q̄ auia año y medió que tenia en las piernas vn fuego, que llaman Isagre, y le daua tanta pena que a vezes le sacaua de iuyzio có la comezó, y tambien las tenia llagadas de rascarse, y no podia llevar calças. Vista la fuente, queria boluerse a Valencia; pero el niño dixo que le la uasse las piernas con aquella agua. Hizo lo el padre con deuocion, diziendo algunas vezes, *ora pro nobis beate pater Bertrande*. Y quando boluian a Valencia, vició las piernas cin llagas. Y dixo el niño



Y el niño, que ya no sentia dolor, y quedo sano.

Vn muchacho, llamado Iuan Baptista Perez, se puso vn bonete de otro en la cabeza, y quedo lleno de postillas, y sin cabellos. La qual enfermedad le duro tres años, sin que ninguna cura le bastasse, por mas diligencias que su madre puso en ello, hasta que lo lleuaron a la fuente dos vezes, y entrambas se confesso, antes de yr, y rezo algunas vezes el Pater noster, y el Aue Maria, encomendandose a la intercessio del padre fray Luys. Y la segunda vez sano perfectamente, y le boluieron a salir los cabellos.

Anna Biuo del Pueblo de Ruçafa, dando leche a vn niño que estaua lleno de fuego, se hinchio del mismo mal, y se paro como leprosa. Aconsejola otra muger que se vntasse con cierto vnguento, para curar de aquel fuego: y la vnction fue tal, que dentro de vn quarto

M de ho-

de hora la boca se le torcio a la oreja, y las manos, y pies se le pusieron como vnos garfios, y en el coraçõ sentia grandes bascas. En este trance se encomẽdo al sieruo de Dios, y dixo que le traxessen agua de la fuente, que el bendixo. Fueron alla entre la vna, y las dos de la noche: y ella como no se podia seruir de sus manos, hizo que le hechassen vna escudilla de agua en la boca, y en el punto que la trago, se le boluio en su lugar, y los braços, y pies se le endereçaron, y se le quitaron las bascas con grande espanto de los que presentes se hallarõ. Lo mejor fue, que cõ sola esta medicina sanò del fuego o lepra. Refirio tambien vn hijo della, que quando trahia el agua de la fuente, sintio que della salia grandissimo olor y fragancia, y luego concibio firme esperanza, que con ella se auia de hazer algun grande milagro.

Vn hombre llamado Bernardo Torin es-  
tando

ando muy hinchado, y que en cinco dias ni pudo comer ni euacuar, se hizo traher vn cantaro del agua de la fuente y se la beuio toda, y sin expelir ningun excremento, se le resoluió toda la hinchazon, y estuuó bueno.

*Cap. 9. De la ultima enfermedad, muerte, y entierro del siervo de Dios.*

**A**Vnque en la historia de este insigne varon escriuimos largaméte de su enfermedad, y muerte, y lo que en ella aconteció; tengo para mí que gustara el lector dello que se sigue. Por la frequēcia de los que lo venian a ver no podia darse tanto a la oracion, como solia quando sano, pero tenia señaladas por ella, vna hora por la mañana, y otra por la tarde: y rogaua a los enfermeros, que en ellas no permi-

tiessen, que nadie entrasse a estoruarle  
y a ellos les encarecia mucho, que no  
dexassen passar dia ninguno, sin q̄ tu-  
uiessen algunos ratos de oracion, que  
era el pasto de todas las virtudes.

Si el enfermero le daua la comida mal-  
guisada, no mostraua descontento, an-  
tes le daua las gracias, por lo que le fer-  
uia. Y siempre que de fuera casa, o de  
la enfermeria le dauan algò bueno, de-  
xaua parte dello, y de ordinario dezia  
que lo diessen a algun pobre. Notose  
mucho, que las mas vezes que dezia  
esto, hallauan a la puerta algun enfer-  
mo, o llagado que podia comer carne,  
y esto duro, por espacio de quatro a-  
ños. En sanidad tambien dexaua algo  
de su racion para los pobres, y exorta-  
ua a los religiosos, que hiziessen lo  
mismo.

Como cierto religioso le quisiessse besar  
la mano, y el la encogiesse baxo de las  
mantas, porfio en quererse la tomar  
por

por fuerça, y topo con vn ladrillo, que  
tenia puesto entre la carne y la tunica  
debaxo de las espaldas, y marauillado  
dello le dixo. O valame Dios padre  
fray Luys, para q̃ haze estas cosas, estã-  
do tan enfermo. Respondio el santo va-  
ron. Hermano mio ya se allega la jor-  
nada, y es menester mucho para yr al  
cielo, mas miré que le conjuro, que es-  
to no lo diga a persona del mundo. El  
mismo religioso atestigua, que assi sié-  
do el padre fray Luys maestro de noui-  
cios, como despues, y particularmente  
quando era prior, le curó muchas ve-  
ces las espaldas, porq̃ era lastima ver  
qual se las paraua, con las disciplinas q̃  
se daua. Quando algun amigo lo repre-  
hendia, porque no escarmentaua, de ex-  
ceder tanto en esta y en otras peniten-  
cias, respondia cō rostro alegre. Y que  
quereys que haga si soy loco? Con este  
titulo de loco se librau, de la vana glo-  
ria que por ellas le podia venir.

En los postreros dias de su enfermedad dezia a vn deuoto suyo, que a vn que los dolores eran tales que le abrian los pechos, molian los huesos, y aserrauan las piernas, los preciaua mas que a todo el mundo, y que Iesu Christo le hazia grande misericordia, y le tenia muy regalado. Esto dezia porque eran su purgatorio, como el lo auia señalado siete meses antes de morir. Tenia este su deuoto vn criado a la muerte, porq̃ en tres dias no auia podido orinar, y así rogo al santo padre, que intercediesse por el. Hizo lo el varon de Dios y dentro de media hora, se le quito al enfermo el impedimiento, que le cau-  
faua la dificultad y estuuó bueno.

Por este tiempo el padre F. Hieronymo Ferrer, de la orden de sant Francisco de Paula, fue con otro religioso de su ordē al lugar de Torrēte a visitar a don Pedro Cernouichio, y deponē q̃ llegaron alla quādo le dauā el viatico, y así  
huvieron

huuierō primero de acōpañar el santo sacramento : despues fueron a visitar a don Pedro, y hallarō el aposéto cō grãde claridad, y resplãdor, pero no viero al Principe en la cama, ni en el aposento, hasta q̃ de alli aun rato lo vieron en la cama, y preguntandole, que claridad auia sido aquella : respondió. Los gloriosos santo Domingo, y sant Vincēcente Ferrer, que me han lleuado a visitar el santo monacho, que asì llamaua el al padre.

Teniafe por tan cierto que este varon de Dios, auia de morir para la fiesta de S. Dionysio del año 1581. por auerlo el dicho vn año antes, q̃ el P.F. Lorēço Camora Cartuxo Prior de Portaceli, auiedo oído contar al Patriarcha, se fue a su monasterio, y secretamente escriuio en vn papelcito estas palabras, cerrandolo y sellãdolo cō el sello publico del conuento. *Reuelatio. Anno 1581. ante festũ S. Dionysii morietur F. Lud. B.*



En el sobre escrito puso estas palabras, *Secretum, in festo omnium sanctorum. 1581 reuerendum*. Y mando a los padres que tenian las llaves de la arca comun, que no lo abriessen, sin su licencia, antes de la fiesta de todos santos. Pero luego q̃ murio el santo fray Luys Bertran, embio a dezir a sus monjes, que ya podia leer aquella cedula. Y ellos se maravillaron mucho quando la leyeron, que tanto tiempo antes se huuiesse escrito la muerte del santo con tanto certeza. Y lo que el Prior (no acordandose puntualmente de lo que auia oydo) por escriuir *in festo*, escriuio *ante festum*, lo glosaron, *ante festum completum*, como suelen los santos declarar algunas autoridades. Este papel me dieron despues los padres Cartuxos, y lo tengo oy en mi poder.

El dia que murio el siervo de Dios, quando estava su cuerpo en la yglesia, entre otros milagros que ya contamos, acacieron

cieron estos dos. A Esperaça Vincenta donzella de quinze años auia treze años que le acudia a la cabeça vn humor salado por lo qual se le hinchaua, y se le hazian vnas postillas disformes como de tiña, y aun algunas vezes le salian en el cuello dituiessos, y secas con apostema. Su madre auia gastado mucho para sanar la, y perpetuamente le boluia cada luna, vnas vezes mas, y otras menos. El dia pues que murio el sieruo de Dios, traxola a esta casa, de Predicadores, y hizo que con la cabeça tocasse el cuerpo del diffunto, y cō esto solo estauo muy buena, sin que jamas le boluiesse aquella passion; con ser verdad, que el dia que ella, y su madre lo atestiguaron auia ya vn año, y siete meses, que el santo fray Luis era muerto.

Isabel Iuan Saloma, muchacha de onze años, dende su niñez tuuo en el cuello vna fistola, de la qual le salia de ordina

rio sangre y materia . Y oyendo dezir aun çurujano que no podía sanar tan presto, porque la cura pedia mucho tiépo, el dia que murio el santo, la traxeron dos mugeres a esta casa, y la perfuadieron que se metiesse entre la gente y procurasse de llegar al cuerpo, y pasasse la mano del difunto por la fistola. Hizolo ella así, y dentro de dos o tres dias se le cerro.

El maestro Nadal Rector de Torrente, quando supo de la muerte del santo F. Luys, le canto vna missa con solennidad, para ayudarle a salir de purgatorio, si estaua allí, y en el Memento de los diffuntos, no solamente se oluido de aplicarla por el, mas no se acordo del hasta que acabo de dezirla. Y pensando que auia sido imperficion suya diuertirse, dixo otra el dia siguiente, rogando a nuestro señor que se lo traxesse a la memoria, y tambien se le oluido. Lo mesmo le acaesio a la tercera missa,

missa, por mas que auia rogado a Dios que se pudiesse acordar del en el momento. Visto esto nunca mas ha podido rogar por el, sino ponerle por intercessor suyo delante de Dios.

**D**el entierro, y sepultura deste santo varon, ya se dixo en la historia lo que conuenia: agora solamente aduerto, que despues de auer trasladado su cuerpo al nuevo sepulchro, trasladaron tambien a esta yglesia de Predicadores los huesos de su padre y madre (que estauan en sant Iuan del Mercado en la capilla de su linage) y los pusieron delante del dicho sepulchro en tierra llana en vn carnero. Murio la madre, despues de auer viuido con grande exemplo, año de mil y quinientos y cinquenta y seys estando a su cabeça para ayudarla en aq̃l trance su bienaueturado hijo. Lo mismo auia hecho mucho antes en la muerte de su padre, el qual aunq̃ estuuó 8. años en el purgatorio, salio

salio del para entrar en la gloria celestial, por las missas, y sacrificios, y oraciones, y penitencias de su hijo. He querido hazer memoria de esta traslacion, para que los venideros no ayan de trabaxar a cerca de esto, tanto como yo en aueriguar que el padre, y la madre de sant Vincente Ferrer estan sepultados en esta yglesia de Predicadores en la capilla de su hijo. Finalmente, por q andando el tiempo no se pierda la memoria de las armas de su linage, como hasta oy no auemos podido descubrir las proprias de sant Vincente Ferrer, digo que son vna torre con vna campana en lo alto, y vn arbol a cuyo tronco esta vn perro atado como guarda de la torre. **TRA-**

# TRATADO TERCERO DE LAS MARAVILLAS

que Dios ha obrado por el san-  
to fray Bertran despues de  
su muerte.

*Cap. 1. De algunas vezes que  
el siervo de Dios ha apa-  
recido con Gloria.*

§. 1.

**L**O que sant Gregorio dize, q qual-  
quier acción de nuestro Redem-  
ptor Iesu Christo es instructiõ nue-  
stra no solamente se verifica en las ac-  
ciones virtuosas, sino tambien en los  
trabajos, y en la glorificacion de los ju-  
stos. Que por esso dixo santo Thomas  
que la predestinacion de Christo es  
causa

causa exemplar (quiere dezir, modelo y traça) de nuestra predestinación. Y aun que esto sea verdad en todos los que han de yr al cielo a gozar perpetuamente de Dios, pero más claramente lo es en algunos excellētes varones, los quales así como se acentajaron en imitar en sus obras a Christo, y con todo esto padecieron muchos trabajos, quiere Dios que su glorificación sea vn retrato de la de nuestro Redēptor Iesu Christo, de quē entre otras cosas, nos enseñan los euangelistas, que demas de los milagros que hizo biuiēdo, hizo otros despues de muerto, y que aparecio a muchos, y muchas vezes. Pues como este apostolico varon en la obediencia, en la humildad, en el zelo de la honra de Dios, en la pobreza, en las peregrinaciones, y finalmente en la paciencia, fue vn singular imitador del hijo de Dios, tambien ha querido nuestro Señor, que despues de muerto

aya



haya continuado el hazer milagros, y  
haya aparecido a muchos, segun se ve  
en lo que su historia cuenta, y en lo  
que queda dicho en el tratado prime-  
ro de estas Addiciones quando habla-  
uamos del santo varón fray Nicolas, y  
en lo que despues referiremos: quanto  
aduiertamos primero, para quitar es-  
crupulos de gēte poco leyda, que aun  
que de estas apariciones, algunas se hā  
hecho a personas que estauan durmien-  
do, no por esso han de ser tenidas en  
poco, pues la salud, o la mejoría gran-  
de, que alcançauan en despertando,  
certificaua que no hauian sido deua-  
neos.

Suño Ioseph que los manojos de sus her-  
manos adorauan a su manojjo, y queda  
prouado, quando ellos, apretados de la  
hambre, fueron a Egypto, y le huuierō  
de hazer el mismo acatamiento que si  
fuera su Rey natural. Lo mismo fue de  
los suñños que refiere la sagrada escrip-  
tura

tura de Adam, Abraham, Iacob, Pharaon, Salomon, Iudas Macabeo y de otros muchos, assi en el viejo, como en en nueuo testamento. Tambiẽ el Concilio Niceno segundo en la quarta Action refiere que ( con asistencia de la madre de Dios) sant Cosme y sant Damiã sanarõ a vn hombre despues de auelle aparecido en sueños. De S. Iuan Damasceno atestigua Iuan Patriarcha de Hierusalẽ, que vio en sueños a nuestra señora, que le boluia la mano, que vn tyranno le auia cortado, y que le mandaua que de alli adelante continuasse con mas diligencia el escriuir sus alabanças: y quando desperto se hallò con la mano, que le auia sido cortada.

Por lo contrario escriue Nicephoro Calixto en el capitulo treynta y tres del libro diez y ocho de la historia Ecclesiastica, que porque vn mesonero auia permitido, que ciertos gentiles blasphemassen a porfia de la madre

dre de misericordia, se le pareció ella  
 en sueños muy enojada, con vna vara  
 en la mano, y le dio vn golpe en las  
 piernas, y quedaron cortadas por don-  
 de auia pasado la vara. Caso bien pon-  
 derado contra los blasphemos por el  
 doctíssimo Inquisidor, y Obispo don  
 Diégo de Simancas, en las cathólicas  
 instituciones. *non habitoq al abbat*  
 Verdadero fue tambien el sueño de sant  
 Geronymo, quando le pareció que le  
 açoitauan, por ser demasiadamente afi-  
 cionado a Cicerón, y la mañana se lle-  
 uó las espaldas ahuoradas como lo es-  
 criuió el mesmo, en la carta: 22, cuyo  
 titulo es a Eustochio de la guarda de la  
 virginidad. Lo propio que a sant Gé-  
 ronymo acaeció por otro respecto a  
 sant Lorenzo el Arçobispo de Constan-  
 ri, quando soñó, que sant Pedro Apo-  
 stol de hauia açoitado, segun refiere el  
 santo doctor Beda en el capitulo 6. del  
 libro 2. de la historia de los Ingleses.

Ingles

N

Otros

Otros semejantes castigos exemplares fueron hechos en sueños contra el Emperador Anastasio, contra Pipino Rey de Francia, y contra Noemencio Rey de Bretaña; como lo prueua doctamente, con testimonio de graues authoros, don Ioseph Esteuã Obispo de Vesta, y Dean de Valencia en el cap. 11. del tratado de la potestad coactiva del Papa. Verdaderos tãbien fueron los sueños del Papa Innocencio. 3. q̃ dos noches diuersas vio, que la yglesia Lateranense cahia, y que los dos seraphicos padres de Predicadores, y Menores, la apoyauan. Porque el grande prouecho, que las dos religiones hizieron en la yglesia Romana, authorizo los sueños. Finalmente el doctissimo Francisco Peña, Auditor de la sacra rota, en el 2.º libro de sant Diego de Alcalá, sacado del processó de su canonización en los capitulos cinquenta y seys sesenta, setenta y quatro, y 75. pone algu-

algunas apariciones de sant Diego,  
que tuuieron algunas personas, entre  
las quales ay vna al serenissimo Princi-  
pe de España don Carlos de Austria, la  
qual con consejo de los Cardenales  
puso Sixto V. en la bulla de la canoni-  
zacion de sant Diego. Y el Papa Gre-  
gorio trezeno, de buena memoria, tu-  
uo por bien que en el Martyrologio  
Romano a 25. de Hebrero, hablando  
de sant Cesario, se pusiesse vna vision  
de sant Gregorio Nazianzeno, la qual  
el mismo santo escriue que fue en sue-  
ños. Y quien quisiere quedar satisfe-  
cho acerca del crédito que se puede  
dar a algunos sueños como estos, lea  
al angelico Doctor santo Thomas  
en la *secunda secunda* en la quaestio.  
ciento y setenta y quatro, don de tra-  
ta de los sueños de algunos ptophe-  
tas, y vea alli mesmo al doctissimo  
Cardenal Caietano, y tambien en  
el comentario del articulo onze de la

question 12. de la primera parte. Supuesto lo dicho, yo creo que causara notable deuocion a los lectores lo que diremos.

En santa Clara de Gandia y monasterio tan obseruante que de el han salido las fundadoras de muchos otros de España, particularmente de de las Descalzas de Madrid (bastante prueua de su obsequencia pues ha sido modelo de tan perfecta imagen de la antigua santidad de aquella seraphica Orden) aparecio el padre Bertran a vna monja que se estaba muriendo. Y aunque quise autenticar informacion dello recebida por el escriuano publico, procure ser mas particularmente informado de las religiosas de la mesma casa. Y asi escriui a la madre Abadesa que entonces era Isoror Isabel Magdalena de Borja hija del Duque de Gandia la qual me embio la siguiente relacion, escrita por vna religiosa en esta forma.

Auicn-



Auiendo mi muy reuerenda madre Abadesa, soror Ysabel Madalena de Borja, mandado a mi soror Anna de la Concepcion, y de Vega, apurasse la verdad de este caso, y diesse escrito de mi mano todo lo que passo, hize mi obediencia fiel y diligentemente, tomando el dicho a cada vna de las que se hallaron presentes, las quales todas testifican lo siguiete. Año de 1582. siendo Abadessa la muy reuerenda madre soror Maria de los Angeles, y del Aguila, adolecio la madre soror Margarita Salellas natural deste lugar, y dia del glorioso sant Valentin a 14. de Febrero llego a lo postrero de su enfermedad, amaneziendo tan adelante, que no se tuvo ninguna esperança de su vida. La madre Abadessa mando que se dixesse vna missa cantada de Requiem, y la offrecio por el santo fray Luys Bertran. Estandose aun officiendo la missa, vna religiosa, que se llama soror Ioana de la Cruz, fue a visitar a la enferma, y dixole. Hermana encomen



daos al padre Bertran, que la missa se di-  
ze por el, para que interceda por vuestra  
salud. Respondio la enferma. Aqui le tē  
go. Oyo esto otra enferma, que estaua a su  
lado en la cama, y tenia vn braço tal de  
vna apóstema que se trataua entre el do-  
ctor, y çurujano de cortarse le. Auia se  
en comédado esta Religiosa, que se dezia  
soror Mariana Figuerola, con indizibles  
veras a este bendito padre, y otra madre  
también inuocaua su intercessiō para que  
le alcançasse salud. Leuantose alboroa-  
disima quando entendio que su deuoto e-  
staua presente, y dixo a la q̄ lo dio. Ami-  
ga y donde esta? Respondio soror Mar-  
garita. Aqui en esta silla, que la tenia jū-  
to a su cama. Replico la soror Figuerola.  
Pues como no me remedia, que ha tanto q̄  
le inuoco? dixo la enferma. Ya os ha dado  
su bendiccion a vos y a las otras enfermas,  
tened fe que todas curareys. Ami me ha  
alcançado la salud de el alma, la del  
cuerpo no. Preguntole soror Figuerola.

*Es muy viejo? y de que va vestido? Res-*  
*pondio. No es muy viejo, ni del todo ca-*  
*no, y va vestido de blanco y negro. Esto*  
*era cerca de las ocho de la mañana, y de*  
*ay a media hora acabo su destierro soror*  
*Margarita con vna quietud y sosiego,*  
*como vn cielo sereno, y estrellado, dixien-*  
*do que estaua en parayso. Ala hora me-*  
*joraron las enfermas, en particular so-*  
*ror Figuerola, cuyo brazo no ha sido pe-*  
*queña euidencia del effeçto de la bendiciõ*  
*del *santo* padre fray Bertrã, que le ha que-*  
*dado sin lison, teniendo le en aquella sa-*  
*zon tan apique de perder le, o a lo menos*  
*quedar manca. La madre soror Beatriz*  
*Tamarid estaua con notable peligro de*  
*etica, con vna calentura rezia y continua,*  
*y luego fue mejorando: y assi se verifi-*  
*co lo que la bendita virgen soror Mar-*  
*garita dixo. Todo esto me contaron las*  
*enfermas el mesmo dia que acaecio, y*  
*aora, sin faltar en nada, todas a vna*  
*lo testifican. 2.º para mayor fuerça de-*

desta verdad manda mi muy reuerenda madre Abadessa soror Isabel de Borja firmen las que lo oyeron. y experimentaron la salud de su mano.

Yo soror Maria de los Angeles, y del Aguila, testifico ser verdad lo contenido en este testimonio.

Yo soror Luana de la Cruz.

Yo soror Texeda.

Yo soror Mariana Figuerola testifico ser mucha verdad lo contenido en esta relacion, y que el santo padre me curó del brazo.

Yo soror Tamarid fui de esto testigo.

Otra cosa semejante a esta acaecio año de 1583. a 24. de Nouiembre, dos dias antes que muriesse Isabel Iuan de Valguarnera madre de don Ioseph Esteuã Obispo de Vesta, y Dean de Valencia. Estaua ella muy flaca, y subitamente se leuanto por si en la cama, y se arrodillo diziendo oraciones, por espacio de vn quarto de hora. Y queriendo la acostar,

star, dezia que la dexassen estar, assi,  
por que estauan alli santo Domingo, y  
sant Vincente Ferrer, y fray Luys Ber-  
tran, y el maestro Micon pariete della,  
y que le auian declarado, que auia de  
morir de aquella vez. Y diziendolo le vn  
hijo suyo, llamado Vincente Esteuan,  
Canonigo de Segorue, que mirasse no  
fuesse illusion del demonio: respondio  
que no lo era, q̄ ella se acordaua muy  
bien del rostro del maestro Micó quã-  
do viuia, y que entonces nõbraua mu-  
chas vezes el nombre de Iesus, del  
qual viuiendo fue deuotissimo, y auia  
compuesto vn psalterio del. Passada e-  
sta vision, quedo la enferma muy ale-  
gre y contenta, y murio con grande de-  
uocion, auiendo pedido voluntariamẽ-  
te, y recebido todos los sacramentos.  
Juan Anna de Ragoy auia hecho voto de  
vestirse del habito de santo Domingo,  
y de empacho no lo osaua dezir. Sobre  
vniñole vna calentura modorra, la qual  
sababul N 5 enseys

en seys semanas que le duro, la traxo al punto de la muerte. De consejo de los medicos la olearon, y la velauan, ayudandola a bien morir: pero estaua ella tan fuera de si, que no aduirtio quando le dieron la extrema vncion. Traxeron le despues las reliquias de S. Vincente Ferrer, y las del santo fray Bertran, a los quales se encomendo muy deueras. Particularmente le pusieron encima vna tunica interior de lana del santo fray Luys. Y boluiendo ella otra vez aperder el sentido, vio entrar por su aposento a los dos santos, y los conocio: porque sant Vincente trahia el letrero del Timete Deum, con que le pintan de ordinario, y el padre santo fray Luys le puso encima vn habito blanco, y le dixo. Quando estuuieres buena, viste te el habito de santo Domingo, pues lo has pometido, y si no lo hizieres, sepas que peccaras mortalmente. Con esto desperto, y se hallo muy sudada,

fudada, y con mejoría, y hasta que sano le aparecieron otras dos vezes.

Por el mes de Abril del año 1583. se le hizieron en la cabeça, y rostro, y brazo, y lado derecho, vnas hinchazones peligrosas a vna donzella llamada Anna Luyfa, por las quales estuuó oñe dias en la cama con grande trabajo, y tenia el rostro tan inchado que apenas se le parecían los ojos, porque deuia de ser especie de herisipila. Vna noche encomendandose a santa Catherina Martyr, oyó vna voz, que dezia. Fray Luys Bertran soy. Y ha se de presuponer, que ni se auia encomendado jamas a el, ni creya en sus milagros. Abriendo los ojos vió junto a su cama en medio de vna grande claridad, q̃ le quitaua la luz de los ojos, vn frayle de Predicadores, el qual la bendezia Enel mesmo punto se le rebento vna de las inchazones, y por alli se le salio mucho humor grueffo, y luego fue mejorado, y no

no le quedo rastro, ni señal de la enfermedad.

Vn Ermitaño de Cullera, llamado Miguel Ponz, estando muy malo diez y ocho dias, despues de la muerte del santo varon, de vnas caléturas, que le auia fatigado mes y medio, y le auian pueyto ya en la cama, y sangrado algunas vezes, vna noche entre las diez y las onze, estaua diziendo en su coraçon. O padre fray Luys si me hallara yo en Valécia a vuestra muerte! Luego le vio entrar por la puerta con vn compañero: Y preguntole el santo que hazéis o fray Miguel? como estays? alegraos q no fera nada, y hizo le la cruz en la frente, y tocole en el carrillo. Entóces preguntole el Ermitaño, quien era su compañero: y el respondio. El maestro Miguel. Hecho esto desaparecieron, y el se halló del todo sano. El mesmo depone que viniendo vná tarde a este conuento a ver al padre sant. Bertran quando  
viuia





enfermo; subitamente sintio que le ha-  
 zian cierta fuerça y violencia, y que lo  
 lleuauan a priessa, y sin parar, hasta la  
 plaça de Predicadores, donde, no muy  
 lexos de la puerta de la yglesia, le detu-  
 uieron en vn lugar sin que por mas q  
 el forcejo, pudiesse passaria delante, ni  
 boluer a tras, ni mouerse hazia la parte  
 derecha, o ala hizquierda. Entonçes se  
 encomendo al padre fray Luis muy de  
 oueras, y luego vio en el cielo grãde cla-  
 ridad, y resplandor y en medio della  
 al santo fray Luys en compaña de sant  
 Vicente Ferrer pero temiendo no fue-  
 se embuste del demonio abaxo los o-  
 jos, y dixo: *Verbum caro factum est*, y  
 otras palabras y oraciones, con las qua-  
 les sin el aduertirlo le crecia notable-  
 mente la deuocion, al sancto fray Luis.  
 Despues boluio a mirar el cielo, y vio  
 la mesma vision, la qual le ituuu asì  
 y enuelesado media hora. En este tiem-  
 po le hablo el santo fray Luys Ber-  
 tran

tran, y le dixo. Por tu incredulidad en  
en mis cosas te he aparecido. Y le dixo  
muchos secretos, parte de los quales  
auian hablado los dos viuiendo, y par-  
te jamas los auia tratado, y algunos de  
ellos le succedieron dentro de dos me-  
ses. Antes de desaparecer los santos, le  
dixeron los dos, que de alli adelante  
no dudasse lo que le dixiesen.

A Fráncisco Domingo estando ya desauhu-  
ziado de los medicos, y oleado, por ra-  
zon de vna calentura continua, por la  
qual le auian sangrado catorze vezes,  
vn estudiante le conto vn milagro del  
santo fray Luys, y assi el se encomendo  
muy deuotas a el: y vna mañana estan-  
do despierto vio entrar por su aposen-  
to dos religiosos de Predicadores, aun  
que no conoçia qual dellos era el pa-  
dre Bertran. Afio delas manos del que  
penso q lo era, y beso selas. Y el santo  
le dixo que no se fatigasse, porque sa-  
naria. Dentro de dos dias poco mas,

o me-

e internos, se le quito la calentura, pero  
 no el dolor del cuerpo, hasta que le a-  
 pareció otra vez, y inmediatamente  
 se le quito el dolor. Acabado de allia  
 dos años, que don Fracisco Figuerola,  
 hijo del señor de Naquera, estaba tan  
 al cabo de unas calenturas, que ya te-  
 nia los ojos cerrados, y no se aguarda-  
 ua sino su muerte. Por este tiempo lla-  
 maron a este hombre, para que atesti-  
 guasse en el processo que se hazia del  
 santo fray Luys, y respondió que con-  
 fiau que antes de atestiguarlo que el  
 santo auia hecho con el, haria otro mila-  
 gro con el hijo del señor de Naquera,  
 en cuyo seruicio este testigo estaua. Y  
 assi vino al sepulchro del santo, y le ro-  
 go que diese salud al hijo de su amo.  
 Y en effecto dentro de cinco dias estu-  
 bo bueno.

En la villa de Escobar de Torres viuda, le  
 salio vn granó pestilencial, que le cali-  
 fornao grande y dura hinchazón en el  
 cuerpo.

cuerpo. La qual assi por estar en parte  
peligrosa, como porque luego la encé-  
dio en calentura, y no la dexaua dor-  
mir, y ni para lo vno, ni para lo otro ha-  
llauan remedio los doctores, la traxo  
ya en grande peligro de morir. Ella vié-  
do que dexaua vn hijo y algunas hijas  
sin colocar, estaua con grande tristeza,  
y con miedo de morir. Mas oyendo  
contar los milagros de los santos fray  
Luys y fray Micon, se encomêdo muy  
deuoras a ellos, y los puso por interces-  
sores, para q̃ no muriesse de aquellas:  
pero en especial se encomendaua al pa-  
dre sant Bertran, aunque viuiendo no  
le auia conocido, como al padre mae-  
stro Micon, en cuyos sermones se auia  
hallado algunas vezes. Creciendo cada  
dia la enfermedad, el Viernes santo  
por la mañana, como en toda la noche  
no auia podido reposar, sus hijas le cõ-  
pusieron de nueuo la cama, y luego se  
durmio, y en sueños vio a la vna parte

de la cama a vn frayle de Predicadores grande de cuerpo, flaco de rostro, las mexillas algo leuantadas, la nariz afilada, y corua, la cara tirada, y la corona entremezclada de cabellos blancos y negros. Boluio el rostro a la otra parte de la cama, y vio al padre maestro Micon, y le conocio muy bien, y vio que la estava mirando, y luego desaparecieron entrambos, y ella desperto y llamo a vna de sus hijas, que auia conocido al padre sant Bertran, y pregunto la, que manera de rostro tenia. La hija como no sabia nada de lo que ella auia soñado, le respondio que se dexasse de aquello, y procurasse de dormir. Entóces ella puso la mano en la hinchazon, y no hallo emplastro ninguno de los que le auian puesto los medicos, y que le auia salido toda la ponçoña que tenia dentro de la hinchazon, y se sintio sin calentura, y mal alguno. Lo qual no solamente ella tuuo a grande milagro, pero

pero el medico, que la curaua, depone que era imposible que aquel tumor se abriessse tan presto.

Cierto hombre, vn año y medio despues de la muerte del sieruo de Dios, riñio con demasiada colera con el Iusticia de vna villa. Con esta ocasion ciertos enemigos suyos, para prostrallo del todo, en vn mismo dia pusieron contra el seys diuersas denunciaciones, y el Iusticia las admitio, y lo prendio y puso en vna carcel baxó de tierra, que toda manaua agua, sin dar le cama en que durmiesse. Passados algunos dias viendo el que estaua en peligro de morir, encomendauase al sieruo de Dios, rogandole muchas vezes que se acordasse de algunos seruicios, que en su vida le auia hecho. Y repitiendo su oracion, y inuocando a nuestra Señora se vino a dormir. Entre sueños vio a nuestra Señora, y en su compañía el santo fray Luys Bertran. Y como



el despertando quisiessse arrodillarse,  
desaparecio la vision. Y en continente  
la cadena, que era muy grueſſa, y esta-  
ua colgada por vn agujero de lo alto  
de la boueda, cō vn candado mas grueſ-  
ſo, cayo de lo alto, y ſe hizo pedaços.  
Este es el hombre de quien diximos en  
el cap. 6. del ſegundo tratado que ha-  
blaua al ſanto varon quando vino vn  
padre Hieronymo. Poco despues por  
orden de otro juez alcanço libertad.  
Y el juſticia que le auia hecho tan ma-  
la obra fue preſo, y tuuo neceſſidad q̃  
eſte deuoto del ſanto fray Luys rogaf-  
ſe por el.

§. 4.

Iuan Arſis labrador, auiendo tenido af-  
ma del pecho por eſpacio de ſeys años  
con tan gran ahogamiento, que ſe auia  
de leuantar de noche y ſalir al ſereno,  
para poder reſpirar, buſco quantos re-  
medios naturales pudo, y todos eran  
vanos, antes venia a vezes caſi a punto  
de mo

de morir. A la postre hizo voto de ha-  
zer vna nouena al sepulchro deste ve-  
nerable padre, y presentarle ynos pe-  
chos de plata. Pero hecha la nouena, co-  
mo vio que no se le aliuiaua el mal, y  
que ya no podia andar, estando en su  
cama la noche de sant Dionysio, ( que  
es el dia que el santo padre murio ) ro-  
gaua a Dios, que lo sacasse de este mun-  
do, porque ya no podia sufrir tanto  
mal. A la mañana soño, que yendo por  
Valencia le tomo la enfermedad, y que  
passaua grande trabajo tosiendo. Vio  
tãbiẽ vn frayle, a quiẽ el no conocio,  
y le dixo. Que hazeys ay hermano?  
Respondio el contando su trauajo. El  
frayle entonces le dixo, si se auia enco-  
mendado a fray Bertran. Respondio q̃  
si, y que no le auia aprouechado. Re-  
plico el frayle. Y los pechos de plata,  
que le prometistes, lleuastes los al se-  
pulchro? Respondio el enfermo. No  
los lleue, porque no me sano. Dixo en

tonces el frayle . Pues lleuad los que  
yo os doy mi palabra, que sanareys. En  
el mesmo punto sintio vn grande true-  
no, con el qual desperto, y se hallo sano  
perfectamente.

A vna señora de esta ciudad se le incho  
el carrillo, y en el ojo derecho padecia  
vn dolor intensissimo , que le quitaua  
el sueño , por lo qual se puso vna reli-  
liquia del santo. Pero no hallando con  
ella aliuio, començo casi a quejarse de  
el , y con el , que auiendo hecho en su  
su casa otras mercedes a diuersas per-  
sonas, no la queria fauorecer en esta ne-  
cessidad. Con esto se vino casi adormir  
y lo vio entrar por el aposento con vn  
compañero , que auia algunos años q̃  
era muerto , y se llamaua fray Ono-  
phrio Clemente, grande y muy eloquẽ  
te predicador. Preguntola el santo fray  
Luys, que queria. Remedio (dixo ella)  
para este dolor . Tocola entonces el  
santo varon en el carrillo , y ella sin-  
tio

tio tan grande aliuio que se adurmio del todo, y no despertó en cinco horas y quando boluio en si, se hallo sin dolor, ni hinchazon alguna, y con perfecta sanidad, y pensando que estaua sola, dixo: O bienauenturado padre fray Luys, y quan cierto era que no me auia des de saltar en esta necesidad Pero oyolo vna criada, y luego vieron que auia sanado del todo, y que el carrillo, que le auia tocado el santo, tenia mejor color que el otro. Depone tambien, esta señora, que la causa de auer trahido el santo aquel compañero, cree que fue, porque como ella se auia confessado muchos años con el padre Clemente, desleaua saber si gozaua ya de Dios, y auia puesto por intercessor de esto al santo fray Luys. Y assi quiso el con esta aparicion declarar el estado del otro, el qual antes de morir padecio algunos años vna de las mas largas, y trabajosas enfermedades,

des, que en esta tierra se han visto, con tanta, no digo paciencia, sino alegría, que le hizo purgar los defectos, que en esta miserable vida pudo auer tenido.

Vn aluañil natural de Xixona, llamado Luys Garcia, trabajado en el sumptuoso colegio del Socos de Orihuela fundado por dñ Hernando de Loazes Arçobispo de Valécia y Patriarcha de Antiochia, cayo de vna escalera, y diose vn brauo golpe en el ingle con vna hacha quebrada de otra escalera, sobre la qual cayo, y assi de la cayda, como del golpe (que era lo peor, porque le parecia que las tripas se le hauian salido de su lugar) luego perdio la habla, y el sentido. Y aguardando todos su muerte, boluio algo en si. Dixeron le que se encomendasse a nuestra señora, y a su sieruo el padre Bertran. A cabo de rato salto de la cama en pie, preguntando dónde se auia ydo el santo Luys

Bertran

Bertran, que le auia curado. Y preguntandole los que alli estauan, que dezia respondio, que el santo Bertran le auia aparecido, y tocado en el lugar del golpe, y que ya estaua sano, con grande admiracion de los que poco antes lo vieron llevar a vna celda sobre vna escaleira como muerto. Quiso luego boluer a trabajar, pero no lo permitieron los frayles, sino que le hizieron yr a descãfar a su casa, y de alli a tres dias trabajo como solia. De todo lo qual ay diuersos testigos recebidos por el prouisor del Obispado de Orihuela.

En el capitulo quarenta de la historia del bienauenturado padre fray Nicolas Factor de santa memoria, se refiere que a vn clerigo, a quien los demonios auia tentado, y apaleado, le aparecio el padre Nicolas en compaõia de S. Vincẽte Ferrer, y sant Gil de Prouença, y del bienauenturado padre Bertran los quales le consolaron en aquel trabajo

No ha sido fuera de proposito referir tantas y tan gloriosas apariciones de este siervo de Dios. Porque no obstante, que la certidumbre de la canonizaci6n de los santos, estriba principalmente en la asistencia del espiritu santo, que mueue, y guia al Papa en aquel acto, pero el toma por motiuo, los milagros q̃ Dios haze en honra de ellos. Y como algunos grãdes santos antes de entrar en la bienauenturãça, passen de camino por el purgatorio (como prouaremos en el capitulo postrero) y estando alli puedan resplandecer con milagros (lo qual atestigua S. Gregorio Papa en el capitulo quarenta del libro quarto de sus dialogos, hablando de S. Palcasio, cuya fiesta esta en en el Martyrologio a 31. de Mayo) figuese que para que el Pontifice antes de la canonizaci6n, proceda con mas confiança ayuda mucho que ellos despues de la muerte se muestren gloriosos, porque  
queda



queda prouado q̄ ya no estan deteni-  
dos en el purgatorio. De ay es, que en  
las mas bullas de canonizaciones se ha  
ze memoria de alguna semejãte visiõ.  
En las letras de la canonizacion de S.  
Diego de Alcalá he notado, q̄ con no  
referirse en ellas particularmente, sino  
cinco milagros, los que mas se ponde-  
ran, son el que hizo con el serenissimo  
Principe don Carlos, y el de doña Ma-  
ria Peñuela, que entrambos fueron cõ  
particulares demonstraciones, de su  
presẽcia gloriosa. Del Principe lo dize  
la bulla, y de doña Maria el doctor Frã  
çisco Peña, al qual se deue mucho cre-  
dito por sus grãdes letras, y porq̄ como  
fue vno de los abogados de dicha cano-  
nizaciõ tuuo en su poder el processo  
original d̃lla. En esta doctrina tenemos  
por maestros a los quatro Euangelistas  
y a sant Pablo, los quales para cõfirmar  
la fe de la gloria de nuestro Redẽptor,  
escriven que despues de su muerte  
apa-

aparecio a muchos glorioso. Lo mismo hazen todos los autores graues, en las vidas de los santos confesores como se vee en sant Gregorio, sant Simeon Mataphraste, Beda, sant Bernardo y Lyppomano, y el padre Surio Cartuxo. No quiero dezir que esto sea siempre necessario, pues la afsistencia del espiritu santo lo puede suplir, sino que es grande argumêto para certificarnos, de la gloria de vn bienauenturado, antes de su canonizacion.

*Cap. 2. De muchos milagros que  
ha hecho este siervo de Dios  
en Valencia.*

**A** Madalena Castellona biuda de edad de sesenta y dos años, por vna cayda que dio, se le desencassó la muñeca, causandole muy grande dolor. Y en espacio de dos años por mas que lo procuro

procuro, jamas la pudo boluer a su lugar. Por donde perdidas las esperanças de hallar remedio en los algebreros, de termino de hazer vna nouena al sepulchro, y al tercero dia sintio vn poco de aliuio, y al postrero estuuu sana del todo. Deponenlo ella y su hija a 14. de Mayo de 1583.

Miguel Gari estudiante, estando muy a quexado de camaras continuas de sangre, busco vn rosario del sieruo d<sup>e</sup> Dios con el qual auia entendido que se hazian milagros, y puso se le vna tarde al cuello, haziendo voto de offrecer vn cirio y vna ymagen de cera a su sepulchro. En la misma tarde estuuu libre d<sup>e</sup> ellas, y de vna hinchazon que tenia en los ojos, y en el rostro. A. 21. de Iulio de 1583. lo depone el y otro estudiante, y vna muger todos testigos de vista.

Pedro Orthoneda Platero, padecia vna graue enfermedad en los lomos, de

ocho

ocho en ocho, o de quinze en quinze dias, que le impedia mucho el andar, y le hazia yr muy coruado. Pero oyendo contar los milagros del santo varon, se fue a su sepulchro, y le hizo oracion ofreciendo le vna figura de cera: tomo tambien de encima del sepulchro vnas flores, y puso se las sobre los lomos, y nunca mas sintio aquel dolor.

A 21. de Iunio de 1583.

Madalena Pastor y de Hordonez, dos dias despues de auer parido vna hija, sin saber la ocasion ni causa dello la hallo con la cabeça abierta, y la mollera tan entrada, que la tuuo por muerta. La comadre tambien quando la vio, le dixo, que la criatura ya no tenia remedio, y que ella buscasse quien le mamasse la leche de alli adelante. Entōces la madre puso a la niña vn poco de la ropa del sieruo de Dios, y hizo oracion desta manera. Padre fray Luys si vos sanays a mi hija, yo os prometo de presentaros

taros vna mortaja, y vn cirio en vuestro sepulchro, y hazeros dezir vna missa, si se os puede dezir. Passadas dos horas a la niña se le soldo la cabeça como antes estaua, que fue grande milagro. Atestiguándolo la madre, y otra muger q̃ se hallo presente. A 13. de Junio 1583 Vna buena muger tenia vn hijo de veynte y vn año, muy trauiesso, y vicioso, y tan apartado de toda cosa buena, que parecia que no le quedaua de Christiano sino la fe. Esta viuiendo el padre fray Luys procuro dos vezes de hablarle, para que rogasse a Dios por la conuersion de su hijo, y no pudo hallar ocasiõ para ello. Mas el dia que murio, le besol las manos, y le rogo q̃ pues no le auia podido hablar en vida, agora q̃ ya estaua en el cielo rogasse por su hijo. Con esta mesma demanda hizo algunas nouenas al sepulchro, y el hijo yua siempre de mal en peor. Por lo qual le rogo ella vn dia que le alcançasse la con-

la conuersion de su hijo, y que si así era menester, recabasse de Dios que a ella le diese qualquier enfermedad de llagas, o dolor, solo su hijo se conuirtiese. Oyo la nuestro señor y diole vna tan rezia que la llago, y se le hincho el cuerpo, y padescio grandes dolores por algunos meses: y quando menos se lo penso, su hijo entro en vna de las quatro ordenes Mendicâtes, y ella sin aplicarse medicina alguna sino solo visitar algunas vezes el sepulchro de el santo, cobro perfecta salud. A 17. de Mayo de. 1583.

Andreua Alreus no hauia podido dar leche a sus hijos las vezes q̄ auia parido, porq̄ los pechos se le parauã de tal manera, que luego los auia de dexar, y la criatura a quíe mastiẽpo la dio, fue por doze dias folamente, al fin auiendo ya cinco meses que no tenia leche, desseo criar al hijo postrero. Y para esto comẽço a hazer vna nouena al sepulchro,  
y rogo

y rogo al sieruo de Dios, que le alcançasse salud, y leche. Fue Dios seruido, que el dia que acabo la nouena, la tuuo en abundancia, y lo crio, sin que le boluiesse el dolor de los pechos: porque cada dia se los tocaua con vna reliquia que tenia de este santo varon. A 17. de Mayo de 1583.

Vn clerigo de la parrochia de santa Cathalina martyr solia tener mal de hijada terriblissimo, y le duraua cada vez mucho tiempo: pero vna dellas despues de auerlo atormentado hartos dias, lo apreto tanto q̄ no penso viuir hasta el medio dia. Dixole vna buena muger, que mientras ella aparejaua vn cristel se encomendasse al padre fray Luys, al qual el no solamente no tenia deuocion, sino que solia reprehender a los que se la tenian. Pero como el dolor le agarrotaua ya muy deueras, vuo de meterse por sus puertas, y le hizo oracion de esta fuerte. Padre fray Luys yo creo

P que



*Addiciones al librō.*

q̄ estays enel cielo , y gozays de Dios: si vos me recabays que antes del medio dia me libre de este dolor, yre a predicadores, y hare vna nouena a vos y al padre sant Vincente Ferrer . Esto de añadir al padre sant Vincente Ferrer dize el clerigo en su deposicion , q̄ lo dixo porque no sabia si , no siendo aun canonizado el padre fray Luys se le podia hazer nouena . El escrúpulo era vano, mas la oracion no lo fue: por que en tanto espacio como se pudiera dezir vna Aue Maria, estuuó bueno, y sin dolor alguno. Y quando vino la muger cō la melecina, la dixo q̄ no la auia menester. Y el dia siguiēte dixo missa, y comēço su nouena, y nunca mas se vio en aquel trabajo. A 2. de Agosto 1583. Vrsola Puig y de Tibona, auia como dos años, q̄ tenia el braço yzquierdo enco gido y tullido, y en la pierna yzquierda auia padecido grãde dolor por espacio de vn año , sin q̄ le aprouecharsen para

para la vna, o para la otra enfermedad, las medicias q̃ le hizierõ, pero vn dia oyẽdo cõtar los milagros del S.F. Luys se fue a visitar su sepulchro, y tomo vn pedacito de sus habitos, y lo passo algunas vezes por el braço, y pierna donde tenia la enfermedad, y antes de acabar la nouena, despertó vna mañana con perfecta sanidad.

Bien semejante fue a esto lo que le auino a Vrsola Nicolas, que auia ocho meses que tenia muchas llagas con agujeros en diuersas partes del cuerpo, y ningun remedio hallo con las medicinas, que le auia aplicado, hasta que vna vezina suya la aconsejo que se encomendasse al santo Bertran. Oyolo ella y propuso de hazer vna nouena a su sepulchro. La qual fue de tanto valor, que no tomando otra medicina, al tercero dia estuuó buena del todo. Solo le quedó vna manchuela azul en memoria del beneficio recebido.

Afsi lo depusieron a 27. de Agosto de 1583. ella y vna criada fuya.

Iuana Serra estuuu tres dias defahuciada de los Medicos, y perdida la habla del todo; y acordandose del padre Bertrā, se encomendo a el, y en continente cobro la habla. La mesma auia quatro años que padecia en la boca del estomago grande dolor: y vn dia, despues de oyda missa, se fue a su sepulchro, y le rogo que intercediesse por ella, y luego estuuu sana. Recibiose su dicho, en el año. 1582. a dos de Octubre có vna conteste del primer milagro.

Gracia Benedicta Iuan, estuuu sangrada siete vezes por vna terrible calentura continua que tenia, y no pudo hallar remedio, hasta que vna muger deuota le traxo vn rosario, que auia sido del santo fray Luys Bertran, y le dixo, que rezasse por el, que el dia siguiente no ternia calentura, y fue afsi realmente. Atestiguan lo ella, y dos otros testigos

a 19. de Octubre año de 1582.

Vn hombre tenia vn hijo de siete años, al qual se le auia hecho vna carnosidad bermeja sobre el ojo yzquierdo, y por mas medicinas que le aplico, no hallaua remedio. Temiendo pues que perderia el ojo, lo lleuo nueue dias al sepulchro del santo varon, en el primero de los quales ya se le conocio mejoría y en el postrero estuuó sano del todo.  
a 19. de Octubre 1582.

Cierta muger estaua tan loca, y frenetica que se arremetia a las personas, y les arrojaua quanto le venia a las manos: por lo qual le auian hechado vna cadena de hierro al cuello, y vna argolla al pie: y lo peor era q̃ no queria comer, sino apoderar̃ a çotes. Mouida a lastima vna deuda suya, determino hazer vna nouena al sepulchro del santo Varon, y el primer dia en boluiendo a casa cō mucha confiança que el santo la auia de ayudar, le quito la cadena, y la argo

lla, y ella no hizo mouimiento alguno; antes pidio de comer, y no le boluio la locura. De lo qual ay tres testigos, a 23. de Octubre del año de 1582.

Soror Angela Balaguer monja Augustina del conuento de sant Iulian, tuuo cinco meses insufrible dolor en la pierna y alcanço perfecta sanidad en el mismo punto q̄ hizo voto de imbiar al sepulchro del P. Bertrã vna pierna de cera, y vn real para vna missa. Ay testimonio de la Priora del dicho monasterio.

A Candia Esplugues al cabo de catorze años que tenia gota coral, y las vezes que le venia, que eran bien ordinarias, perdia la habla y sentido: despues de prouados sin prouecho otros remedios, estando en la yglesia desta casa le dio mas agudamente que nunca, y vna tia della hizo voto de offrecer en el sepulchro del sieruo de Dios vn coraçõ de plata. Y despues de hecha vna nouena con la enferma al sepulchro, le presento

presento la offrenda, y dende aquel punto jamas le boluio aquel accidente a 15. de Octubre 1584.

Leonor Monfort donzella natural de la villa de Morella, auicndo estado tã forda por tres años, q̃ no oya cosa, vino a Valécia, y por señas entendio, q̃ en predicadores estaua sepultado vn santo varó q̃ hazia milagros. Ofrecio de hazer vna nouena a su sepulchro y de llevar el habito de S. Domingo, si le boluia el oydo. Y acabãdo la nouena, fue libre de la fordez. A 5. de Setiembre 1585.

Blasa Gutierrez tenia vn niño de 8. meses, al q̃l tomo terrible pasmo, y como estuuó cinco dias q̃ apenas mamo, lleugo al punto de la muerte, pero oyêdo dezir que con vn rosario del S.F. Luyſ sanauan muchos enfermos, le hizo poner encima dela cabeça de la criatura, y luego quiso el pecho, y estuuó sana a 20. de Nouiêbre. Y ay otra conteste de vista como los milagros passados.

1 Vincenta Morella se le quebró vn braço por vna cayda que dio, y por no poner la deuida diligencia en su cura, se le agujero todo, y despues hizo otro tanto la pierna, y se le encogio como vn palmó, y en ella, y en la cabeça, y otras partes del cuerpo se le haziã vnos burujones grandes llenos de materia, y no se podia leuantar de la cama. Por lo qual el medico, y el çurujano la desengañarõ, que no tenia remedio sino del cielo, y el medico la dixo que se confessasse amenudo. Durole todo esto como diez meses; y asì dexando todas medicinas, tomo por deuocion tocar con el habito del sieruo de Dios las partes dañadas, y dentro de pocos dias pudo andar con vna muleta, y en tres meses estuuó buena perfectamente: porque el braço se le soldo, la pierna se le alargó, y todos los agujeros se le cerraron. A 24. de Nouiembre 1583. ella y su madre, y a 3. de Setiembre de  
pone



pone el medico Mallorquin, que esta cura fue euidente milagro, y que el curaua a la dicha donzella, mas por consolarla, que por entender que auia de viuir. Porque segun reglas de medicina era imposible que escapasse.

A vn niño de cinco años hijo de vn notario, le salieron lamparones, y le durarõ algunos años, sin poderle curar los medicos, o çurujanos: y assi estauan ya resueltos que le lleuassen a Francia. Pero vn cauallero aconsejo a su madre que lo imbiasse a hazer vna nouena al sepulchro del santo, y luego el primer dia sintio algun aliuio, y acabada ella, dentro de dos dias curo, y nunca mas le han buuelto; con ser verdad que despues de este milagro, no lo guardaron sus padres de comer cosas contrarias como solian antes. A 26. de Nouiembre 1583. la madre y vn criado de la casa.

Vna muger tenia mal de coraçon tã fuerte que

te que la trahia apunto de morir, y nõ pudiendo hallar remedio con otras medicinas, se puso encima del coraçon de la ropa deste sieruo de Dios, y se sintio buena sin que el dolor le boluiesse, sino dos o tres vezes q̃ dexo de traher dicha reliquia. Consta por el dicho de ella, y de su hijo, a 26. de Nouiembre 1583.

Maria Hernandez donzella criada de doña Frãcisca de Mendoça Marquesa de Terranoua, auia cinco años que tenia vna lupia, o louanillo como vna nuez en la mano izquierda, el qual la estoruaua harto para hazer lauor, y auiendo procurado algunas vezẽs de resolverle, se quedaua con el mesmo trabajo. Pero vna beata de la orden de Predicadores llamada Cathalina Montora tomo en deuocion santiguarle el louanillo algunos dias con vn grano de ambares amarillo, que no tiene olor, y auia sido de este santo varõ, al qual invocaua

uocaua quando le hazia la cruz. Pocos dias despues vna noche soño la donzella que le apretauan fuertemente la mano, y le arrancauan el louanillo: y endespertando, hallo que no le tenia, y con el gozo de verse sana se tomo a dar voces a las quales acudieron los de casa, y vieron el milagro. Deponen lo la misma enferma, y su señora la Marquesa, y la beata, y vn criado de la mesma casa, a 10. de Nouiembre 1584.

**La madre foror Angela Agullona** beata Frãcisca tuuo diez dias dolor de costado con rezia calétura hasta el dia de S. Marcos, en el qual por la mañana auiedo le crecido tanto las dos indisposiciones, que la sangraron la quarta vez fue la auisitar el Patriarcha, y dicho el Euãgelio de sant Marcos, le puso vna correa del santo fray Luys sobre la cabeça con lo qual ella tomo grande animo, y en saliendose el Patriarcha del aposento se hallo sin calentura, y sin dolor  
de co

de costado, y se vistio, y leuanto de la cama. Atestiguaronlo a 10. de Nouiembre 1584. ella y la Marquesa de Terranoua, que estaua presente.

Ines Rossellona viuda cayendo en tierra se hincó vn huso por la oreja, dela qual le salió sangre, y quedó como tóta sin sentido, y sin habla, y sin poder oyr cosa alguna. La mañana siguiente despues de auerse encomendado a nuestra señora, y al padre F. Luys, fue a casa de Iayme Bertran su hermano, y por señas (q̃ de otra manera no podia) pidió que le pusiesse sobra el oydo vn poco del habito del santo varon, y en el mismo pũto que hizieron lo que ella pidia, estubo buena, y cobró los sentidos, a 6. de Febrero 1585.

Violante Luyfa por ocasion de vna sangria vino casi a perder el braço derecho: porque de mas de auersele valdado, no tenia sentido en el, y se le paró negro. Con la tristeza que le causaua este

este trabajo no podia dormir, en especial viendo que no le aprouechauã muchas medicinas que le aplicaron. Passados quinze dias se hizo vntar el braço con azeyte de las lamparas que arden ordinariamente delante del sepulchro del S.F. Luys encomendandose a el cõ muchas lagrimas. Y luego se durmio, y antes de media hora desperto con perfecta sanidad, segun lo atestiguan ella, y su marido, y su nuera, a 8. de Março. del año de 1585.

Raphaela Millana y Roig, tenia vn hijo de onze años, el qual casi desde que nacio auia viuido enfermizo hechando espuma por la boca, y particularmente en los ocho meses postreros, caya de su estado cada dia vna vez, o dos, y aun dias auia que quatro, y nunca pudo sanar, por mas remedios que le hizierõ, hasta que ella començo, de hazer vna nouena al sepulcho del santo varon, y el dia siguiẽte estuuó el muchacho sano  
como

como consta por el dicho de ella, y de vn maestro del muchacho, a 4. de Setiembre 1585. y por el dicho de su padre a 5. de Setiembre del mesmo año.

Susanna Montefinos auiedo la sangrado muchas vezes por las fiebres que tenia le erraron vna vez la lancetada, y quedo manca del brazo, y en el hospital. Pero passados dos meses se fue a hazer oracion a la capilla de nuestra Señora del milagro, y ella la proueyo de remedio para honra de su sieruo, de esta manera: Viendo la alli tan affligida otra persona la dixo: Id al sepulchro de F. Luys y sin duda sanareys. Vino ella a esta casa, y despues de auer hecho oracion, toco cō los cabos de los dedos la piedra del sepulchro, y luego se amortecio, y quando boluio en si se hallo sana del todo. A 21 de Octubre 1585.

Hipolito Sans cauallero de Xatiua, de edad de quarenta años, vio que vna muger con gran deuocion toco el sepulchro

chro del santo con la mano, y con aque  
lla ocasion le conto vn hombre que  
a caso estaua alli, como vna muger que  
tenia el braço tullido auia cobrado sa-  
lud con hazer otro tanto. Entonces el  
q̃ auia mas de vn año q̃ tenia dolor cō-  
tinuo, y intimo en los lomos, y no halla-  
ua remedio, antes de cada dia se le acre-  
centaua, se començo a encomendar al  
santo haziendo le oraciō vn grāde rato,  
y procurādo de tener contriciō de sus  
peccados, y proponer la enmienda. A-  
guardo q̃ anochebiesse porq̃ nadie lo  
viesse, y fuese al sepulchro, y arrodilla-  
do delāte del cuerpo del santo varō, le  
prometio cō lagrimas q̃ si lo curaua pu-  
blicaria el milagro, o alomenos daria  
noticia del al author de su historia. He-  
cho esto alargo cō miedo la mano, y to-  
co el sepulchro, y despues se la puso so-  
bre los lomos, e inmediate tamēte estu-  
uo sano. Quedo tan espantado q̃ le pa-  
reçia q̃ estaua fuera de si y no se podia  
apartar



apartar del sepulchro , haziendo gr̃acias a Dios de la merced que le auia hecho por intercefsion de su sieruo . Ay relacion del mismo.

*Cap. 3. De los milagros que ha  
hecho en diuersas partes  
del Reyno de Valen-  
cia.*

**V**Na donzella de catorze años llamada Anna Rossello tuuo muy rezias fiebres en el pueblo de Lombay, y los dos physicos q̃ la visitauan el vno Christiano viejo, y el otro nueuo y visto que tenia ya los ojos quebrados, y la boca muy negra, y que estaua para espirar, la dexaron por muerta, diciendo que no tenia remedio. Pero su madre con la deuoció que tenia a este sieruo de Dios, puso sobre ella vn poco de su habito, y luego sin tardança alguna

guna estuuu mejor notablemente. Y ofreciendo vna mortaja para su sepulchro, sano perfectamente. Depusieron este milagro a 23. de Octubre 1582. dos personas.

A don Luys Castellar de Vilanova señor de Bicornbe que tenia tercianas, errandole vn çurujano la sangria se le hinchó luego el brazo, y no podiar jugar la mano, ni los dedos, que es enfermedad muy peligrosa, y mortal, dexando a parte que se encendio en braua calentura. Viendolo en tan grande peligro el doçtor Ioseph Reguart ordeno que le vntassen el brazo con cierto azeite, y como la primera vez no sintio aliuio a la segunda que quisieron vntarle, no quiso aguardar mas, sino que se encomendo al santo fray Luys, y al momento estendio el brazo, y escriuio vna carta, y aun para que el doçtor (q̃ no estaua presente quando fue el milagro, y vino luego) se asegurasse de su salud ta

Q

ño vna

nō vna guitarra, cosa que el dichō dō-  
ctor, que es muy docto, tenia por im-  
posible, hablando naturalmente. Y en  
confirmacion de todo quedo tambien  
limpio de la calentura, y no le boluio  
mas. Año de 1583. a 10. de Mayo ay  
dos testigos de vista.

En la ciudad de Orihuela Iayme Montiel  
escriuano publico, y su muger Ines  
Pedraça estauan muy enfermos de ca-  
lenturas cō peligro de morir, y los me-  
dicos no podian sanarlos. Acaccio que  
prometieron detraherle a la muger vn  
cilicio de este sieruo de Dios, y ella lo  
pedia con grande instācia, porque des-  
de que leyo su historia le era muy de-  
uota. Con este desseo casi se adurmio,  
y vio a su cabecera a nuestro padre ma-  
estro fray Iayme Gauarda varon muy  
bienauenturado natural de Orihuela,  
con otro religioso de la orden, y ella  
pregunto al padre Gauarda, si auia de  
morir entonces: y el respondio. Quā-  
do Dios

do Dios querra. Y sonriendo se preguntó al otro padre, si aquella muger auia de morir entonces. Y en el mismo punto despertó, y le traxeron el cilicio del santo fray Luys, y el mismo dia se le quitó la calentura. Tambien su marido se halló sin calentura el dia siguiente, auiendo se encomendado al seruo de Dios quando pusieron sobre el el cilicio. De alli a pocos dias estando vna criada de ellos mala de calenturas, y hinchada la cabeça, rostro, y cuello con flemon, dandole vn pedaço de la tunica del mesmo santo, se le quitó la calentura, y el flemon. Atestiguan lo dicho el notario, y su muger, a 25. de Junio 1585.

En la villa de Montesa, cuyo castillo es el assiento de la orden militar de Montesa ha hecho nuestro Señor muchos milagros por meritos de este santo varon, de los quales hizo recebir auto el padre fray Iuan Piulart de aquella

Q 2      orden.

orden. El vno dellos passo desta manera. Vna niña de tres, o quatro años, teniendo viruelas enfermo de los ojos de manera que los tuvo cerrados tres meses, pensando su padre que auia perdido la vista, porque con ninguna medicina los pudo abrir. Pero vn tio della frayle de la misma ordē mouido de lastima, traxo vn poco del habito del seruo de Dios, y se lo pusieron vna noche encima delos ojos, y a la mañana abrio el vno dellos, y el dia siguiente el otro. Ay auto de este, y de otros quatro milagros.

En la villa de Xauca Bartholome Borrull labrador, tenia vna hija de doze años, que desde los ocho, o nueue viuia muy enferma de vna apostema, q̄ se le auia hecho en el cuello junto a la garganta. Y los çurujanos, y otras personas, que la auian emprendido de sanar, la dexauan por incurable. En esta sazón vn clérigo, que yua de Valencia, conto algunos  
nos

nos milagros deste padre, y les dio animo para que le encomendassen su hija y le pusiesse sobre la llaga vn pedaço de su habito: lo qual ellos hizieron de buena gana, diziendo vn Pater noster, y vn Aue maria cada noche, y cada mañana. Al quinzeno dia quisieron reconocer si auia mejoria, y no hallaron llaga ni rastro della, que fue tenido por grande milagro en el pueblo por quantos la auian visto enferma tantos años. Ay auto de vn escriuano de la misma villa.

Lucia Lloret de la ciudad de Alicante de edad de 10 años; despues de veynte y quatro dias de calentura mortal con pasmo, estando muy llagada fue desahuciada de los medicos: pero su padre Gaspar Lloret Notario busco vna calça, que auia sido del santo fray Luys, y luego el aparecio a la niña; y la sano perfectamente de las calenturas, del pasmo, y de sus llagas, y pidio que la vi-

stieffen de presto, y la dexassen salir a la puerta de la casa. En reconocimiento de este beneficio vino su padre a este conuento, y traxo vna tabla del milagro.

Helena de Zeba de la villa de Ceruera en el Maestrado, estuuó quatro años muy mala de quatro o cinco hinchazones, q̃ se le auian hecho en los pechos, de los quales le sacaró vn hueſso, o dos casi tan molidos como si salieran de vn cuerpo ya de mucho tiempo muerto.

Y aunque el doctór y el çurujano dezian què nõ tenia remedio, ella llegando le a las manos vn pedacillo de la ropa del sieruo de Dios, se le puso en el pecho, y en el mesmo punto conocio mejoría, y dentro de poco tiempo cobró perfecta salud, y vino a València a visitar el sepulchro d̃l santo varó, dexãdo por testimonio escrito el milagro.

A fray Pedro Padilla del orden de nuestro padre sant Francisco viniendo de

Chel-



Ch. lla para Valencia, y apeandose para tomar vnas piñas, vna mula que tiraua vn carro le dio tan rezia coz en el estomago, que no pudo sino breuemēte encomendarse a Dios, y a nuestra señora, y a sant Vincēte Ferrer, y al santo fray Bertran, y al santo varon fray Micon, prometiendo de traer a sus sepulturas vna ymagen de cera. Luego cayo en tierra sin sentido, y habla como muerto desde medio dia hasta las dos de la tarde, que boluio en si, y se hallo solo, y boca a baxo cō vna balsa de sangre en el suelo y su caualgadura hechada a su lado, entonces hizo gracias a Dios y a sus santos, y vino se a Valencia. De alli a algunos dias topandolo el carretero se espanto, como si viera algun resuscitado, y le dixo que hauia huydo, porque pensaua que quedaua muerto. Vino luego el religioso a visitar la capilla de sant Vincente, y los sepulchros de los dos padres bienauen-

turados, pero no se acordo de traher las ymages de cera, y assi le sobreui- no vna grande fiebre que le duro hasta que se acordo de ellas, y de nueuo pro metio traherlas y encontinent e stu- uo bueno. Ay relacion del mismo. De otros quatro milagros me oluida- ua que estan bien calificados en el pro- cesso.

Francisco Font tuuo calenturas muy re- zias y continuas, por espacio de tres meses, y con ellas se le hincho el rostro tanto que los carrillos le llegauã hasta los hõbros, y no podia comer. En esta fazon su madre lo encomendo con to- da la deuocion possible, al santo fray Luys, y lo mismo le encargo a el que hiziesse, y haziendo oracion al santo, le començo a quitar con los dedos las po stillas, y con ellas se le cayeron todos los pelos de las cejas y pestañas. A que lla misma tarde se hallo limpio de la ca- lentura, y el rostro se le paro tan relu- ziente

ziente como de vn niño, y el dia siguiéte se vistio y comio. Marauillaróse los medicos, y confessaron que hauia sido obra milagrosa, pues para solo secarse le las pestillas por discurso natural, crã menester algunos meses.

Gaspar de Aquilue natural de Balbastro tuuo en la planta del pie derecho vn grano negro muy venenoso, el qual le hizo vna grande llaga en toda la planta y otra en la pierna que le duraron mas de tres años, por mucho que procuro de aplicarles diuersas medicinas. A la postre aconsejado por vn amigo suyo, que se encomendasse a este sieruo de Dios, dexo todas las medicinas, y hizo vna nouena a su sepulchro, encendiendo alli cada dia algunas candelas, en hõra de la santa Trinidad, y prometiendo vna offrenda de cera. El primer dia de la nouena sintio grande aliuio, despues fue continuamente mejorando, hasta q̃ acabada ella dentro de cinco dias, estu-

uo sano perfectamente.

Vna monja Bernarda del monasterio de la Caydia, tuuo dos años tan grande mal en los ojos, que apenas podia ver la luz: y a vezes le era necessario comer por mano agena. Hizierõ muchas diligencias los Phisicos para sanarla, y no pudieron, hasta que hauiendo ella experimentado, que cõ tocar sus ojos con vn pedacillo del habito del padre Bertran mejoro algo, dio de mano a todos los otros remedios, y con deuociõ se puso vnos antojos del santo varon, rezando los siete psalmos por espacio de treynta dias, alcabo de los quales le aparecio el en sueños, y le santiguo los ojos, y con solo esto estuuu buena dentro de ocho dias.

A vn muchacho de onze años, por nombre Frances Ioã dieron vna terrible pedrada en la yjada, y cayo en tierra perdida la habla. Sangraronlo y luego le dieron vomitos, y temblores, y en la  
orina

Corina echaua mucha sangre quajada, todas señales de muerte. Viendole así, y casi sin pulso, doña Francisca de Mendoza Marquesa de Terranova, le puso encima de la yjada vn grano que tenia de vn Rosario del santo fray Luys, y le encargo que se encomédase a el. Oyo lo esto de muy buena gana el muchacho, y inuocaua deuotamente al santo, y luego le començo a menguar el dolor, aunque enquitandole el grano le boluia. Con esto reposo y dentro de dos dias pudo yr por sus pies fuera de casa.

*Cap. 4. De los milagros que ha hecho en el reyno de Aragon.*

**E**N Caragoça Gaspar Bertran mercader tenia vn nieto de diez y seis feys meses, que los feys dellos padescio calentura continua, y camaras y el y su muger con el padre, y madre

madre del niño, despues de auer hecho oracion al santo fray Luys, le ataron vn poco de su ropa a la frente, y encontiente mejoro y poco a poco sano del todo. Vna criada de aquella casa, que padecia calentura y dolor de muelas, y tenía muy mal color, visto el beneficio que el santo auia hecho al niño, se puso vna noche la mesma reliquia, y a la mañana sin auerse valido de otra medicina, con grande admiracion de la gente de la casa, se leuanto sin calentura, y nunca mas le boluio, y quanto al dolor y color desperto con grande mejoría. Oyendo lo mesmo vnos vezinos que tenían vn hijo tan alcabo de camaras de sangre, y calenturas, que ya lo llorauan como si fuera defunto, tomaron la mesma reliquia y con deuocion se la aplicaron, y luego estuuomejor, y dentro de ocho dias estuuosano, segun depone el sobredicho Gaspar Bertran a 16. de Deziembre de 1583.

Vn moço tomo el habito del padre sant Francisco en çaragoça, y como luego se vio que tenia en la pierna cierta enfermedad, pesandole al maestro de nouicios de quitarle el habito, por que era bien inclinado, y de buenas partes para religioso, procuro diuersas medicinas para sanarle: pero crecio de tal manera la enfermedad, que fue necessaria su expulsion del dicho monasterio. Su madre recibiendo lo en casa, busco diuersos medios para sanarlo, y no fue posible, hasta que acordandose del santo fray Bertran, le ato con deuocion vn poquito de su ropa en la pierna. Y con ser enfermedad ya tan arraygada, al cabo de tres dias se deshizo la hinchazon, y se le quito casi del todo el dolor, y començo a mejorar de manera que sano perfectamente. Atestiguanlo la madre, y el maestro de nouicios, y aun dos otros que en Madrid se lo oyeron contar despues al mesmo q  
auia



auia estado enfermo, y vieron que esta-  
ua sano del todo.

Soror Gracia de Espes del monasterio de  
santa fe en çaragoça, auia seys años po-  
co mas o menos que tenia vna llaga en  
la mollera, de la qual como de fuente  
le manaua continuamēte sangre, y ma-  
teria, con grande dolor y comezon, de  
tal fuerçe que sobre las tocas se le pare-  
cia la sangre. Y por estar la llaga en pe-  
ligroso lugar, nunca se atreuio a poner-  
se en cura, por mas que los medicos y  
çurujanos se lo rogaron. Pero oyendo  
contar los milagros deste sieruo de  
Dios, se puso con mucha deuocion vn  
pedacillo de su ropa encima de la llaga  
y el mismo dia meçoro, tanto que nun-  
ca mas sintio dolor ni comezon, y al ca-  
bo de tres dias reconocio la llaga, y vio  
que no le salia sangre, ni cosa alguna,  
ni de alli adelante tampoco, porque es-  
tuuó sana del todo, sin auerse puesto  
otra cosa.

Hiero-

**Hieronymo Rudilla** doctor en medicina tuuo vn hijo que auia mas de vn año que estaua sordo, y tan sordo, que era menester gritar le muy alto para que oyesse. Y con auerle aplicado el los remedios, que por via de medicina pudo, todos eran en vano; hasta que dexando los todos, la madre del enfermo le puso vn poco de vna venda del santo varón, y con solo esto cobro el oydo con fer en lo rezio del inuiernó. Y dize el medico, que no se acuerda dentro de quantos dias estuuó sano, mas de que sabe que no passo vn mes.

**Martin Salazar** doctor en medicina de la ciudad de çaragoça estuuó enfermo mucho tiempo de la pierna izquierda con grande hinchazon, dolor, e inflamacion de color morado, ápique de encendersele fuego en ella, por lo qual no se atreuia a vsar de remedios fuertes: pero vn hijo suyo sacerdote acordandose de vn milagro que  
auia

auia hecho el santo fray Luys en vna monja de santa Ines, que auia muchos años que tenia en los pechos cancer vlcerado, le puso sobre la pierna vn poco del habito del mismo santo varō y el dia siguiente estuuó deshinchada, y sin dolor, y de mejor color, y dentro de pocos dias estuuó sano su padre. Deponiéndolo el mismo enfermo, y otro doctor, que lo visitaua.

Iuan Sala doctor en Medicina teniendo a su muger enferma de calentura modorra muy graue, que no la dexaua vn punto repasar, y viendo que có todos los remedios que le aplico no se atajaua la modorra, ni el dolor de cabeça, le puso vn bonetillo, q̄ auia sido del seruo de Dios, y luego la hallo libre totalmente de la modorra, y sin el dolor tã grande que padecia. Atestigualo el mesmo doctor.

Domingo Salas natural del Horcãjo, aldeã de Darcca, auiendo se le hecho vn grano

grano pestilencial en la nariz se le encendio cancer en ella, y le comio la ternilla con el labio alto, y la garganta, la qual tenia vlcerada por dentro y fuera con tales llagas, que de verguença, y por no causar horror a los que le vies- sen; lleuaua la boca atapada, y assi yua pidiendo limosna. Duro le esta enfermedad, segun el mesmo depone; tres años, y los phisicos le auia ya dado por incurable. Pero el confessor, y monjas de nuestra Señora del Rosario de Daroca le aconsejaron, que se pusiesse vn pedaço de vna venda del santo. Hizo lo el con deuocion, y luego sintio mejoría: y dentro de medio año acabo de curar del todo, no auiendo se puesto otro remedio. En el processo de Daroca deponen este milagro el, y dos doctores en medicina, vn escriuano, y vn clerigo, que todos le conocieron enfermo de dicha enfermedad, y despues sano perfectamente. Y en el processo

R de Va-

de Valencia le deponen dos testigos, a  
18. de Octubre de 1583.

**V**n doctor de Daroca atestigua, que vn  
dia le mordio en el cuello, vna araña  
negra tã gruessa como vna grande aue  
llana, y en continente se le hizo vn tu-  
mor de grandeza de vna nuez, dando  
le bascas. Puso se luego en la morde-  
dura vn poco ð la tunica del santo fray  
Luys, y encontinente se le deshizo el  
tumor, y quedo sin bascas: y el conocio  
la merced que Dios le hizo por medio  
de la intercession de su sieruo.

**E**n la ciudad de Borja estando Isabel Xi-  
menez, muger de Iayme de Vera,  
veynte y quatro horas con grandes do-  
lores de parto en mucha afliccion, y tra-  
bajo, como era muy deuota del santo,  
pidio con mucha deuocion la traxesen  
vna reliquia de sus habitos, porque si-  
no se la trahian no pariria. Con esta cõ-  
fiança se la dieron, y luego pario vn  
niño, que todos creyeron que salia  
muerto

muerto, y de alli a media hora boluien  
do lo auer lo hallaron viuo, y lo bapti-  
zaron.

**H**ieronyma Ruyz, muger de Iuan Caua-  
l tenia vna niña con vna fistola muy pe-  
ligrosa en vna pierna, y el hueſſo ma-  
yor de vn dedo de la mano tan podri-  
do que le auian sacado ya algunos pe-  
daços del, y ya no se tenia eſperança de  
ſu vida, ſegun reglas de medicina, aſſi  
por ſer las llagas incurables, como por  
eſtar en vn ſubiecto tan flaco, y debili-  
tado: procuro con mucha diligencia  
auer algo del habito del ſanto padre F.  
Luys Bertran, y con la mayor deuoció  
que pudo, encomendâdo ſu hija al ſan-  
to, llena de confiança, que le alcançaria  
ſalud, començo a toçar los agujeros, y  
llagas de la pierna, y mano con el ha-  
bito. El dia ſiguiente por la mañana,  
quando el çurujano vino acutarla, la  
hallo con mucha mejoría, de lo qual ſe  
admiro, y de ay adelâte fue mejorâdo

de manera, que en muy breue espacio  
estuuó del todo buena. *el 10 de Mayo*  
**A** Luana de Omiste, muger de Miguel  
Matud, estando preñada le sobreuiuo  
vna calentura, y tauardillo pestilencial  
con estraños crecimientos, tales que  
ya no se tenía confiança de su vida, y  
menos de que pudiesse parir: porque  
la juyzio de los medicos, tenía la criatu  
ra muerta seys dias, ania en el cuerpo.  
**V**iendola en tan manifesto peligro, le  
dieron del habito del santo fray Luy  
Bertran, diziendolo se encomendasse  
muy deuéras a él. Temoló ella con mu  
cha deuocion, y confiança, y con mu  
chas veras hizo lo que le dixerón, y dē  
tro de poco tiempo que tuuo la reli  
quia, la que antes no se podia boluer  
de vn lado al otro en la cama, se pudo  
leuantar de ella, y parir vn hijo con ad  
miracion de quantos estauan presen  
tes. Y por el peligro en que estaua la  
madre (que luego la huuieron de dar la  
extrema



extrema vnçion hy por que aparecer  
de todos, la criatura salio muerta, la pu-  
sieron a vna parte del apposento como  
a cosa perdida. De alli a vna hora yen-  
do (no sin prouidencia del cielo) auer  
do que auia parido, vieron vn niño vi-  
uo, y lo baptizaron, y de ay a vna hora  
murio, y la madre dentro de quatro  
dias se leuanto de la cama, y estuuó muy  
buena assi de esta enfermedad, como  
de otra muy peligrosa, que le auia que-  
dado de vnas parotides, que se le hizie-  
ron en la garganta.

A Nicaciana Mendoça dispararon vn pe-  
dernal por las espaldas, y pasole la bala  
junto a vna costilla, y a trauesle la ala  
derecha del liuiano, y salio haziendo har-  
ta rotura por junto al pecho. Como el  
golpe era mortal, luego se confesso, y  
recibio los sacramentos de la yglesia,  
y antes que lo hiziesse, le dieron vn  
poquito del habito del santo fray Luys  
Bertran puesto en vn rosario, que tuuo

siempre en la muñeca, diziendole se encomendasse cō veras al santo, y tuuiesse confiança que su intercessiõ la libraria de tan manifesto peligro. Ella lo hizo luego con mucha atencion, y en acabando de darle los sacramentos, le tomaron tales paraximos, y congoxas, que los que estauan presentes la tuuieron por muerta. Pero ella como despues dixo, estauase encomendando a nūestra Señora, y al santo padre Bertran, y de ay a poco espacio començo a alentar algo, y a vertir tanta cantidad de sangre por las dos heridas, que por ser muger enferma, y de poca complexion, era bastante para acaballa. Y assi por instantes estauan aguardando quando espiraria. Duro esto quarenta dias continuos en los quales la curauā dos vezes al dia, respirando por ambas heridas con tanta vehemencia, que espantaua a quantos la veyan: y especialmente que por las heridas le salian

lian algunos pedaços de los liuianos. Deziañle cada dia los Euangelios, y dauale a adorar vn poquito del habito del glorioso santo, diziendo le vna oracion del comun de los confesso- res. Tenia la enferma en medio de tã- tos trabajos grande esperança, que aunque el golpe de la bala era tan ma- nifiestamente mortal, y todos dezian no era possible que viuiesse, sino por milagro, y que quedaria con tantos axes que se haria luego tifica, y aca- baria sus dias, sin tener salud. Fue nue- stro Señor seruido por los ruegos de su sieruo, que passados los dichos qua- renta dias fue mejorando, y curando de las llagas de modo, que despues de tres meses y medio, del dia que le dieron, quedo con perfecta salud, no solo de las heridas de la bala, pero aun de otras enfermedades que antes te- nia sin quedarle accidete, que fue cosa marauillosa.

Auiendo mal parido Isabel Ximenez muger de Iayme de Vera, le sobreuino por espacio de seys dias vn fluxo de sangre tan estraño, y con tantos desmayos, q se temia acabaria la vida en breve. Acordandose en este trabajo del santo padre Bertran, y encomendando se a el, pidio le diessen vna reliquia suya, que en otra enfermedad le auian dado, y en dandosela, luego cesso el fluxo y estuuu buena.

En la villa de Xorcas diocesis de çaragoça, vna muger estuuu endemoniada muchos años, y llamaron a fray Iuã Tarin, que predicaua en aquel lugar, para que la conjurasse, y luego enponiendo le vn pedaço del habito del santo, se fue el demonio, y ella quedo libre del todo.

Vn hidalgo de Teruel lleuo al punto de la muerte por razon de vnas tercianas dobles, q le auian durado muchos dias. y viendo lo poco que los remedios hu  
manos

ma os le aprouechauan, determino de valerse de las reliquias de este santo varon. Y aunque ya estaua confessado, se confesso de nuevo, y se las puso en el pecho, tomando lo muy deuotas por intercessor. El mesmo dia le dexo la vna terciana, y el siguiente comulgo teniendo siempre consigo las reliquias, sin q̃ mas le boluiesse en ellas, ni otro accidente. Esto escriuio el Canonigo Jayme Dolz, que fue el que le dio el santo sacramento, y agora siendo Vicario general, de Teruel, despues de auer visitado el sepulchro del santo varon, lo ha ratificado con juramento.

Vna persona de grande autoridad, y letras estando en cierto trabajo espiritual, y corporal, q̃ le daua grande pena en la consciencia, y no pudiendo acordarse, si cierto descargo quedaua hecho o no, y pareciendole que no auia en el mundo quien se lo pudiesse acordar, se encomendo al padre Bertran cō

esta ſpecial oració. Bienauenturado padre, ſi es verdad todo lo que de vueſtra ſanta vida, y milagros ſe eſcriue en vueſtra hiſtoria, como ſe ha de creer q̃ lo es, nadie puede dudar, que eſte vueſtra alma en el cielo gozando de Dios: y aſſi os ruego intercedays delante ſu diuina Mageſtad, q̃ ſabe las coſas aſcōdidas y las reuela quando quiere, me de alguna noticia de eſta duda que tēgo, pues es de tanta importancia, y ha de reſultar en mucho ſeruicio de Dios, y beneficio del proximo. Sin eſta oració le ofrecio vn Pater Noſter, y vn Aue Maria. Y dentro de tres dias, vna perſona, que viuia treynta leguas de aquella ciudad, vino a ella, y fue a viſitar al que tenia la duda, y ſin aduertir en lo que ſe hazia, le dixo. Acuerdaſe me que diez años ha que hizifteſte eſto, y eſto. Y con ſolo aquello ſalio de la duda. Eſto eſcriuio vn Obiſpo, q̃ viue en eſtos reynos, y yo tengo la carta en mi poder.

*Cap. 5. De algunos otros mila-  
gros, que ha hecho el padre  
Bertran en otros  
reynos.*

**E**N Terraça villa del Obispado de Barcelona Isabel Alauedra, muger de vn doctor en medicina, despues de vna larga enfermedad, llego a tal estremo, q̃ la dierõ por muerta: porq̃ estaua (a lo q̃ parecia) sin sentido, y mouimiento alguno, y así la baxarõ de la cama, y la tendieron en tierra para amortaljarla. Pero ella, que realmente estaua biua, (aunque no lo parecia) y conoçia que la querrian enterrar y no podia humanamente dar señal de vida, con esta terrible y estraña congoxa, llamo de todo coraçon al padre fray Luys Bertran, offreciendo le cinquenta reales para su canonizacion si la sanaua, y luego cobro salud, y con vn religioso de la çasa de nuestra Señora

ñora



señora de Monserrate imbio a este cō-  
uento la dicha limosna, juntamente cō  
vn quadro, donde esta pintado el mi-  
lagro.

En la villa de Tordefillas, por Agosto del  
año de 1584. vn paje de don Her-  
nando de Castro Conde de Andrada,  
auiendo mejorado algo de vnas calen-  
turas tercianas, subitamente perdió el  
habla y el sentido, y llegó al punto de  
la muerte, y no aprouechando muchos  
remedios que le hizieron, mando el  
Cōde baxar al aposento vn retrato del  
santo fray Luys, y los que allí estauā le  
rogaron que alcançasse gracia de nue-  
stro señor para que cobrasse la habla, y  
el sentido, si quiera para confessarse,  
porque no se auia confessado en aque-  
lla enfermedad. Con esto boluio en si,  
y se confesso muy bien, y mientras yuā  
por el viatico boluio a perder el senti-  
do, y habla, hasta que entro el santo sa-  
cramento por la casa, el qual recibio, y  
luego

después boluio a perderla como antes, y  
estubo así muchas horas. Pero, cono-  
ciendo que ya estava para espirar, fue-  
ron por la extrema uncion, y en empe-  
ñando se la a dar boluio a hablar, y res-  
ponder: y acabada ella, dio su alma a  
Dios. Cosa que la tuuieron todos por  
muy milagrosa.

En la mesma villa de Tordesillas año de  
1585. el primer día de Março cayó en  
fermo don Hernando hijo de don Her-  
nando de Castro Conde de Andrade,  
y fue siempre empeorando hasta el ca-  
torzeno, en el qual el médico perdio  
las esperanças de que pudiesse viuir, y  
la Condesa doña Catalina de Cuiúga  
su madre por no verle morir, se fue a  
vn monasterio, dexado atado al cuello  
del niño, vn pedacito de la tunica del  
santo fray Luys, y sobre la cama el re-  
trato del sieruo de Dios. Y quando bol-  
uio de la yglesia lo hallo sin calentura,  
y con mejoría, y en fin vino el niño a  
sanar

sanar perfectamente, y el Conde imbió la relacion de estos dos milagros a este conuento.

El padre. fray Thimoteo Ricci, hombre muy conocido en la Toscana por su grande valor, tenia vn sobrino, que padecio estraños dolores por espacio de muchas semanas, có lo qual estaua muy debilitado, y mouia a compassiō a quātos le vian. Quiso nuestro señor que lleuando le a su instancia el padre sobre dicho vna reliquia de sant Vincente Ferrer, y auiendo le dicho las oraciones acostumbradas, le dixo que le trahia otra del bienauenturado fray Luys, la qual el enfermo recibio con mucha fe, y deuocion. La mesma noche sintio grande aliuiio, y al cabo de quatro dias estuuu bueno, y cobro las fuerças, y se fue a su heredad muy gozoso de verse libre de tal indisposicion. Escriuelo el mesmo padre.

El doctissimo maestro fray Thimotheo  
Bothonio

Bothonio confessor del serenissimo Duque de Saboya, embio vna relació de vn milagro hecho en Luca, ciudad de Italia, con vn religioso de setenta años, que auia fando de vna larga y mortal enfermedad de riñon, con solo ponerse vn pedacito de papel, en q auian estado embueltas ciertas reliquias del santo fray Luys Bertan, haziendo voto de imbiar vn ducado de limosna a su sepulchro. Y assi recibimos esta limosna juntamente con la relacion.

En el colegio de sant Luys de Predicadores que esta en Indias a la parte de Mexico en vn lugar, q se llama la Puebla, el padre fray Augustin de Auila tenia vna graue enfermedad de perlesia en la lengua. Trago con deuocion vn hilo de la tunica del santo fray Luys Bertran, y en el mismo punto sintio mejoría, y luego tuuo perfecta salud. Ay carta de su propria mano al  
defini-

definidor de la prouincia de Santiago.  
 El Conde de Alua de Lisse Virrey de Si-  
 cilia, con vn bonetillo deste santo, alcã  
 go remedio en vna enfermedad, que le  
 daua harta pena, y en recompensa del  
 beneficio recebido, há hecho muchos  
 buenos officios, con los Cardenales, pa-  
 ra que su canonizacion vaya adelante.  
 La Duquesa de Montalto por vn grande  
 fauor que le hizo este sieruo de Dios,  
 ha mãdado que se le haga vna lampara  
 de plata, que cueste mas de cinco mil  
 reales.

*Cap. 6. Donde se responde a dos  
 dificultades tocantes a la  
 vida del santo padre  
 Bertran.*

§. 1.

**C**OMO en la canonizacion de los san-  
 tos, no solamente pretenda la sede  
 Apostolica, darles la honra q̃ por  
 sus

sus obras merecieron, si no también proponellos a los fieles como dechados, y exemplares que puedan imitar. De ay es que pone tanto cuydado, en examinar sus vidas, y milagros, antes de cano- nizarlos. Porque aunque muchos, y muy grandes santos cayeron en gran- des peccados, antes que Dios los llama se a su seruicio, y aun algunos despues de tener andado mucho camino en la virtud, por la humana fragilidad, resua- laron otras vezes, y se condenaran, si Dios no les diera la mano, pero en se- mejantes casos ha de constar a la ygle- sia de la penitencia, que por ellos hizie- ron: dexando aparte que es grãde bié- quando en vno que ha de ser canoni- zado se halla perpetua innocencia, a lo menos despues que emprendio de dar se muy deueras al seruicio de Dios.

Y pues cerca de lo que contamos en el capitulo seteno de la historia, y en el capitulo 3. del segúdo tratado de estas

S addicio-

addiciones, q̄ este bienauenturado padre vna vez hurto los hueslos de vn pagano, a quien los Indios venerauan, y otra quemo algunos Idolos, se puede dudar si pecco en ello, sera bien que respondamos a los que por ello le calumnian, alegando que en el canon sesenta de la Synodo Eliberina, se manda, que si matan a alguno porque quebró algun Idolo, no sea recebido por martyr: y es cierto que quien haze por Dios vna obra buena poniendose a peligro de ser muerto, es verdadero martyr, si le matan: luego la Synodo fue de parecer, q̄ quebrar los Idolos no es licito alomenos a las personas particulares. Tãbien S. Augustin hablando d̄ los Idolos en el sermō sexto d̄ *verbis Domini*, dize. Muchos paganos tienen en sus gr̄as semejãtes abominaciones Por ventura vamos alla a quebrarlas? no por cierto, sino q̄ primero procuramos quebrallas en los coraçones de los mismos



mismos paganos. Quilo dezir que primero los conuertia y despues les quita-  
ua los idolos. Por lo qual parece q̄ nue-  
stro padre erro en lo que hizo.

A esta dificultad podriamos respōder, q̄  
la Synodo Eliberina fue prouincial, y  
no general, y que no ha sido aprouada  
por la sede Apostolica, ni jamas lo sera.  
por muchos canones q̄ cōtiene, especĩ  
almēte por el q̄ alega Graciano 1. q. 1. *si  
qua mulier*, y el canō 34. y por lo q̄ tan-  
tas vezes repite de no dar la comuniō  
a ciertos pecadores, aun q̄ esten en pe-  
ligro de muerte. Pero respōdemos cō  
mas blādura, q̄ algunas cosas se manda-  
rō antiguamēte por particulares, y jus-  
tos respectos, q̄ entōces se ofreciā, los  
quales agora no entēdemos, y asì no  
sabemos defendellas, ni estamos obliga-  
dos aguardallas. Como lo q̄ se ordeno  
en dicha synodo en el canō. 36. cerca d̄  
las ymages, no se puede defēder sino  
diziēdo q̄ entōces se deuierō ofrecer

*Addiciones al libro.*

cófas que forçaron apromulgarlo, y q̃  
agora no queda memoria dellas. Lo  
proprio pienso que fue de este canon  
sessenta, pues vemos que lo que hizo  
el padre Bertran, hizierõ muchísimos  
santos, y auiedo sido muertos por ello  
la yglesia Romana los pone en su Mar  
tyrologio, como a sant Eupfichio a 9.  
de Abril, a sant Emiliano martyr, a 18.  
de Iulio, y a sant Marcelo Obispo de  
Apamea en Syria, a 14. de Agosto. Y  
otro tanto escriue Sozomeno de sant  
Macedonio, y sant Theodulo, y sant Ia  
ciano en el capitulo 13. del libro sexto  
de la tripartita.

Pero algunos responden, que estos tres,  
y sant Emiliano, y S. Eupfichio, derriba  
ron los Idolos en tiempo de Iuliano  
Emperador, y sant Marcelo en tiempo  
de Theodosio, mucho despues de vn  
ediçto del Emperador Constantino,  
cón el qual mando que fuesen derri  
bados. Pero yo digo que si ello no fue  
ra li-

ra licito de su mesma naturaleza, sino solamente por el edicto del Emperador Constantino, sucediendo despues Juliano en el Imperio, y reuocando, como reuoco, los edictos de sus antecesores a cerca de los Idolos, ya no fuera licito, y peccaran sant Eupfichio, y sant Emiliano, y los otros que emos contado: quanto mas que santa Dominga, por auer hecho otro tanto, fue martyrizada en tiempo de Diocleciano, que fue mas antiguo q Constantino, y esta en el Martyrologio Romano a 6. de Iunio, y santa Christina, o Christiana, en tiempo del mesmo Emperador, por por auer hecho pedaços los Idolos de su padre, y esta en el Martyrologio a 24. de Iulio, tambien a 7. de Setiébre es alabado sant Iuan Martyr de Nicomedia, porque auiendo los Emperadores Diocleciano, y Maximiano, mandado fixar en la plaça del pueblo cierta ley contra los Christianos, la arrebató,

y rasgo. Y finalmente sant Auda Obispo, cuya fiesta esta en el Martyrologio a 16. de Mayo, derribo el téplo de los Idolos, y porque no lo quiso restaurar fue martyrizado gloriosamente con muchos hombres y mugeres.

A esto responden otros, que sant Auda aunque no fue digno de alabança por auer derribado el templo, fuelo por no auer querido reedificarlo, como en otro semejante caso escriue sant Ambrosio al Emperador Theodosio. Mas la escusa no es necessaria, siguiendo la lectura que nosotros llevamos. Porq̃ si sant Auda hizo lo que esta dicho, despues del edicto de Constantino, no ay para que escusarlo, y si antes fue del mismo parecer que nosotros. Pero para mayor prucua desto, sant Theodoro martyr, cuya fiesta cae a 9. de Nouiembre, fue martyrizado ( segun escriue Genebrardo en el kalendario ) siendo Emperador Diocleciano, porque derribo

ribo el templo de vna diosa, y jamas quiso conceder que auia hecho mal, como refiere S. Gregorio Nizzeno, el q̃l tambien lo alaba estrañamēte por ello.

Item que si solamente fuera concedido esto por las leyes de los Emperadores a ninguna persona particular fura permitido, sino a los juezes. Como aun q̃ ay ley que las casas, dōde se enseña mala doctrina, sean puestas por el suelo, no pueden las personas particulares derriballas, sino los que tienen autoridad publica para ello. Y si las leyes de los Emperadores Catholicos bastaron a escusar a los dichos santos, tambien puedē escusar al padre Bertran, que ha sido despues de todos ellos. Quanto mas que los Reyes de España saben q̃ muchos predicadores, y soldados hazen esto hartas vezes en Indias, y no lo castigan, ni reprehenden.

Finalmente para que del todo quede satisfecho al Canon de que vamos tra-

tando, se ha de notar, que tomà por razon, y motiuo, que ni el Euangelio en seña tal cosa, ni los Apostoles la hizieron. Lo contrario de lo qual prueua con grande energia sant Prospero Obispo en el libro de las promesas, y prediçiones en la promission 38. y en el capitulo 6. del libro que intitulo, *dimidium temporis*, y su doctrina se puede confirmar eficazmente con lo que escriue Iulio Africano de sant Bartholome, y de sant Matheo Apostoles, y lo que de si mesmo cuenta sant Marcial en el capitulo. 3. de la carta que escriuio a los de Burdeus.

A la authoridad de sant Augustin respon-  
demos, que dixo lo que el hazia, y no  
ponia leyes para los otros. Porque, aũ  
siguiendo la opinion de los que sientẽ  
que de ley natural, o diuina precisamẽ  
te esto no es licito a los particulares,  
alomenos era licito por la de Constan-  
tino, la qual estaua publicada por el mũ  
do en-

do en tiempo de sant Augustin. En confirmacion de todo lo dicho, bastara traer a la memoria, que el propheta Daniel para desengañar a los Babylonios que venerauan como Dios vn horrible dragon, le arrojó vna bola hecha de cierta massa, con la qual rebento el dragon. Y lo mesmo que hizo este propheta, podria hazer oy quienquiera que hallasse gentiles decebidos con semejantes engaños.

§. 2.

Bien defendido queda este bienauenturado padre, quanto al auer tomado, y ascendido los huesos, pero de lo que dixo sant Ambrosio, se mueue otra braua dificultad cōtra el, por auerlos buelto a quien no los pedia, sino para ofender a Dios con ellos. Y asy parece que antes auia de sufrir mil muertes, que boluelos. A este cargo no seria impertinente satisfaccion, dezir que el sieruo de Dios con la turbacion del veneno,



y con la fuerza de la calentura, que le abrasaua, y como era muy escrupuloso deuio de temer que auia errado en ascondellos, y que estaria obligado a boluellos, pues su buena intencion en tomallos no auia aprouechado a los Idolatras. Que por otra semejante turbacion escusa en alguna manera a Loth del ofrecimiento que hizo a los de Sodoma, sant Augustin en el cap. 9. del lib. *contra mendacium* y en la question quarta y dos sobre el Genesis. Aunque sant Ambrosio absolutamente lo defiende, considerada la ocasion y aprieto en que se vio el santo Loth. Tampoco seria mal descargo dezir, que si en ello entreuino alguna humana imperfeccion ya satisfizo por ella en los muchos años que viuió despues, como responde S. Augustin a cerca de vna inaduertencia humana de sant Cipriano, y como defiende otros la ignorancia de S. Pascual diachono de quien habla S. Gregorio.

Pero

Pero respondiendo mas fundadamente,  
dezimos, q̄ assi como no es licito por  
redemir vna ciudad, entregar el inno-  
cente en manos de los que lo buscan  
para matarlo, pero si permitir que e-  
llos se lo lleuen y lo maten, assi tambieñ  
el santo no entregó los huesos, sino q̄  
permitio que se los lleuassen especial-  
mente que sabia que después de auelle  
muerto a el, se los llevará assi que assi,  
pues estauan patentes, y fuera mayor  
pecado matarle a el, y llevarse los, que  
lleuarse los, sin matarle. Donde se a de  
aduertir tambieñ, q̄ no solamente es li-  
cito en muchos casos, permitir q̄ otro  
peque, mas tambien darle la materia, o  
el instrumento con que el quiere pec-  
car, ni siépre es malo aprouecharse de  
la maldad, de quié esta aparejado para  
cometella. Porq̄ si de cōtino huuiessé-  
mos de yr mirado en no dar materia a  
los q̄ quieren viuir o hazer algun mal,  
bié podriamos salirnos de este mundo  
y los

*Addiciones al libro*

y los que quedarian en el, casi todos viuirian en mal estado, o cargados de escrupulos, porque dan o firuen, o pagã o ayudan en algo, a quien pecca mortalmente, sin tener complacencia del peccado ageno: Como los criados que mercan la comida y la trahen a la mesa de sus amos, que en quaresma sin necesidad, o dispensacion quiebran los ayunos: Los cozineros q̃ les guisã: Las criadas que ayudan a vestir y afeytar a sus señoras, de quien por la experiencia saben que viuen mal, y que para esso se componen: Los sastres, plateros, y loyeros, que les hazen las ropas, y adereços: Las mugeres hermosas que por necesidad o vtilidad, o por honesto de porte salen a passar, entendiendo de cierto que algunos de estos loquillos, que andã por el mundo, las han de desfechar malamente: Los que pagan el dinero que deuen al acreedor de quien sabẽ que le ha de emplear luego en desembolturas:

bolturas : Los que piden juramento a los Idolatras, que han de jurar por sus Idolos: Los que en caso de necesidad piden los sacramentos al cura que esta en pecado mortal: Los que para tratar sus negocios van ha hablar con quien acada passo jura, o reniega: Las casadas que en el acto conjugal obedecē a sus maridos, quando por el voto o juramēto pecan en pedirle: Los que no hallan do otro mas seguro depositario encomiendan su dinero a los logreros: Los pobres que piden prestado a quien saben que no prestara sin ganancia : Los barqueros que pasan de vna ribera a otra a quien va a peccar: Los cocheros que lleuan sus dueños a casas donde les consta que hazen mal: Los que les enfillan caualllos , o caualgaduras có q yr: Los que venden naypes, o al quilan vestidos a quien juega, o se disfraça para mal fin : Los aluañiles que por mandarlo los regidores de las ciudades labran,

bran, o remiendan las casas publicas para mugeres erradas: Los Reyes que dā sueldo a soldados estrangeros, auezdados a pelear sin curar de la justicia, y q̄ de tan buena gana siguen el vando injusto, como el justo, solamente les paguen: y en fin los que venden armas, y sirven de soldados a sus Reyes en las guerras dudosas inuasivas.

Cerca de lo qual dize el padre sant Augustin, que aunque sepan los subditos, que su Rey pecca mortalmente emprendiendo guerras dudosas, no peccan ellos en pelear. Y sant Gregorio Papa en el capitulo ciento del libro segundo de las epistolas, reprehende vna ley peruersa y mala del Emperador Mauricio, contra los soldados que querian hazerse frayles o monges, y con todo esso confiesa que el no se atreuió a dexar de publicarla. Y el Doctor Martin de Azpilcueta, aunque antes auia sido de contrario

trario parecer, despues viendo la costumbre de Roma concedio, que los que alquilan sus casas a las rameras no peccan mortalmente, no obstante que antes del contrato sepan que lo son, con tal queno sea su fin que ellas pequen, ni gusten en ninguna manera que pequen.

Finalmente el padre Cordoua de la Orden de sant Francisco en la question ciento y treynta y siete, es de parecer, que los que por miedo de la muerte, o tormentos, reman en las galeras de los Turcos, no solamente no caen en la descomunión de la Cena del Señor ( conforme a la doctrina comun ) pero ni peccan mortalmente, aunque los Turcos nauegan, para los malos fines, que todos sabemos. De la misma opinion es Pedro de Nauarra en el capitulo quarto del libro tercero de *Restitutione* en el numero sesenta y vno, sesenta y dos, y sesenta y tres:

y tres. Y la mesma defendio publicamente en esta ciudad el muy docto padre Llobera de la compania de Iesus. Y de mas de las razones que da el padre Cordoua para ello, y de lo que en casos semejantes dixeron el doctissimo Adriano (que despues fue Papa) y santo Thomas, y lo q̃ Lyra escriue sobre el capitulo quinto del quarto de los Reyes, que no peca la captiua Christiana en llevar la falda a su señora infiel, quando va a la mezquita, o templo del ydolo (lo qual se confirma con lo que dixo Eliseo a Naaman en el capitulo quinto) se me han ofrecido algunas muy probables coniecturas, para firmar esta opinion, como la firme muchos años ha, contra Azpilcueta, y Pedraza, respondiendo a los escrúpulos que se me preguntaron de parte de los confesores de los captiuos de Argel que se confiesan teniendo proposito actual de remar en las galeras y galeotas, quã-



tas, quando a la primavera siguiete los lleuaren a ellas los Turcos.

Las coniecturas son, que siendo cosa tan antigua el remar los captiuos Christianos en los baxeles de los infieles, no hallamos Doctor, ni confessor antiguo que ponga escrupulo en ello. En mi poder tengo dos cartas de sant Raymũdo de Peña fort, en que con auctoridad y consulta del Papa Gregorio Nono (cuyo penitenciario era) responde a mas de setenta dudas, embiadas a Pero fa por los frayles de Predicadores, y Menores, que morauan en los reynos de Tunez y Marruecos, y no hallo que escrupuleasen nada cerca de este particular. Otro si hasta el dia de hoy en ningun autor graue he leydo que alguno se haya ofrecido al martyrio por no remar, auendolo padescido infinitos por no negar la fe, por guardar castidad, por no descubrir secretos a los moros, y por otros semejantes respectos.

T Item

Item que con ser costumbre general casi en todas las ordenes, castigar rigurosamente qualquier de los suyos que comete publicamente algun pecado mortal, vemos que todos los religiosos captiuos reman como los otros forçados y que quando los rescatan, ni ellos tienen por deshonra auer remado, ni los prelados los castigan, o reprehenden por ello. Y si supicessen que en la captiuidad huuissen cometido por miedo de la muerte algun peccado mortal de fornicacion, de homicidio, de hurto, de juramento falso, o detraction, sin duda los castigarian. Añadese a esto, que aun que los Turcos cosarios maten, o mutilen a alguno, no tenemos por irregulares a los iacerdotes que reman forçados en las galeras. Pareceme bien vna consideracion del padre maestro fray Hieronymo Baptista de Lanuza a este proposito. Que siendo contra la ley natural matarse a si mesmo, es licito al que

al que iusta, o iniustamente es condenado a muerte subir a la horca, alargar el cuello, y ponerse en lugar y modo competente donde el verdugo le pueda ahorcar, o degollar, con tal que no se ahorque, o deguelle el mismo. Assi que a estos forçados les es licito, para euitar la muerte, y los tormentos, mouer la galeota y ponerla en parte donde los Turcos pueden robar, con tal que ellos no hurten, o roben, que para esto nadie les dara licencia.

Y a veo que he sido prolixo en esta digression, pero a me mouido a ello la lastima que tengo a aquellos pobrecillos, a quien algunos con sus doctrinas atormentan en el alma, más que los Turcos en el cuerpo con los aço-tes, y tambien para quitar escrúpulos a muchos que viuen entre nosotros, y algunos gustan de enseñar les cosas con que alomenos por la

conciencia erronea pecan mortalmente, en lo que delante de Dios no fuera pecado, si lo hizieran sin escrúpulos vanos.

De fuerte que dezir que peca mortalmente qualquier que vende, da, apareja, alquila, presta, o restituye a otro, cosa con que sabe que ha de peccar mortalmente, no es regla tan general que no tenga infinitas excepciones, si el que haze estas cosas no dessea, ni huelga de que los otros pequen, y procura de informarse de personas doctas de las circunstancias con que las dichas cosas se pueden hazer.

Y aplicando esta doctrina a lo que hizo el siervo de Dios, digo que otros santos hizierón lo mesmo que el, quando les parecio que conuenia, por buenos respectos. Al Patriarcha Iacob pidio Laban sus Idolos, y el fue contento que se los lleuasse, si los hallaua. Elias dixo a los prophetas malos que ofreciesen sacrificios a Baal, y

Iehu combido a los sacerdotes de los  
Idolos a que los adorassen : y aun que  
despues fue mal Rey, pero sant Hiero-  
nymo sobré el segundo capítulo de la  
epistola ad Galatas dize, que en esto le  
podemos imitar algunas vezes: Rufino  
en el capítulo 25. del libro 7. de la hi-  
storia Ecclesiastica, y antes que el, sant  
Gregorio Nizzeno en vn sermón que  
hizo de sant Gregorio Taumaturgo,  
refieren que este santo cerro la boca al  
Idolo de Apolo, y despues rogado por  
el sacerdote del Idolo le escriuio vna  
carta, dando le licencia para que hablas-  
se, y hiziesse lo que solia : y dello se si-  
guio, que el sacerdote conocio su en-  
gaño.

Sant Gregorio Papa en el capítulo 34.  
del primer libro de las epistolas, man-  
do al Obispo de Terrachina, que resti-  
tuyesse a los Iudios la synagoga que  
les auia quitado, aunque sabia que la  
pedian para boluer a celebrar sus festi-

*Addiciones al libro.*

uidades como solian. Y al mesmo propósito escriue largamente al Obispo de Napoles en el capitulo 15. del libro 11. de las Epistolas. Lo dicho basta para deshazer los ñublados que algunos han mouido a cerca de la vida del santo fray Bertran. A otras dos dificultades que se pueden offrecer en su doctrina responderemos en el capitulo siguiente.

*Cap. ultimo donde se responde a otras dos dificultades tocantes a la doctrina del santo F. Luys Bertran.*

§. 1.

**E**L bienauenturado santo Thomas cõ toda su escuela, es de parecer, que la sagrada Theologia ni es solamente especulativa, ni puramente practica, sino que se vale de entrambas manos, aunque principalmente de la especulacion

cion y contemplacion. Y pues en el capitulo passado, defendimos a este siervo de Dios, en dos obras suyas, tocantes a la Theologia, en quanto esta a su cargo guiar a los hombres, en buenas costumbres y acciones, que es ser practica, razon sera tambien, que en este respondamos por el, a cerca de otros dos puntos, pertenescientes a la especulacion. El primero es, que dixo algunas vezes, que si los santos antiguos viuieran agora, dixeran y escriuieran lo mismo que nosotros sentimos, de la concepcion sin manzilla de la Reyna del cielo, por lo mucho que los sumos pontifices, y casi toda la yglesia, poco a poco se há'ydo, y van mostrando fauorables, a esta pia y santa doctrina. Descan algunos saber, en que fauores se fundaua este santo varon, para dezir lo que dezia. Por tanto para que los lectores tengan, cumplida noticia dellos, y para satishazer al voto que dixe



arriba, aunque no quiero hazer mucho del hazendado, en traer argumentos por la vna parte o por la otra, ni hinchar la plana, con figuras del viejo testamento ( que esso toca, a los predicadores) proporne con llaneza, algunas consideraciones, dignas de ser ponderadas por los deuotos de nuestra Señora, los quales (segun creo) holgaran, de hallar las juntas, en este tratado.

*§. 2.*

La primera es, que todos los sumos Pontifices, que han regido la yglesia, despues de Sixto Quarto ( quitados Pio Tercero, y Marcello segundo, y Vrbano Seteno, que no biuieron vn mes en el pontificado, y assi no pudieron mostrar su deuocion ) han hecho grandes mercedes, y concedido muchas gracias a los que sienten que nuestra Señora, fue concebida sin peccado original, y por el contrario, no se hallara, vn Papa que aya hecho la menor cosa del mundo, en

do, en fauor de la opinion contraria.

Algunos de ellos alabaron mucho a los que eran deuotos de la santa Concepcion, como Sixto Quarto, Y Julio Segundo: otros (y estos son casi todos) cedieron grandes indulgencias, a las yglesias, processiones, ymagines y fiestas della: otros como Alexandro Sexto, y Adriano Sexto, confirmaron cofadrias, en testimonio de que la Reyna del cielo nunca tuuo peccado original. Y otros finalmente, es de saber, Leon decimo, y Pio Quarto quisieron tanto declarar la pureza de nuestra Señora, que para que fuesse vna patente protestacion della, tuuieron por bien que algunos monasterios de monjas Franciscas, profesassen la orden de la Concepcion, y dexassen los habitos q̄ trayan de color pardo, vistiendo de habitos y escapularios blancos, con los quales representassen la gracia de nuestra Señora en su santa concepcion.

La segunda consideracion es , que quando la yglesia Romana instituye alguna fiesta y le da officio proprio, mira muy bien lo que enseña, y es cierto ( como consta por la extrauagante *Quam preexcelso*, y *Grauenimis. De reliquis & veneratione sanctorum* en las comunes) q Sixto 4. publico vn officio , cópuesto por el maestro Leonardo de Nogarolis clérigo Verones, para la fiesta de la limpia Concepcion de nuestra Señora , cuyo particular fin es declarar , que fue preservada de todo peccado original, segun parece por la colecta que es esta.

*Deus qui per immaculatã virginis Conceptionem, dignum filio tuo habitaculum preparasti, presta quæsumus vt sicut ex morte eiusdem filij sui præuisa, eam ab omni labe præseruasti, ita nos quoque mundos eius intercessionem ad te peruenire concedas per eundem, &c.*

Mucho

Mucho despues el Papa Clemēte 7. publico otro breuiario ; compuesto por el Cardenal Quiñones Español, y en el se pone la misma oració, y el inuitatorio de maytines dize desta fuerte. *Immaculatā Conceptionē virginis Mariæ celebre* *nunc, Christū eius præseruatōrē adoremus* *Dñm.* Que en español quiere dezir. Celebremos la Cōcepciō sin manzilla de Maria virgē, y adoremos a Christo nuestro Señor q̄ la preseruo. De mas desto en los hymnos q̄ cōpuso Zacharias Obispo Gardiēse, por mādado y cōaprobacion del Papa Leon dezeno, y de Clemente septimo se dize, que nuestra Señora fue criada en estado d̄ gracia, y el Papa Pio 5. cuya santidad y letras merecē grāde veneraciō, en el año d̄ 1569 a 25. de Mayo *vinæ vocis oraculo* cōcedio, q̄ en toda la ordē d̄ S. Frāçisco sepudiesse rezar el oficio q̄ publico Sixto 4. Y deue se ponderar mucho que el Angelico doct̄or santo Thomas en el articulo

primero

primero de la question veynte y siete  
de la tercera parte, para prouar que el  
nacimiento de la virgen fue santo, trae  
por irrefragable argumento la fiesta q̃  
haze del la yglesia. Donde el santo do-  
ctor supone como constante principio  
que, la yglesia Romana no celebra  
fiesta de cosa que no sea aueriguadame-  
nte santa. Pues si a esta doctrina aña-  
dimos que la misma yglesia ha instituydo  
fiesta de la Concepcion de nuestra Se-  
ñora, en las dichas extrauagantes, que  
hay que dudar, sino que siguiendo la do-  
ctrina de santo Thomas, auemos de de-  
zir, que la Concepcion de nuestra Se-  
ñora fue santa como el nacimiento?  
Porque en buena Logica, la razon que  
de su forma concluye en vna materia,  
ha de concluir en quantas hay en el  
mundo. Y assi no fue mucho que el bie-  
nauenturado santo Thomas escriuiesse  
lo que escriuio, respondiendole al terce-  
ro argumento del segundo articulo de  
la mis-

la misma question, porque entonces era verdad que la yglesia Romana aun no celebraua la dicha fiesta. Y tambien se podia dudar en aquel tiempo, que entendian por concepcion, los pocos que la celebrauan en algunas yglesias, como alli dize santo Thomas. Pero aora ya va el negocio de otra suerte, porque en nuestros tiempos, los que en honra de la Concepcion labran téplos, instituyen cofadrias, hazē processiones, conceden indulgencias, componen officios, estampan libros, entran en la orden que (segun diremos) fue instituyda baxo del titulo de la Concepcion, y los que traen escapularios della, claramente pretenden (y así lo dizen) honrar a la Reyna del cielo, por la grande merced que le hizo Dios en preservarla de pécado original, y adornarla con su gracia en el mismo instante y punto de tiempo en que su alma fue criada. Y que esta pretension, sea  
mani-

manifiesto indicio de lo que significa  
ahora este vocablo de concepcion, cō-  
cluyese de lo que pondera el mismo S.  
Thomas en el articulo segundo de la  
question treze en la primera parte, es-  
criuiendo contra Rabi Moyses, y otros  
que declarauan ciertos nombres diui-  
nos, contra la intencion de los que vsa-  
uan dellos. Y los deuotos de la Cōcep-  
cion de nuestra Señora deseã tanto de-  
clarar su animo en esto, que cō ser ver-  
dad que el nombre de santificacion es  
muy honroso, (pues hablado Iesu Chri-  
sto nuestro Señor de si mismo dize,  
*quem pater sanctificauit & misit in mū-  
dum*) no le vsan los deuotos de la Con-  
cepcion, por declarar mas lo que pre-  
tenden celebrar el dia de su fiesta, y ya  
no hay breuiario Romano, ni particu-  
lar de alguna diocesi que en el Calen-  
dario ponga, fiesta de la santificacion,  
sino de la Concepcion de nuestra se-  
ñora. Para significar esto la yglesia  
Griega



Griegas, llama a esta fiesta, *panagia* que quiere dezir toda o totalmente santa.

Es tan priuilegiada esta fiesta, que en las del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo, Pasqua de resurrección, y de Pentecostes, y de la Assumpcion se leuanta el entredicho solamente en los dias y no en sus octauas, como se puede ver en el cap. *Alma mater* en el §. *festiuitatibus. De sententia excommunicationis* en el sexto. Pero en la solemnidad de la Concepcion no solamente se leuanta el entredicho en la fiesta, mas tambien todo su ochauario, ni mas ni menos que en la fiesta y ochauario del santo sacramento, por el priuilegio de los Menores. Es bien de notar que esta licencia no se da sino a las yglesias donde se reza el officio de Concepcion q̄ compuso Leonardo de Nogarolis (donde expresamente se protesta la preruación del pecado original y no

y no en aquellas donde se rezan otros officios, que no la professan tan claramente, lo qual apunta muy bien Azpil queta en el capitulo decinueue del libro que hizo *de horis canonicis* en el numero ochenta y seys, y en el cap. veynte y siete del Manual latino en el numero ciento ochenta y dos, verdades que quatro numeros despues, que es en el ciento ochenta y seys cree que por vètura por la costumbre ya introduzida, se pòdra leuantar el entredicho, assi en la fiesta, como en las octauas de la concepciò, aunque no se diga el officio de Nogarolis.

Esta consideracion de la fiesta y officio querria que se ponderasse como es razon, porq̃ si con no ser aun canonizados solemnemente sant Raymundo de Peña fort, sant Gonçalo de Amarantè, y santa Ines de Monte Politiano, nadie se atreuera a dezir que no sòn santos, despues que los Papas han dado licencia

cencia que en algunas tierras se haga fiesta propia dellos, porque ha de dezir nadie que el instante de la Concepcion de Maria no fue santo, hauiendo la yglesia Romana dado licencia, q se haga fiesta del, no solamēte en esta pro uincia, o aquella, sino en todo el mundo, señalando officio propio para declarar la preseruacion del peccado original en aquel instante? especialmente siendo doctrina de santo Thomas, que la costumbre de la yglesia vniuersal, ha de ser preferida, ala autoridad de qualquier doctor.

§. 4.

La tercera consideracion es, que conforme a la doctrina de los Theologos, el summo Pontifice no puede errar en la confirmacion de las Religiones, confirmando solennemente alguna, cuyo principal instituto sea malo, o falso. Presupuesta esta doctrina, es de saber que vna grande sierua de Dios, llamada do

V

ña Bea-

*Addiciones al libro*

ña Beatriz de Sylua Portuguesa, despues de cierta reuelacion que tuuo, apareciendo se le la Reyna de los Angeles con habito y escapulario blanco y manto azul, se recogio en nuestra casa de santo Domingo el Real de Toledo, donde biuio con grande exemplo por espacio de treynta años. Estando alli comunico con doze monjas de aquel monasterio su intento de fundar vna Religion en honra de la Concepcion sin manzilla dela Reyna del cielo. Y con authoridad del Papa Innocencio octauo le dio principio, y despues la confirmo el Papa Iulio segundo, año de mil y quinientos y onze, a diez y siete dias del mes de Setiembre, como parece por el breue que expidio sobre ello, el qual si leyessen algunos Doctores, verian el fauor que haze la sede Apostolica a esta deuocion: alomenos sant Bernardo, santo Thomas y sanct Buenauentura con  
el se

el se contentaran.

Porque despues de hauer dicho el Papa en el primer capitulo de la regla que da a las monjas, que las que entran en aquella Religion pretenden honrar la Concepcion sin manzilla de la madre de Dios, dize en el segundo, que entrar en ella, es hazer vn singular seruicio a la Reyna del cielo. Y manda que hagan profesion con estas palabras formales. Yo hulana, por amor y seruicio de nuestro Señor, y de la santa Concepcion sin manzilla, de su gloriosa madre, &c. En el tercero dispone que se vistan de vn habito blanco, y vn escapulario tambien blanco, y vn manto de color de cielo. Y da por razon de este mandato, para que con el vestido signifiquen, que el alma de la santissima señora, desde su creacion fue hecha thalamo singular del hijo de Dios. En el capitulo quarto dize, que dessea que crezca la de-

deuocion de la concepcion de la madre de Dios. Y ha crecido ya tanto esta religion que el año de 1587. en el qual se hizo el computo de sus monasterios, se hallo que solos los de España y de Indias eran mas de quarenta. Y aunque estas monjas no se obligan a guardar la regla de santa Clara, sino la propia que les dio el Papa Iulio, estan subiectas a la religion de sant Francisco: por quanto, como dize alli el Papa sus frayles han defendido la purissima Concepciõ de nuestra Señora cõ gran de cuydado, estudio, y diligencia. En el capitulo decimo quiere que en todas las fiestas simples y en todos los dominicos, que no son principales, rezen el oficio de la Concepcion de nuestra señora, segun la forma de su propio Breuiario.

§. 5.

La quarta consideracion es, que assi como hasta hoy no se ha hallado la solenne ca-

ne canonizacion del bienauenturado  
sant Roque, y con todo esto por tener  
casi en toda la Europa yglesias, o capi-  
llas, o imagines a vista de los Obispos  
Cardenales, y Papas, nadie aguarda ya  
que lo canonizen solennemente para  
venerar lo: de la propria suerte sera co-  
sa digna de ingenios candidos y de co-  
raçones nobles, y de voluntades pias  
no aguardar determinacion de Con-  
cilio, o decreto de summo Pontifice,  
para seguir la opinion de que habla-  
mos, sabiendo todos los prelados de  
la yglesia, que en honra de ella, esta lle-  
no el mundo de templos y altares, con  
grande exceso en comparacion de  
los de sant Roque, o de otro qual-  
quier santo: con ser ansi que nadie ha-  
sta hoy se mueue a labrar, no digo vn  
monasterio entero, o vna yglesia, pero  
ni vna imagen, en protestaci6n, que nue-  
stra Señora fue concebida en peccado  
original.



La quinta consideracion es, que assi como sant Pablo y sant Barnabe, quando en Iconio les quisieron tratar como dioses, rasgaron sus ropas, y con grande energia, y palabras muy sentidas, procuraron de desuiar al pueblo de semejante yerro, assi nuestra Señora, cuya humildad sobrepaja a la de todos los Apostoles, si esta deuocion quitara vn pelillo del honroso titulo del hijo de Dios, que es ser vniuersal Redemptor, ya huiera procurado desengañarnos con algunas reuelaciones, o particulares milagros, lo qual no solamente no a hecho, sino que por el contrario a hecho muchos, para que los hombres se persuadiesen esta verdad.

Y porq̃ he dicho de milagros aduierto, que no es mi intencion aprouar todos los que algunos cuentan, particularmente vn Bernardino el qual escriue algunos

nos que claramente son patrañas, y por esso Roberto Delycio frayle francisco, en el sermon q̄ hizo para la fiesta de la santa Concepcion, y Sixto quarto en sus Extrauagantes, no hizierō caso de aquellos milagros: y de ellos dezia el doctissimo Obispo de Origuella y Segobia don Gregorio Gallo, q̄ para leerlos, vn hombre letrado, auia de armarse primero de mucha paciencia, o alomenos dezir antes, lo que suelen dezir las viejas quando han de contar alguna conseja. Si fue, o no fue, el mal que se vaya y el bien q̄ nos venga. Tal es el que el dicho Bernardino imagino de vn santo Arçobispo de Toledo, que es falsissimo, y otros q̄ refuta Syluestro en la suma en el titulo de Mendacio, al fin de la question quarta.

Y no es de marauillar que aquel autor, y otros semejañtes hayã sido libres en cōtar milagros, pues figuen a Clauasio y Rosella que no tienen por peccado

mortal inuentarlos ( aun que sea para el pulpito o cathedra ) sino es en ciertos casos raros. Pero la escuela Thomistica ( como se puede ver alli en Syluestro ) no admite mentira , en materia de milagros , por mas que parezcan al pueblo , ser en honra de Dios , o de sus santos . Va fundada esta doctrina en lo que dize sant Pablo en el capitulo 15. de la primera carta, que escriuio a los Coryntios, donde claramente enseña, que Dios toma por injuria , qualquier mentira que se diga en honra suya. Lo qual pondera mucho sant Augustin cō estas palabras. *Perhorrendū est aliquid falso de Deo dicere , etiam si ad laudem eius videatur pertinere. Non enim minori sed maiori fortasse scelere, in deo laudatur falsitas , quam vituperetur veritas.* Quiere dezir. Muy horrenda cosa es dezir algo de Dios falsamente, aunque parezca pertenecer a su alabança . Por que no con menor , sino por ventura  
con

con mayor maldad, es alabada la falsedad; que reprehendida la verdad.

Pero dexando esto, no se puede negar que en aprouacion de la concepcion de la virgē, ha ouido muchos milagros verdaderos, como lo apunta Ambrosio Catherino, y vno de los que principalmente mouieron a la sede Apostolica, para canonizar a S. Diego de Alcalá, fue el que hizo en doña Maria Peñuela, que segun consta por las informaciones, que de el se tomaró, fue hecho; por medio de vna imagen de la concepcion, como refiere el muy docto Francisco Peña auditor de la sacra Rota, y abogado de la dicha canonizacion, en el libro segundo de la vida del mismo santo en el capitulo setenta y tres. Y otro notable milagro que nuestra Señora obro con vna muger en el lugar del Cañauate, fue muy notorio en toda España, que sucedio por vna ymagen de la concepcion.

## §. 7.

La sexta consideracion, es que segun refieren dos grandes y doctos authores, es de saber, Alaman Obispo Altisfiodorense y Bernardo Abad, el vno en el capitulo 27. y el otro en el capitulo 7. del libro segundo, de la vida de S. Bernardo de Claraual su maestro, en aquellos tiempos vno grãde scisma, y vnos seguian a Innocencio segundo, y otros a Pedro Leon: y sant Bernardo, para prouar que la obediencia de Innocencio segundo era justa, pondera mucho, entre otras razones, q̃ las ordenes de los Camaldulēses, Cartuxos, Cluniacēses, Grandimōtentes, Cistercienses, y Premostratenses, seguian la deuocion de Innocencio segundo. Pues si el dia de oy, todas las dichas religiones, y las de los Menores, Carmelitas, Augustinos, Seruitas, Columbinos, Hieronymos, Minimos, Teatinos, Iesuitas, y hasta los dela nueva ordē de clerigos Me  
nores

nores, todos vniuersalmēte y demã comũ, recibē esta deuociõ no se ha de creer q̃ esta es la mas cierta? He nõbrado estas religiones, porq̃ de la ñra hablaremos despues, y mostraremos lo mucho q̃ ha ayudado a esta santa opinion.

**A**ñadese a esto que ya todas las vniuersidades han dexado la antigua, en particular la escuela d̃ Paris, q̃ siẽpre ha sido muy illustre, y en los alborotos destos dias ha mostrado su grãde valor contra los hereges y scismaticos. Tãbien le vã dando d̃ mano casi todos los doctores de las celeberrimas vniuersidades de Salamanca, Alcala, y Coymbra, con todas las otras, digo, la de Osuna, Valencia, Seuilla, Lerida, y Barcelona. Y como los mas de los curas, predicadores, y cõfessores, y los q̃ hã de ser Obispos se crien en ellas, o en otras q̃ son de la mismadeuociõ, despues a todos sus subditos, oyētes, y hijos espirituales imponē enlo mesmo. De ay es q̃ casi todas  
las

las yglesias la van abraçando con estra-  
ña piedad y con grande prouecho.

§. 8.

La setena consideracion es, como la que  
aduiertio muy bien Nicodemus en los  
actos de los Apostoles, si esta secta no  
es cosa de Dios ella se acabara. Y esta  
doctrina tanto mas crece quanto mas  
la persiguen. Luego que Sixto Quarto  
instituyo la fiesta de la Concepcio, pre-  
dicaron contra el algunos predicado-  
res de diuersos estados, y lo que gana-  
ron fue, que luego expidio otra extra-  
uagante, que comiença *grauē minis* dō  
de esforço mas la dicha deuocion. Lo  
mismo intentaron en estos reynos cier-  
tos doctores, reynando en Aragon el  
Rey don Ioan el primero año de 1394  
y el Rey para que no se resfriassen con  
esto los pueblos, publico vna premati-  
ca donde mando que qualquier que  
predicasse o enseñasse en estos reynos  
que nuestra Señora fue concebida en  
peccado



peccado original fuesse desterrado de todos ellos. Y quando Vincencio Bandelo (hombre en lo de mas muy docto y de grande exemplo) quiso prouar y escriuir en Ferrara lo mismo, dio ocasion a que en defensa de esta deuocion escriuiessen muchos auctores graues como Clitoueo y otros, cuyos libros leemos hoy con grande gusto, y el de Bandelo apenas se halla, aunque las otras obras que compuso son tenidas en mucho.

En esta ciudad de Valencia se le antojo a yn maestro Moner predicar contra la deuocion de la Concepcion sin manzilla de la virgen, y quedaron tan persuadidos los Diputados, y los juezes Ecclesiasticos, y seglares, que luego couocaron a todos los maestros y doctores y predicadores de la ciudad, y hauiendo cãtado en la yglesia mayor, vna missa muy solenne en honra de la concepcion, el maestro fray Carbonell de  
la or-

la orde de Predicadores Obispo coadjutor del Arçobispo de Valencia, todos ellos juraron en manos del dicho Obispo que defenderian perpetuamente la Concepcion de nuestra Señora, y luego se ordeno, que de alli adelante cada año el sabado primero despues de la fiesta de la concepciõ, toda la clerezia, y las quatro ordenes mendicantes hiziesen vna solenne processiõ en honra della. Y assi se guarda oy por esta orden, q el primer año se haze en la yglesia mayor, el segundo viene a esta casa de Predicadores, el tercero va a S. Frãcisco, y el quarto, y quinto a sant Augustin, y al Carmen, y luego los otros cinco años se buelue a hazer de la misma fuerte. Y de entonces aca los que se graduan en esta vniuersidad jurande no yr contra la limpieza de la santa Concepcion de la virgen.

§. 9.

La octaua consideracion es que las reuelaciones

laciones hechas a personas. santas han  
de ser tenidas en mucho, quando la ygle  
sia Romana las ha examinado. Y passa  
assi que las de santa Brigida fueron ex  
aminadas año, de 1377. por los comis  
sarios del Papa Gregorio onzeno, que  
fuero cinco Cardenales, y dos Obispos  
y el maestro del sacro palacio de la or  
den de Predicadores, y todos ellos las  
dieron por verdaderas y santas. Dos  
años despues el Papa Urbano sexto (q̃  
fue muy aficionado a S. Catalina hija d̃  
S. Brigida) las hizo examinar otra vez  
a otros tantos Cardenales, y a diuersos  
Obispos y Doctores y ellos las cali  
ficaron, por autenticas y llenas de  
verdad, y comunicadas por el espiritu  
de Dios Estas censuras y calificaciones  
refiere el Cardenal don F. Ioan de Tor  
quemada d̃ la orde d̃ Predicadores en  
el libro q̃ hizo, en testimonio de dicha  
reuelació. Y añade mas q̃ el Papa Boni  
facio 9. las alabo mucho, y q̃ a el mismo  
siendo

*Addiciones al libro*

siendo maestro del sacro palacio, y hallandose presente en el concilio de Basilea (quando aun el dicho Concilio obedecia a Eugenio quarto) le fue mandado que en compañía de otros las celebrasse en el año de 1435 y que su parecer y el de sus compañeros fuese en favor dellas. Con este presupuesto, digo que en el capitulo nono del libro primero de estas reuelaciones, dize santa Brigida, que de boca de nuestra Señora sabia, que en el mismo punto q Dios crió su anima, y la infundio en su cuerpo, la hizo santa. En el libro quinto poco antes del fin de la postrera respuesta, dize el Redemptor a santa Brigida estas palabras. Mi madre nacio de peccadores, pero fue concebida sin peccado. Y en el capitulo 49. del libro 6. dize nuestra Señora a la misma santa. La verdad es que yo fui concebida sin peccado original. Y casi lo mismo repite en el capitulo 55. del mismo libro en otra reuela-

reuelacion. Y el Angel que la hablaua  
en Roma en sant. Lorenzo *in Damasco*  
en el capitulo decimo del sermon An-  
gelico; dixo que seria justo, que todos  
celebrassen la fiesta de la Concepcion  
de la Reyna de los Angeles. Esto hallo  
en las reuelaciones de santa Brigida; la  
qual aunque la primera vez fue cano-  
nizado en tiempo de scisma por Boni-  
facio nono, despues para quitar es cru-  
pulos, fue canonizada otra vez por  
Martino quinto, passado el scisma.

§. 10. *Dei*

La nouena consideracion es que infinitas  
gentes se mueuen a deuocion en la fie-  
sta de este sagrado misterio, considera-  
do la grande pureza de nuestra Seño-  
ra. Arrepientense de sus peccados, cõ-  
fiesse, comulganse, lo qual es grãde  
indicio que es cosa de Dios, como lo  
pondero muy bien el doctissimo y re-  
ligiosissimo padre nuestro fray Ioã de  
la Peña Cathedratico ã la Vniuersidad

de Salamanca. Y sin duda que es cosa bien de notar, porque si el demonio, padre de las mentiras, huuiera inuenta-  
do este negocio, viendo despues en quanto bien de la misma yglesia redun-  
da, el lo desharia: como despues de ha-  
uer procurado la muerte del Redem-  
tor, quando vio que le resultaua de ella  
gran daño, hizo lo posible por estor-  
ualla, apareciendo en sueños a la mu-  
ger de Pilato. Pero como no lo inuen-  
to, no esta en su mano deshazello, aun-  
que dello le resulta grande perdida,  
pues vee con esta opinion, tã honrada  
la mãyor enemiga q̃ tiene despues de  
Dios, que es la Reyna del cielo, y tan  
aprouechados sus deuotos.

§. II.

**La dezena consideracion, que las dos ra-  
zones que mouieron a algunos docto-  
res antiguos, a que no se acabassen de  
determinar en nuestra opinion, han  
cessado. La vna (segun se collige de S.  
Bernar-**

Bernardo, y de S. Thomas, y S. Buena-  
uentura y Eleoto) era porque la yglesia  
Romana aun no hauia dado licencia pa-  
ra hazer fiesta de la Concepcion. Mas  
aora ya la ha dado, y aun ha mãdado cõ-  
poner officio della, y la ha auctorizado  
concediendo grandes indulgencias a  
los que la celebran, y ha cõfirmado or-  
den baxo de su titulo y deuocion.

La segunda porq̃ como muchos de los q̃  
la defendian antes, no erã muy doctos,  
mezclauãla con tantas patrañas, que  
quitauã a Christo nuestro señor el apel-  
lido de Redemptor de su madre. Pero  
agora pues ya se entiende, y declara q̃  
lo fue por preferuacion, véeſſe que no  
se le quita en nada, antes se muestra  
que es mas vniuersal Redemptor,  
pues confessamos que no solamente  
lo es quanto a los supuestos, redi-  
miendo ſufficientemente a todo el ge-  
nero humano, mas tambien quan-  
to a los modos de redemir, siendo



(segun esta sentencia) Redemptor nuestro, rescatandonos del captiuero, y de su madre, preservandola de la captiuidad.

A nadie se le haga nueva esta significaci6n del nombre de Redemptor por preferuacion, porque ya vfo della sant. Bernardo sobre los Cantares, segun prueua muy bien Ambrosio Catherino, y en diuersos lugares de la escriptura hallamos semejantes modos de hablar: *Liberasti animam meam ex inferno inferiori*, dize Dauid, y no hauia entrado en el infierno mas baxo, sino que lo hauia Dios preservado de caer en el.

En el capitulo tercero de los juezes segun la version que siguió sant. Augustin dize el Espiritu santo, que el valiente capitā Sangar saluo a Israel. Pregunta S. Augustin en las questiones sobre aq̃l libro, como se puede dezir que Sangar saluo a los Israelitas, si en todo su tiempo no fueron captiuos. Responde  
que

que los saluó, porque sinó fuera con la buena diligencia del, incurrierán en captiuidad. El mismo santo en el capítulo siete del libro segundo de las confesiones dize a Dios. Yo confieso señor que me haueys perdonado todos los peccados, así los que he hecho voluntariamente, como los que con vuestro fauor no he hecho. Dónde dize, que le hauia perdonado, los peccados que no hauia hecho, dandole gracia para que no cayesse en ellos.

Y para que se vea que esta doctrina ennoblecce mas el titulo de Redemptor, digo, que dexando los condemnados, a los quales tambien redimio bastante-mente Christo, aunque no eficazmente, de los santos es Redemptor en quatro modos. A vnos redimio sacandolos realmente de solo el peccado original, en el qual ya hauian incurrido, como a los santos Innocentes, y a los niños que mueren baptizados, o marti-

X 3      rizados

rizados antes que alcancen vſo de razón, con que puedan peccar actualmente: a otros ha redemido del peccado original y de veniales cometidos, como a ſant Nicolas, y a ſanto Domingo, que jamas peccaron ſino venialmente, y a otros del peccado original y veniales, y mortales, en que ya hauian incurrido como a ſanta Maria Magdalena, a ſant Pablo, y a ſant Matheo. Sin eſtos tres modos ay otro que cõuiene a ſola nueſtra Señora, con quien quiſo emplear tan auentajadamente ſu vniuerſal Redempcion, que en virtud de la ſangre, que hauia dederramar, la preſeruo no ſolamente de todo peccado mortal, y venial, mas tambien del peccado original, criando ſu alma adornada de mayor gracia, que la que dio al ſu premo Angel en el inſtante q̃ lo crio.

§. 12.

Entre eſtas conſideraciones tiene algũ lugar, lo q̃ ſe decreto en la ſeſſiõ 36. del  
cõcilio

concilio de Basylea, porq̃ aunq̃ ya no era ecumenico y general, pero todavia huuo en el hombres eminentissimos en letras, y en santidad, que con ignorancia algo culpable, pretendieron q̃ la suspension de Basylea no era canonica, como en semejantes casos escusamos a sant Cypriano, y a sant Pasasio. Hiziéron se fuertes en Basylea hombres muy eminētes, como lo atestigua el Papa Pio segundo, que hauia sido vno dellos, en compañía del Cardenal don Luys Aleman Frances Obispo de Arles Presidēte en Basylea, el qual oy es tenido por santo. Porq̃ despues del concilio resplandescio cō milagros segun escriuē el Papa Pio segundo en su Europa en el capitulo quarēta y dos, y Guido Papę en la decission 84. Y aun Iacobo Meyero en los annales de Eftandes dize que el Papa Nicolao quinto en el año de 1449. (que segun la cuenta de España, y Italia es el de 1450.)

canonizo a este sant Luys para el Obispado de Arles.

§. 13.

Tambien se ha de confiderar que muchas de las personas mas celebres en santidad que han florecido en este centenar de años, y en buena parte del passado son de esta deuocion, Sant Lorenço Justiniano Patriarcha de Venecia (de quien se haze solenne officio en aquella grande ciudad y en otras partes, cõ licencia de Clemente Papa septimo) aunque algunas vezes hablando en general mostro sentir lo contrario; pero despues fue de nuestro parecer claramente, en el capitulo septimo del libro *de Casto connubio*, y en el capitulo septimo del *fasciculus amoris*, y en el capitulo primero de los grados de perfeccion, y aun en el sermon de la Annunciacion lo señala harto claro.

La bienauenturada Angelica Paula dize lo mismo en la segunda Epistola, la qual  
con

con las de mas que ella escriuio, tengo  
en grande reputacion, alsí por la santi-  
dad de la autora, como porque fueron  
aprobadas, primeramente por los de-  
putados del sacro Concilio Tridétinõ  
para este effecto, es de saber fray Egi-  
dio Fuscario Obispo de Modena, fray  
Leonardo Marino Arçobispo de Lan-  
giano, fray Francisco Forerio Portu-  
gués, todos Dominicos, y Iayme Lay-  
nez de la Compania. Y despues en tie-  
po de Gregorio trezeno por nuestro  
Cardenal Teano, y por el maestro del  
sacro palacio fray Pablo Constable.

La misma deuoción tuuieron don Her-  
nando de Talauera primer Arçobispo  
de Granada frayle Hieronymo varon  
santissimo, y el bienaueturado martyr  
de Inglaterra el Obispo Rosense, y aql  
espejo de santidad en nuestros tiem-  
pos el doctor Martin de Azplicueta  
Nauarro de la orde de Ronzesualles, y  
el santo fray Nicolas Factor vno de

los mas santos hijos q̄ en nuestra edad  
ha tenido el padre sant Francisco, y o-  
tros infinitos.

§. 14.

Y pues ya en España, y en las Indias, y en  
Francia y casi en toda la Europa, escri-  
uir, o predicar, o enseñar algo contra  
esta deuocion, es (como dicen) cantar  
mal y porfiar, es imitar al que queria su-  
bir vna muela de molino cuesta arriba,  
y quanto mas porfiava mas se le caya,  
es dar ocasiõ se les diga aquello de Te-  
recio *frustra niti & laborando nihil aliud  
quam odiũ querere, extrema dementia  
est* (porque ciertamẽte los que en esto  
se ocupan no han de salir con su inten-  
to, y enfadan a todo el mundo) sera grã  
de cordura dexarla, como hazen los q̄  
se salen aprisa de vna casa que se va ca-  
yendo. Que tal es la opinion contra-  
ria, pues apenas se halla oy quien la de-  
fienda, sino mascando. Ya le faltan las  
Cathedras, los pulpitos, los confessio-

nario s



arios, las impresiones, los ceptros,  
las diademas de Reyes, las mitras, los  
capellos, las tyaras, y aun los concilios,  
pues el Tridentino particularmente a  
protestado, no ser su intencion cõpre-  
hender a nuestra Señora baxo del de-  
creto del peccado original, lo qual nin-  
gun concilio Ecumenico jamas auia he-  
cho. Estando ya tan desapoyada, gran-  
de cordura sera no matarse, por defen-  
della, especialmente que siendo los q̃  
la defiendẽ tan odiados y perseguidos  
ningun santo del cielo, a quien ellos  
pretenden arrimarse, los defiende con  
algun milagroso successo, como fue-  
len a otros q̃ mirã por la honra dellos.  
De lo qual podiamos traher muchos exẽ-  
plos, pero basta lo que ha acaccido en  
nuestros dias en el año de 1582. cerca  
del Papa Felix segundo, contra quien  
hauian escrito algunos doctores gra-  
ues, por lo qual muchos le teniã poca  
deuociõ (no obstãte que S. Athanasio  
su con-

1 su contemporaneo lo hauia defendido  
2 como a varó santissimo) pero en el pō-  
3 tificado del Papa Gregorio trezeno, al  
4 tiempo que se disputaua, si lo quitarian  
5 del Martyrologio Romano, el acabo  
6 con Dios que hiziesse tal demonstra-  
7 cion en honra fuya, que el dicho Pon-  
8 tifice mado, que su memoria quedasse  
9 consagrada entre los martyres, como  
10 queda a 29 de Iulio. No es este lugar  
11 para contar la demonstracion sobredi-  
12 cha, pero algo dellá apunta el maestro  
13 fray Domingo Bolano de la orden de  
14 Predicadores en las annotaciones que  
15 hizo sobre los tomos de los concilios,  
16 impresos en Venecia año de mil y qui-  
17 nientos y ochenta y cinco.

§. 15.

Delo dicho queda bien prouado que nue-  
1 stro santo padre fray Bertran tuuo ba-  
2 stantes motiuos para creer que los san-  
3 tos antiguos si viuieran agora siguierã  
4 lo que casi toda la yglesia tiene. Pero  
5  
6 sin em-

sin embargo de esto, le parecia muy injusta la persecucion que algunos leuantán o fomentan contra la orden de Predicadores, tratando en los pulpitos y corrillos asperamente, y con terminos muy afreñosos a los frayles de ella por este negocio. Y deuria se acordar de los puntos siguientes.

El primero que ninguna ordē de las Médicantes se puede alabar de auer introducido en el mundo esta gloriosa fiesta. Porque segun parece por las tablas de los Griegos mas de quiniētos años antes que el padre S. Domingo, y sant Francisco diessen principio al estado de la mendicidad se celebraua ya en la yglesia Griega. Lo qual prueua euidētemente el padre Cesar Baronio clérigo de la congregacion del Oratorio en las anotaciones del Martyrologio Romano. Y entre los Latinos la celebraron las yglesias de Inglaterra, casi doscientos años antes que los dichos san-

tos naciessen, y los canonigos de Leō  
hizieron lo mesmo, viuiendo sant Ber  
nardo, como lo refiere el en vna carta  
que les escriuió. Mas digo, que en nin  
guna de dichas ordenes se celebrou esta  
fiesta hasta los tiempos de Sixto quar  
to, o poco antes, segun vera qualquiera  
que leyere a sant Buenauentura y a Al  
uaro Pelagiano Español Obispo muy  
docto, y S. Bernardino, y a otros mu  
chos de la orde d los padres Menores  
Ni tampoco ay orden Mendicante de las  
antiguas q no aya tenido muchos do  
ctores de la contraria opinion como  
lo concede ingenuamente Roberto de  
Licio.

*S. 16.*

El segundo punto es q de la misma fuer  
te que Aristoteles dice, que quien ha  
de endereçar bien vn arbol torcido,  
no le ha d poner derecho luego al prin  
cipio, sino q le ha de inclinar algo mas  
de lo q es menester, para q cō la fuerza  
natural

natural véga a estar derecho. De la misma suerte los sagrados doctores quando escriuē contra vna heregia, hablan a vezes de manera q̄, sin pretenderlo, da ocasiō a los errores cōtrarios. Baronio a 17. de Nouiembre en el Martyrologio, aduierte que sant Dionysio Alexandrino, por desarraygar el error de Sabellio dio, contra su voluntad, alguna ocasion a la doctrina de Arrio, S. Gregorio Taumaturgo por cōfundir a los gentiles, la dio para el error d̄ Sabellio y sant Hieronymo pretendiēdo defender la virginidad contra Iouiniano, y Vigilancio, que la condemnauan, hablo con tanta vehemenciā que no salto quiē sospechasse q̄ sentia mal del matrimonio. Fue como lo q̄ cada dia acaece quando queremos leuantar vna balança muy cayda, que cargamos demasiadamente la otra y despues es necessario quitar algo del peso desta.

De la propria suerte algunos doctores de  
las

las ordenes mendicantes viendo, que muchos de los que se preciauan de ser deuotos de la Concepcion de nuestra Señora, dauan en dos grandes errores, el vno que no tuuo necesidad de ser redemida con la sangre de su hijo, el otro que no fue concebida por ajuntamiento natural de sant Ioachim y santa Anna, sino por obra del Espiritu santo, quando se hallaron en la puerta que se llamaua de oro, los quales errores cundian tanto, que el buen Roberto de Licio frayle de sant Francisco, se quexaua mucho, de que hauia no pocos altares con semejante pintura, y en ellos escrito de pinzel clara y distintamente q la Virgen hauia sido concebida por obra del Espiritu santo, quando sus padres santamente se abraçarõ. Estas notables blasphemias ponian en grande cuydado a los hombres doctos, y para que no se autorizassen mas, no queriã hazer fiestas, ni escriuir lo que sabian q se po-

se podia dezir, en honra de la conception sin manzilla de nuestra Señora, pues la yglesia Romana aũ no hazia fiesta de ella, y quando la començo a hazer no la mando, sino que la dexo a la voluntad de cada vno.

§. 17.

Y dexando ya las otras ordenes, no se porque llaman a la de los Predicadores contraria de la Reyna del cielo, cõstando que nuestra Señora la fauorece mucho, y que ella la ha seruido grandemente. Los fauores de la vna parte fueron grandissimos, los seruicios de la otra muy conocidos, pues en que consiste la enemistad? Nuestra Señora dio a esta orden el habito que oy lleva, como prouamos en la historia de sant Telmo con grandes autoridades y testimonios de santos y de autores de otros estados. Ella encargo la predicacion del santo Rosario a la misma orden, en espezial al bienauenturado S.

Y Domin-



Domingo, y despues al beato Alano & Rupe. Ella, viendolo santo Domingo, cubrio con su manto a los frayles, vngio al beato Reginaldo, aparecio a sant Raymundo de Peñafort para encomendalle la institucion de la sagrada orden de la Merced, prometio a sant Pedro Martyr que le conseruaria en la fe, certifico a sant Iacinto de Polonia, qua seria ciudadano del cielo, alcanço todas las sciencias a Alberto Magno, que naturalmente era rudo, asseguro a santo Thomas de su perseuerancia en la religion, y de la verdad de su doctrina, dio palabra a sant Vincente Ferrer de mantenerle en estado de virgen, desposo a santa Catalina de Sena, como a la martyr, con su hijo nuestro Señor, dio de su leche a los beatos, Henrrique Suson, y Alano de Rupe, como a sant Chrysostomo, y sant Bernardo, dixo finalmente a sant Gonçalo de Amarante, que esta era su orden.

orden. Era eſto tan cierto, que con hauer dado Innocencio Papa tercero a eſta religion titulo de orden de Predicadores, y haviendo ſe lo confirmado Honorio tercero, y todos ſus ſucceſſores, paſſaron muchos años, que en diuerſas partes del mundo, la llamauan orden de nueſtra Señora. Y aſſí ſe podria llamar oy, pues los ſerui- cios que le ha hecho, ſon muchos y a todo el mundo notorios.

El Patriarcha ſanto Domingo traxo infinitas gentes a ſu deuocion por medio del Roſario, y porque entonces los hereges Albigenſes, entre las otras heregias que defendian, hablu- auan cō grãde irreuerencia de la virgē ſo- berana, accepto primero q̃ na die el of- ficio de Inquiſidor apoſtólico, con el qual y con otras diligencias, los de- ſterro de to do el cōdado ne Tolofa y de los otros eſtados vezinos, hazien- do matar y quemar muchos dellos.

Otro tanto hizierõ sant Pedro martyr Inquisidor, y su compañero en el mesmo officio el Beato Raynerio Placentino contra los Catharos y Catharistas que no queriã dalle el titulo de madre de Dios, y S. Raymundo de Peña fort Inquisidor persiguio a fuego y sangre los herejes Ençabatados, mãchados de la misma desuerguença. Pues lo que hizo el bendito padre fray Thomas de Torquemada Inquisidor general de España, instando y poniendo en execucion el destierro de los Iudios y Moros, sectas que a banderas desplegadas blasphemian de la virgen Maria, quien se atreuera a dezir q̃ fue pequeño seruicio? lo mismo pudieramos dezir de otros Inquisidores desta orden.

En la doctrina quien de los escolasticos antiguos ha escrito mas a labanças de nuestra Señora, que S. Thomas, sant Alberto Magno, y S. Antonino Arçobispo de Florencia? sant Vincente Fer-

rer fue casi el primero que introduxo la costumbre de dezir el Aue Maria en el principio de los sermones: sant Iordan compuso la salutacion del nombre de Maria, y instituyo que se cantase cada noche la Salve, oracion en estremo deuota, cópuesta por vn padre de los Benitos: y sant Pedro Martyr ayudo mucho a la institucion de la orden llamada de los sieruos de nuestra Señora. Muy largo processso seria contar otros muchos seruicios. Bastara por remate vno, que es ser la primera religiõ que ordeno, que al tiempo de la profesion prometieffen los frayles explicita y formalmente obediencia a nuestra Señora. Ha parecido tambiẽ esta costumbre, que no solamente la han aceptado las mas religiones modernas, sino que tambien algunas de las mas antiguas que esta, hã establescido que hagã lo mismo sus frayles y monjas.

Siendo esto asy digan en que consiste la

enemistad que publican , que ay entre la orden de Predicadores , y la Reyna del cielo . Responden: que en esto de la Concepcion. Porque algunos de los nuestros han escrito lo contrario, y hã tardado en celebrar su fiesta, celebrandose ya en las suyas treynta años antes Pero yo ( dexando algunas cosas que por ventura les harian callar ) respondiendo a lo primero, que tambien muchos dellos han escrito lo mesmo, y con tanta energia como los nuestros. A lo segundo digo , que si el hauerse celebrado dicha fiesta en Grecia , setecientos y aun mas años , antes que en la yglesia Romana ( que suele considerar de espacio lo que ha de hazer ) no basta para dezir que la Griega, es mas deuota que la Romana , porque bastaran solos veynte o treynta años de diferencia entre nuestra Religion y las suyas?

Quanto mas que en buena Theologia,  
nadie

nadie puede ser enemigo de nuestra Señora q̃ no lo sea de Dios, ni de Dios por acción, o omisión propia, sino pecando mortalmente, y Sixto quarto en su Extrauagante, *Graue nimis* ( confirmada e innouada en el santo Concilio Tridentino ) manda so pena de excomunión mayor, que nadie diga que los que sienten, o enseñan lo contrario peccan mortalmente. §. 18.

Pero para que se entienda mejor la poca razón que tienen los que en este particular de la Concepción sin manzilla, leuantan al vulgo contra nosotros, protesto con toda verdad que he oydo admirables sermones a muchos padres muy graues de esta orden, que sin torcer la escriptura, ni forjar autoridades de doctores, ni cargar a nadie, ni inuentar milagros, ni dezir impertinencias, declarauan marauilloosamente, como la Virgen soberana pudo ser ( y fue ) preservada de peccado original, en

virtud de la copiosa y excessiua redem-  
pcion del hijo de Dios, que no solamẽ  
te supo, pudo, y quiso redemirnos a no-  
sotros del peccado, o peccados en que  
hauiamos incurrido, mas tambien pre-  
feruar a su madre de todo peccado, en  
el mesmo instante que la crio.

Por escrito tambien han declarado, mara-  
uillofamente la misma doctrina fray  
Ambrosio Catherino Arçobispo de  
Compfa en quatro diuersos tratados,  
fray Ioan Viguerio en las instituciones  
catholicas, fray Leonardo de Utino en  
su fantoral, y mas de dozientos y treyn-  
ta años ha, el famoso fray Ioan Taule-  
ro, cuyas obras han defendido y alaba-  
do muy mucho el Abad Luys Blofio, y  
el padre Gerardo Hamont, y vn gene-  
ral de la Cartuxa, y el padre Surio, que  
no contento con esto, ha escrito su ad-  
mirab'e conuersion y vida. Entre los  
Frãciscos ha dado honroso testimonio  
de ellas el Bienauenturado F. Nicolas

Factor



Factor que por cierta reuelació q̄ tuuo en comendacion de ellas las preciaua mucho. Tambien las alaban el autor del segundo apendice a Tritennio, y Sixto Senense en su Bibliotheca, no obstante que vno o dos autores de nuestros tiempos, se le muestran muy contrarios, porque no aduerten, que algunas sentencias que ay en sus obras, en el tiempo que Taulero viuia, quando no se auian leuantado las heregias de Alemaña, no podian offender: ni consideran tampoco que los traductores las traduzieron mal de Tudesco en Latin, o los Impressores las deuieron de gastar.

Este autor en el sermon de la purificaciō dize así. La grande hermosura que tuuo Maria delante de Dios, le vino por que perpetuamente carecio de la culpa original, de la qual le preservó su hijo, de tal suerte que ni por solo vn instante, fue hija de yra, o vaso suzio, o va

falla del demonio como todos nosotros. Porq̃ la preservó la sabiduria eterna no queriendo q̃ su escogidísimo tēplo fuesse en alguna manera contaminado. No creo que se hallaran estas palabras tan claras en ningun sermulario antiguo, de los autores que calumnian a la escuela Thomistica.

Pedro Canisio de la Compañia de Iesus en el capitulo veynte y siete del libro quinto del Marial, dize que Alberto Magno en vn libro que cōpuso de los loores de la virgen, dexo escrito que en ella no se executo la regla general de sant Pablo *Omnes in Adam peccaverunt*. Y santo Thomas en el Opusculo sobre el Ave Maria, y en los sentenciaros dixo, que hauia sido inmune y libre d̃ todo pecado, asì original, como actual, que no se yo en que orden mendicante, ayados tã antiguos doctores que lo hayan dicho. De mas de esto en las liciones del breuiario Romano antiguo

tiguo no se hallara allegado ningun santo frayle Mendicante , sino son el padre santo Domingo, y S. Thomas. Verdad es que como en el tiempo que santo Thomas escriuia la yglesia Romana (en quien este santo doct̃or tenia puesta la mira) no se mostraua por esta opiniõ, se retiro algo de ella en la summa, pero no de manera, que si este lugar lo permitieſſe, no me atreuiſſe yo a prouar que consideradas muchas cosas que el santo doct̃or dixo en las partes, se puede muy bien glosar su sentençia, con la misma distinc̃ion que glosamos muchos lugares dela sagrada escriptura, q̃ quãto a la virgẽ no se entiendẽ de hecho, sino solamente de derecho.

Demas desto en muchos conuentos de nuestra ordẽ se haze tã solẽne fiesta de la Concepcion, quanto se pueda hazer en qualquier otro templo . Y en la Prouincia de Andaluzia , donde ay exçellentissimos padres predicadores  
se haze

se haze esta fiesta con octauas solem-  
nes, no obstante el tiempo del Aduien-  
to. Y la letra del cymbalo mas princi-  
pal de esta casa es, *Maria virgo ab omni*  
*- peccato originali, immunis fuit.* Esto ba-  
sta para declarar lo que el santo varon  
dixo. Plegue a Dios que en los lecto-  
res haga el fruto que desseo, que no es  
otro, sino persuadilles sean deuotos de  
la limpia Concepcion de nuestra Seño-  
ra, así por seguir las pissadas de los Põ-  
tífices, y de casi todas las yglesias, orde-  
nes, vniuersidades, y doctores, como  
por no concordar en nada con los he-  
resiarchas de esta Era: que todos a vna  
mano (excepto Lutheró) han dado  
en reprehender a los que cre-  
en que la Virgen bendi-  
tissima fue preservada  
del peccado ori-  
ginal.

## §. 19.



O segundo que algunos han notado en este bienauenturado varon, es lo que dixo, que su padre auia estado ocho años en el purgatorio, padeciendo estraños y orribles tormentos, aun que el para sacalle de tamañas penas, se las dio así mismo muy grandes, martyrizandose con disciplinas, cilicios, fogas, y rалlos de hierro, ayunando casi continuamente, y rezando por el muchos rosarios y muchos psalterios, de mas de las missas que dixo. Funda esta duda en lo que algunos modernos escriuen, que nadie (por grande peccador que aya sido) puede estar en el purgatorio veynte años, y otros pretendé que ni diez tampoco, y no falta quien acorte mas el plazo. De ay es que a algunos les parece increíble, que hauendo sido el padre de este santo, tan reportado en su vida, y huiendose hallado a

do a su muerte este su hijo ( que procuro de ponerle bien con Dios) padeciesse despues tã grandes penas, y por tantos años. Pero verdaderamẽte esta opinion, es dañosa y perjudicial a las almas de purgatorio, y da ocasion a que los viuos se descuyden de hazer bien por ellas, passados algunos años despues de la muerte de sus padres y parientes, y amigos, padeciendo ellas entre tanto sin ser ayudadas con los sufragios de los viuos. Por tanto asì para defender lo que dixo el santo varon como por mirar por el bien y remedio de las benditas almas, quiero concludir esta obra mostrando que la dicha opinion es falsa, y contra el sentido comun del pueblo Christiano, cõtra la costumbre de las mas celebres Religiones, contra la doctrina de los santos doctores, y aun de los Papas y contra muchas reuelaciones.

## §. 20.

Ser contra el comun sentido del pueblo Christiano parece claro, así porque todas las personas pias y deuotas rezã y ruegan, por sus padres, aunque aya quarenta años que murieron, y sino lo hazen se confiessan deste descuydo y negligencia en el quarto mandamiento, como porque los que dotan capellanias obligan a los prebendados, que por tiempo fueren, a que perpetuamẽte digan missas por sus almas, lo qual no harian, si sintieffen que no pueden ser detenidas en purgatorio mas de siete, o diez, o veynte años.

Y no solamente tiene esto de costumbre el vulgo, sino los Obispos, y Reyes. La Magestad del inuictissimo Carlos quinto Emperador, murio año de mil y quinientos y cinquenta y ocho, y el Rey nro señor, cada año mãda celebrar por el alma de su Magestad a los padres Hieronymos en S. Lorẽço del Escorial



*Addiciones al libro*

vno de los mas solénes anniuerfarios, que en todo el mundo se pueden hazer. Y en las yglesias cathedrales de Toledo, Seuilla, Santiago, Lisboa, Valencia y Granada, y en los monasterios de la Batalla y de Bethleem, y en este nuestro, oy dia célebramos missas, por las almas de algunos Reyes de Castilla de Aragon, y de Portugal, que murieron treziétos y quatrociétos años ha. Pero espanta mucho lo que escriue Ioan Molano, en las Addiciones al Martyrologio de Vfuardo, y en la tabla o indice de los santos pertenecientes a los estados de Flandes, y el capitulo treze de los Martyrologios, que en dichos estados se dizen missas por las almas de Pipino primero Duque de Brabante, y de su muger la Duquesa Induberga, padres de santa Gertrudis Niuelése, que florecieron casi en los mismos tiempos que Carlos Magno, y viuieron con raro exemplo de santidad, y resplan-

resplandecieron cō obras milagrosas.  
Y si quãdo los obispos, o prelados visitã  
algunas yglesias hallassen que no se a-  
plican las missas, por las almas de aque-  
llos diffuntos, por quien se manda-  
rõn celebrar en las fundaciones de las  
capellanias; sin duda ninguna castigariã  
rigurosamētē a los sacerdotes. Desuer-  
te que estõ de poder estar las almas tã-  
to tiempo en purgatorio, no es opiniõ  
del vulgo solamente, sino parecer muy  
fundado de los hombres doctos, de los  
prelados y de los Principes. En confir-  
macion dello, el sacro Concilio Tridē-  
tino en el capitulo quarto de la sessiõ  
veynte y cinco, despues que ha dado  
facultad a los Obispos, para que donde  
fuere necessario, puedan reduzir a buē  
numero las missas dexadas en testamē-  
tos, les aduierte que hagan siempre cõ  
memoracion de aquellos diffuntos, q̃  
mandarõn algo en sus testamentos, pa-  
ra que se celebrassē missas por sus al-  
mas.

mas. Notese aquella palabra, siempre, que es lo mismo que perpetuamente quando se dixeren las missas.

Prueuase tambien este sentido comú del pueblo Christiano, con que entendiendo que los sumos Pontífices, conceden las indulgencias plenarias a las almas de purgatorio por modo de sufragio, toman por las de sus padres, y amigos muy muchos años la bulla de la Cruzada, assi como se va publicando, y hazen dezir por ellas muchas missas en altares priuilegiados, y no priuilegiados, sin cansar en esta santa obra en veinte, o treynta años, y algunos son tan cuerdos, que en sus testamentos obligan a los herederos, a que todas las vezes, que se publicare nueuaméte la cruzada, la tomen por ellos, aunque pasen largos años despues de su fallecimiento.

§. 21.

No van por otro camino las religiones a cerca desto. En la Cartuxa suelen tener  
en vn

en vn libro los nombres de los frayles  
que fallecieron, aunque no viua ya  
los que los conocieron, y el dia de su  
muerte ruegan por ellos. Lo mismo  
esta mandado en nuestra orden, que se  
haga por todos los generales della, au-  
que sean de los muy antiguos. Y en ca-  
cada capitulo general ( donde ordina-  
riamente tienē voto muchos hombres  
eminentes en santidad, y muchos ma-  
estros en Theologia, muchos Inqui-  
sidores, y muchos cathedraticos de  
vniuersidades) nos mandan a todos los  
sacerdotes que digamos vna missa, por  
nuestro Cardenal Matheo de Vrsinis,  
que paso desta vida a la otra año de  
mil y trezientos y quarenta y vno. Lo  
mismo pudieramos dezir de otras re-  
ligiones, si quisiéramos discurrir por  
sus estatutos. §. 22.

Entre los doctores de la yglesia tenemos  
de nuestra parte a S. Augustin, el qual  
en el postrero capitulo del lib. 9. de sus

confesiones, rogo muy de proposito  
 a Dios por su madre santa Monica, q  
 aun no era canonizada, ni lo fue mu-  
 chos años despues, y a la fin del mismo  
 capitulo, pidio a nuestro Señor, que  
 mouiesse los coraçones de los que le-  
 yan aquel libro, a que en sus missas se  
 acordassẽ d̃ rogar por su madre Moni-  
 ca, y por su padre Patricio. Dõde quie-  
 ro ponderar dos cosas, contra los auto-  
 res, que dizen, que por grande pecca-  
 dor que aya sido vno no puede estar si-  
 no siete, o diez, o quando mucho veyn-  
 te años en purgatorio. Y presupongo  
 primèramente que (como se collige  
 de el libro segundo de las retractiõnes  
 de sant Augustin en el capitulo sexto)  
 aquel santo doct̃or compuso el libro  
 de las cõfesiõnes despues de ser Obis-  
 po, y segun el dize en el libro noueno  
 de las cõfesiõnes, su madre murio po-  
 co despues que el fue baptizado. Pues  
 si S. Augustin temia, que vna persona

tan

tan santa no estuieffe enel purgatorio  
a cabo de tantos años, como no teme-  
remos lo mismo de nuestros padres, y  
defunctos, que hizieron muchos peca-  
dos? La seguda es que Patricio craya  
muerto, quando sant Augustin tenia  
diez y nueue años, segun se collige de  
las mismas confesiones en el capitulo  
y onze del libro tercero, y en el capitulo  
primero del libro quarto. De fuerte q̃  
a sant Augustin no se le hazia duro de  
creer, que su padre podia auer estado  
en purgatorio veynte años, poco mas  
o menos, sin los que el temia no estu-  
uieffe de alli adelante, y por esso pe-  
dia que todos rogassen por el. Y para  
que se penetre mas la fuerça deste ar-  
gumento aduierto, que el mismo santo  
dize enel capitulo doze del libro nono,  
que su padre fue bautizado poco tiem-  
po antes de morir, desuerte que tuuo  
poco tiempo para caer en pecados q̃  
se vuieffen de purgar enel otro mudo,

que ordinariamente son los que se cometen despues del bautifino; sino se satisfaze por ellos, porque los que se hizieron antes, todos fuerón perdonados quanto a la culpa y a la pena en el bautifino, si de ninguno dellos huuo conplazécia. Pregunto pues agora, si su padre huuiera sido bautizado siendo niño, y huuiera viuido ochenta años, y cometido en ellos las infinitas maldades que muchos cometen, quãtos mas años temiera que podia estar detenido en los tormentos?

Pero mas fauorece a nuestra doctrina S. Chrisostomo en lo q̃ aconseja en la homilia tercera sobre la epistola *ad Philppenses*, es de saber, que si algun rico, que viue como agora viuen muchos, muere si dexar algo por su alma, roguemos, y lloremos por el, no vn dia, ni dos, sino toda nuestra vida, porque nuestras oraciones, y lagrimas a este tal le aprouecharã (pues esta en purgatorio)



gatorio) pero muy poco. No quadra este consejo, con lo que escriuen aquellos modernos, pero si con lo que dize Taulero, que los q̄ en esta vida se descuydan de su saluacion mucho, perseuerando obstinadamente en graues pecados, y son crueles con los pobres, y no tienen cuenta de ayudar a las almas que padecen grauissimos tormentos en el purgatorio, estos si a la hora de la muerte alcançan alguna contricion (que no sea muy vehemente, o ayudada con alguna grande indulgencia de la yglesia) eximir se han del infierno, pero padesceran estraños tormentos, particularmente vno, que no sabran, si querra Dios, que esten detenidos en el purgatorio hasta la fin del mundo.

A la qual opinion fauorecē el santo y venerable doct̄or Beda en el capitulo treze del libro quinto de la historia de los Ingleses, y el Arçobispo Hicmaro en

la vida de sant Remigio Arçobispo Re-  
mente su predeceſſor. Dóde dize clara  
y diſtinctamente, que de los que van  
a purgatorio, algunos por auer ſido  
grandes pecadores, eſtaran alli haſta el  
dia del iuyzio, y otros yran ſaliendo po-  
co a poco ſegun los viuos les ayudaran  
con ſus ſufragios. Deſta fuerte ſe pue-  
de entender lo que con alguna enfaſi,  
o encarecimiento, dize el Cardenal Ca-  
yetano, es de ſaber que a los que viuie-  
ron tan relaxadamente como antes pin-  
tamos, y viuendo no fauorecieron a las  
almas de purgatorio, deſpues ſi Dios  
les haze merced que vayan alla, no les  
aprouechará nada los ſufragios. Lo q̃  
no ſe ha de entender tan groſera, y lite-  
ralmente como las palabras fueran; ſi  
no que les aprouechara muy poco. (ſe-  
gun dixo S. Chriſoſtomo) ſi ya no fue-  
ren muchiſſimos los ſufragios. Que  
muy ordinario language es entre do-  
ctos llamar impoſſible, a lo que es di-  
ficil,

Lo facil, y nada, a lo poco. §. 23.

Veamos ya que sienten los Papas en esta dificultad. El autor del ceremonial de la yglesia Romana en el capitulo treyn ta y quatro de la seccion segunda del libro tercero, dize, que el Papa Urbano quarto, mado que cada año se celebra se vn aniuersario general, por todas las almas de los fumos Pontifices difuntos, y así se hizo mucho tiempo en la yglesia. Y es cierto que algunos dellos auia muchos años que eran muertos.

Y dado que poco a poco se fue olvidando aquella buena costumbre, pero segun escriue el mismo autor, alomenos y cada año se haze esto por el alma del Pontifice *proxime* difunto, y si algun Papa tuuiesse la silla de sant Pedro ve ynte y quatro años, no dexaria de hazer el aniuersario, cumplidos los veyn te despues de la muerte de su predecesor, luego supornia que su antecessor podria estar en purgatorio mas de ve ynte

ynte años, como temia de si mesmo el Papa Leon decimo, que murio año de mil y quinientos y veynte y vno, y cōcedio a los religiosos de sant Francisco y por consiguiente a nosotros, que el Sabado de Ramos diziendo delante el santo Sacramēto del altar cinco vezes el Pater noster y el Ave Maria, libre mos vn anima de purgatorio, pero obligonos a que aquel dia, digamos por su alma perpetuamente, vna corona de nuestra Señora.

Cartuitio Obispo en la vida de sant Estevan Rey de Vngria, dize, que estuuo quarenta y cinco años despues de su muerte sin hazer milagros algunos, y que despues haviendolos hechos, fue eleuado con autoridad del Papa Gregorio septimo, celebrando antes de eleuarle vna missa de requiem por su alma, y es cierto que este summo Pontifice fue, no solamente muy docto, pero santissimo, y esta puesto en el Martyrologio

rologio Romano a veynte y cinco de Mayo. Mas recelofo estaua de la duracion de las penas, el Papa Calixto tercero, de quien cuenta Ioan Francisco de Pauinis en el articulo septimo de la segunda parte de la relacion, que dio al Papa Sixto quarto, para mostrar que sant Buenauentura podia ser canonizado, que quando vuo de canonizar a sant Osmundo Obispo Sarisberiese (el qual segun la cuenta de Cesar Baronio en el Martyrologio a quatro de Deziembre era muertô mas de quatrociêtos años antes) le absoluió primero a pena y a culpa.

§. 24.

De las reuelaciones bastaran las siguientes. Santa Lutgarde monja de Cistel (cuya fiesta esta en el Martyrologio Romano a diez y seys de Iunio) libro del purgatorio vn anima de vn summo Pontifice, que estaua condenada a estar en el, hasta el dia del juyzio,

juyzio, segun refiere Surio. Santa Brigida en el capitulo ochenta y cinco del libro sexto de sus reuelaciones, cuenta que á ella se le aparecio vn alma que auia estado quarenta años en el purgatorio, y en el capitulo octauo del libro quarto pone otra reuelacion que me espanta mas que todo lo dicho. Finalmente en algunos monasterios de nuestra ordē he hallado en memorias antiguas, que el bienaventurado sant Vincente Ferrer diziendo missa en el altar mayor de este conuento y (que es el q̄ agora esta junto a la puerta, por donde vamos del claustro mayor a la yglesia) le aparecio vna de sus hermanas, diziendole, que estaua condenada a estar en el purgatorio hasta la fin del mundo, pero el santo diziendo por ella ciertas missas de las quales era deuoto la libro presto. Hallara estas missas, quiē las quisiere hazer decir, en el postrer tratado de los opusculos

culos del dicho santo, que estampe el  
año pasado de mil y quinientos y no-  
venta y dos.

En confirmacion de todo lo dicho, es biẽ  
advertir, que con ser doctrina muy re-  
cebida, que los justos satisfazen mas a  
Dios, con vn dia de penas voluntaria-  
mente acceptadas en este mundo, q̃ cõ  
muchos en el otro, algunos santos se  
encargaron de satisfazer aqui, por o-  
tros que auian de yr alla, y despues las  
huuieron de sufrir muchos años, como  
las padecio cruelissimas de yjada to-  
dos los dias de su vida, santa Catalina  
de Sena porque estando su padre al pũ-  
to de la muerte, y quedandole algo q̃  
pagar por sus peccados ( aunque auia  
sido muy pio, y deuoto christiano ) se  
obligo ella a satisfazer por el a la diui-  
na justicia.

Con lo que queda dicho en estos postre-  
ros capitulos, podra assegurarse quien  
quiera, que mediante la gracia de Dios



alcançada con los ruegos y plegarias  
 de su madre santissima, respõderemos  
 facilmente a todas las dificultades, y  
 dudas, que se nos propusieren, cerca  
 de la vida y doctrina del santo fray  
 Luys Bertran, al tiempo de su dessea-  
 da canonizacion. La qual plegue á la  
 diuina bondad que veamos antes de  
 mucho, y que acabado este mise-  
 rable destierro vamos a go-  
 zar juntamente con el  
 de la eterna biena-  
 uenturança  
 Amen.

LAVS DEO.



T A B L A

Insignia Bertranorum:



IMPRESA DELL'ORDINE



1714

A. I. S. T.

# T A B L A D E L O C O N T E N I D O E N L A S A D D I C I O N E S

a la historia del santo fray  
Luys Bertran.

*Tratado primero de la opinion y respecto  
que se le tiene por el mundo a este  
santo varen.*

- C**apitulo primero de los fauores que  
le ha hecho la sede Apostolica. fol. 1.  
Capitulo segundo de la deuocion que le tiene  
el Rey don Phelipe nuestro señor y otras  
personas reales. fol. 8.  
capitulo tercero, quan estimado sea en la cu-  
ria Romana, y por toda Italia. 11.  
Capitulo quarto, del grande concepto que  
se tiene del en el Reyno de Valencia. 15.  
Capitulo quinto de la opinion que tuuo de el  
el padre fray Nicolas Factor de sancta  
memoria. 19.

*Aa*

*Capi-*

*Capitulo sexto, donde se prosigue la misma materia.* 25.

Tratado segundo de algunas cosas notables tocantes a la vida del santo  
fray Luys Bertran.

**C**apitulo primero de la deuocion y espiritu de que fue dotado desde su mocedad. 35.

*Capitulo segundo de quan dado fue a la oracion, y a la frecuencia de los sacramentos.* 40.

*Capitulo tercero del zelo dela bõra de Dios que ardia en su pecho.* 44.

*Capitulo quarto del amor que tenia a los proximos.* 52.

*Capitulo quinto de su humildad y penitencia.* 58.

*Capitulo sexto, del don de profecia, y conocimiento de espíritus de que fue dotado.* 63.

*Capitulo septimo de otras virtudes que*

# T A B L A

Capitulo octauo de algunos milagros que hizo antes de morir.	72.
Capitulo nono, de la vltima enfermedad, muerte, y entierro de este grande sieruo de Dios.	76.
	82.

Tratado tercero de las marauillas que Dios ha obrado por el santo fray Luys Bertran despues de su muerte.

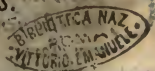
Capitulo primero de algunas vezes que este sieruo de Dios ha aparecido con gloria.	87.
Capitulo segundo de muchos milagros que ha hecho en la ciudad de Valencia.	102.
Capitulo tercero, de los milagros que ha hecho en el reyno de Valencia.	112.
Capitulo quarto de los milagros que ha hecho en el reyno de Aragon.	118.
Capitulo quinto de otros milagros que ha hecho en otros reynos.	126.

# T A B L A.

Capitulo sexto donde se responde a dos dificultades tocantes a la vida del santo fray Lays Bertran: es de saber si le fue licito hurtar los Idolos a los Indios, y bolverse los despues. 128.

Capitulo septimo, donde se responde a otras dos dificultades tocantes a la doctrina de este santo padre. La vna cerca de la santa Concepcion de la Reyna del cielo, y la otra cerca del tiempo que vna alma puede estar en el purgatorio. 139.

F I N I S.



Impresso en Valencia en casa de Pedro Patricio. Año 1593.